

**Report of the Municipal
Electoral Officer**

on the

**Triennial Municipal
Elections**

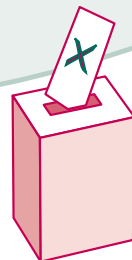
May 10, 2004

**Rapport de la directrice
des élections municipales**

sur les

**Élections triennales
municipales**

Le 10 mai 2004



**Office of the
Municipal
Electoral
Officer**

**Bureau
de la directrice
des élections
municipales**



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Table of Contents		Table des matières
Letter from the Municipal Electoral Officer	1 (E/A) 9 (F)	Lettre de la directrice des élections municipales
Abbreviations Used in the Report	18	Abréviations utilisées dans le rapport
Staff of the Municipal Electoral Officer	19	Personnel de la directrice des élections municipales
Triennial Elections Schedule	20	Calendrier des élections triennales
Municipal Electoral Region Map	23	Carte des régions électorales municipales
Municipal Returning Officers	25	Directeurs et directrices du scrutin municipal
Municipal Election: Recapitulation Summary	28	Élections municipales : Récapitulation
Year to Year Comparison of Candidates	31	Comparaison des candidat(e)s d'année en année
Number of Councillors by Municipality	35	Nombre de conseiller(ère)s par municipalité
Municipal Election Results (General)	39	Résultats des élections municipales (généraux)
Municipal Election Results (Poll By Poll)	147	Résultats des élections municipales (par bureau de scrutin)
Judicial Recounts	311	Dépouillements judiciaires
List of Municipal By-Elections – 1967 - 2004	317	Liste des élections partielles municipales – 1967 - 2004
2004 Municipal By-Election Results	329	Résultats des élections partielles municipales de 2004

**Report on the May 10, 2004 Triennial Municipal, District Education Council,
and Regional Health Authority Elections**

MUNICIPAL ELECTIONS

I am pleased to present the report of the Triennial Municipal, District Education Council, and Regional Health Authority Elections held on May 10, 2004.

The detailed results of the District Education Council and Regional Health Authority elections are presented in separate reports.

Candidates: Municipal councils are one of the foundation blocks of Canadian democracy. It is the level of government that most directly affects people's day-to-day lives. Nominations for the May 2004 elections closed on April 23, 2004, with 989 candidates nominated for the positions of 103 mayors and 537 councillors and rural community committee members.

Elected district education councils give all New Brunswick voters a voice in deciding who will control administration of the education system in their region. The councils have a major role in determining how children in the province will be educated. Elected regional health authorities enable greater community involvement and increased financial and public accountability for the delivery and administration of health care services within their geographic area. One hundred and fifty-one (151) DEC candidates were nominated for the positions of 158 councillors in the fourteen school districts (nine English and five French) throughout the province. One hundred and ten (110) RHA candidates were nominated for the positions of 64 board members in the eight health authorities throughout the province.

All who offer as candidates in municipal, education and health elections are to be commended for their interest, dedication, and commitment to their communities, to the education of present and future generations of children in the province, and to the maintenance and development of our health care system, especially as most of the work is done on a volunteer basis. Congratulations to all successful candidates.

Polls and Polling Divisions: Polls were held for mayor or council elections in 75 municipalities, for 31 district education council positions, and 32 regional health authority board members. Polls were not held where municipality, school subdistrict and health subregion candidates were all elected by acclamation (28 small municipalities, 83 school subdistrict positions, and 21 health subregion positions), or the positions remained vacant after close of nominations (44 school subdistrict positions, and 11 health subregion positions). In all, no elections were held in 197 polls of the 1730 regular polls in New Brunswick. Communicating this information to the electors in the affected polls is a challenge, with only a week between close of nominations and the beginning of advance polls. This year, we made this information available on the Elections NB Web site, however not all electors have access to that information, and we will try additional ways to get this information to voters in future elections.

Because district education council elections and new regional health authority elections were being held at the same time as the municipal elections, one of the challenges for this Office was

defining and mapping polling divisions that would work for the municipality (where applicable), both the English and French school districts and subdistricts, and the health region and subregion in which each voter resides. This task was a major project for the mapping division of this Office, which assisted the Department of Education in fixing numerous small boundary problems identified from the last round of elections, and worked closely with the Department of Health and Wellness to define its electoral subregions. As these subregions were brand new when the elections began, there was some confusion among voters and candidates as to their respective subregions, and this Office will work with the Department of Health and Wellness in the coming years to find better ways to get this information to voters for future elections.

Voters: In all, 162,430 voters out of the 353,043 qualified to vote in municipal elections did so (46% on average, though varying from 28% to 77% in individual municipalities). Forty-seven thousand and seventy(47,070) voters cast ballots in 31 district education council elections and 101,468 people voted in 32 regional health authority elections. Historically, we do not have completely reliable numbers for voter turn-out for municipal and school board elections. Unlike provincial elections, with single-member constituencies (since 1974), so that one vote equals one voter, in a municipal election each voter may vote from one or two times (in municipalities with ward systems) up to eleven times, on the same ballot (in municipalities without wards), making it difficult to determine the number of voters, as opposed to votes. It is also difficult to reliably compare voter turn-out figures from one municipal election to another – both in the sense of from one municipality to another, and from one year to another. Local elections are very much about local issues, and “hot” issues in a particular municipality in one year may lead to a very high turn-out, of both candidates and voters, while three years before or three years after, with no big issues pending, turnout in the same place may be very low, or candidates may even be elected by acclamation.

In rural areas, with no municipal elections to get voters out, the turnout for school board elections has generally been very low, and that held true this year for health authority elections as well. A related problem for the health authority elections is the size of the health subregions outside the major urban centres; with 56 subregions covering the province, each subregion is almost equivalent to a provincial electoral district, meaning that many candidates were covering large areas where they were not widely known, and couldn't become widely known without a degree of campaigning beyond the means of many people interested in a voluntary position, and without the support of the party infrastructure that makes provincial election campaigns work.

Voters' Lists: One of the challenges in these elections, as in all elections, was establishing accurate and up-to-date voters' lists. This year, we began with information gathered during the June 2003 provincial election enumeration. Through March 2004, the Municipal Returning Offices conducted a ‘targeted revision’, identifying problem areas, new housing developments, and addresses with historically high turnover of residents. Electors were contacted by phone, or in person in spot enumerations, and their information updated on the lists of electors. This process worked well, with the lists being much improved over previous elections, resulting in few complaints from voters finding they weren't on the list when they got to the polls, and having to be added before they could vote – a process that often slowed down the voting and led to long line-ups in other elections.

Changes in Legislation and Regulations: A number of changes were made to the *Municipal Elections Act* and related *Regulations* before this year's elections, to simplify or improve various aspects of the electoral process for candidates, voters, or election officials. The deposit requirement for municipal candidates was dropped; mobile polling provisions were made more flexible, special ballot provisions were extended, and advance poll procedures were simplified for both voters and poll workers. Restrictions on prisoners' voting were dropped, and a number of inmates in various correctional facilities were able to vote (by special ballot) for the first time in municipal elections. The pay rates for election workers were significantly raised, to match the rates paid in provincial elections, as otherwise they would have been the lowest paid in the country. And a major change was made to the *Act* to allow for the use of vote tabulating machines in the elections in Saint John.

Vote Tabulators Used in Saint John: This year saw the use of vote tabulation machines in The City of Saint John, for the first time in a New Brunswick election. The City does not have a ward system, so electors were previously confronted with a very long ballot to select one candidate for mayor and up to 10 candidates for council, plus separate ballots to elect a district education councillor, and this year a health authority board member. This year saw 4 mayoralty candidates, 50 city council candidates, and up to 4 district education council and health board member candidates in each subdistrict or subregion election in the city.

The time required to sort, count, and return the ballots in Saint John in the past meant delayed results reporting, the possibility of counting errors, and a very long working day, and night, for election officials. The new system worked with composite ballots, so each voter received a single ballot sheet, with a separate section for each election contest in their area. After voters marked their ballots, they waited while election workers fed the ballots into the tabulation machines, which use optical scanning technology to count the ballots as they are deposited. At the close of voting, the results could be printed out at each poll almost instantly, and most results from polling locations were reported to the returning office by 8:30 pm, with the final totals being computed by 10:30 pm, a far cry from the results in 2001 which saw manual counting of ballots continue until after 4:00 am the next day. Not surprisingly, poll workers loved the tabulation machines, but voters also readily accepted the new method of voting, with many commenting to election officials how fast and easy the new process was. Even senior citizens, who we worried might find the system intimidating, found it much easier than the old system: I personally spoke to many seniors at the advance polls who were very impressed with how easy it now was to vote.

One health subregion contest in the City ended with a two-vote difference between the top two candidates, leading to a recount, which provided an excellent test of the tabulation machines. With the agreement of all parties involved, the judge assigned to the recount determined that it should be done both by hand, which would give the official result, and unofficially by the machines, to allow a direct comparison to see how accurate the tabulation system was. After two long, tedious days of manually reviewing some 8,500 ballots, all participants agreed that the machines were at least a definite labour- and eye-saving device. They also proved to be extremely accurate counting devices. The hand count ended in one additional vote being counted for one candidate, so the final official result was a difference of one vote instead of two; however, a subsequent review of the ballots for the poll where the additional vote was counted,

to see if it could be determined where the machine made its “mistake”, showed that in fact the machine didn’t and the manual counters – at the end of a long day looking at thousands of ballots – did, counting an unmarked ballot as being in favour of one candidate. This clearly showed that the machines are not subject to errors from fatigue, eye-strain, boredom, or distraction, which can affect the most dedicated and conscientious hand counters.

Recount proceedings are always useful to election officials as they allow us to see how voters and poll workers actually work with election materials, and in this case the process showed that voters had no problems with the new form of ballots. Very few ballots were mis-marked or marked in ways that couldn’t be read by the machines, either intentionally or otherwise; even the City of Toronto official who came to participate in the recount was amazed at how well voters adapted to the new ballots the first time out. (The ballots also showed that voters almost completely ignored encouragement by some municipal candidates to “vote strategically” by voting for only one council candidate; such votes were very rare.)

Using the tabulation machines in Saint John was a pilot project, and this Office will review all aspects of the elections in the City, and present a report to the government on the feasibility of using such machines in other local elections, most notably the larger municipalities, and especially those without ward systems. The tabulation machines used in Saint John were leased from the City of Toronto and are made by a private company, ES&S – Election Systems and Software. We would like to thank the City of Toronto election staff and ES&S personnel who worked hand-in-hand with us to develop the procedures to use the machines in these elections, to help train the workers who used them, and to be here before and during the polling process to ensure that everything went off without a hitch: we couldn’t have done it without them.

Issues to be Considered: A number of issues surfaced in this round of local elections that need further thought and consideration before the next (now quadrennial) round in 2008:

1) *Extending the vote tabulator system:* As indicated, we will review all aspects of the Saint John elections to see if it is feasible and desirable to extend some kind of mechanised vote counting system to other parts of the province. Given the popularity and clear improvement of the system for elections in Saint John itself, it would be difficult to convince voters or election workers there to go back to the old ways. But using vote tabulators completely changes the voting and vote-reporting process, and using such machines more widely in the province would require major changes to the municipal elections legislation. At the moment, the municipal election process more or less mirrors the provincial process for electing members to the Legislative Assembly. As many of the people who work for elections work both (or all three) levels, there is some value in keeping procedures as consistent as possible, but the use of machines changes so many aspects of the process that it is a good opportunity to develop a system that is specifically designed to meet the needs of locally elected boards and councils.

2) *Better ways of getting information to voters:* As mentioned above, especially in connection with the new health authority elections, many voters were uncertain of their subregion, and in both the health and education elections a number of voters complained that it was difficult to get information about candidates in their area, or to get in touch

with candidates. Understandably, candidates for volunteer positions do not spend a lot of money campaigning, and most media outlets are more interested in the municipal contests than in the other elections going on at the same time. We would like to work with the departments of Health and Wellness, Education, and Environment and Local Government before the next round of elections in 2008 to find better ways to get information to voters, both about their electoral regions and their candidates for various offices.

3) *Voter Turn-out and Voter Education:* Both elected officials and election administration officials routinely complain about low voter turn-out, especially at the local election level, but to date no one has tried to do much to actively increase voter participation levels. It has never been the mandate of this Office to engage actively in voter education or awareness campaigns, beyond the basic administrative requirements of notifying voters of the fact that an election is pending, where their polls are, and who the candidates are in each contest. This information is given in a standard mail-out notice to voters and in newspaper ads run in each area of the province. Beyond that, making voters aware of the issues and candidates in any area has always been considered the responsibility of candidates and the media. However, given the volunteer nature of most local elected positions, it may not be fair to impose most of the cost of voter awareness and education on candidates. As indicated above, in the next four years this Office would like to work with the Departments of Environment and Local Government, Health and Wellness, and Education, to find more effective ways to get information to voters and potential candidates about the structure, responsibilities, and authority of locally elected councils and boards before elections begin, and to more effectively get polling and candidate information to voters once elections are underway. There is no guarantee that more information will translate into more votes, but at least voters who do turn out may be better informed.

4) *Voter Qualifications:* Until 1998 the primary qualification for voting in a municipal election was that a person be a *resident* of that municipality on voting day (at the time there were no elected school or health boards). In 1998 this Office and Elections Canada were working to create a common, computerised, voters' list for all elections in the province (municipal, provincial, and federal), which at the time would have required common voter qualifications for all elections. Thus the voter qualifications for municipal elections were changed to match those for provincial and federal elections, meaning that a person must be a Canadian *citizen*, as well as a resident of the municipality, to vote in a municipal election, and subsequently in district education council and health authority elections, as the legislation for those adopted the provisions of the *Municipal Elections Act*. This change took a significant number of former voters, and potential candidates, and often long-time, politically active residents of communities, off the voters' lists in many areas, particularly along the western side of the province near the US border, but not only there.

It is a debatable proposition whether citizenship should be a requirement for voting in local elections (or any elections, for that matter), and the matter should be considered and debated before the next round of elections in 2008. The common voters' list for all

elections never did come into being, for various reasons, and technology has evolved sufficiently in the past six years that if it now did it would no longer be difficult to designate some voters as being qualified to vote in some elections but not others. As there is no longer any technical rationale for this particular voting requirement, the requirements for voting in local elections could more rationally be based on what requirements would best serve the community needs for which office-holders are being elected.

5) *Young Voters:* As with voter turn-out, both elected officials and election officials complain that young people do not vote or take part in elections as much as we feel they “should”. However, often when young people do want to vote or become more actively involved in the election process we make it difficult, at least when they are college or university students. It is usually the question of where a person is “ordinarily resident” that becomes an issue for students, especially students from out-of-province. If any other person moves into the province, to work, to retire, to be with family, or for any other reason, we do not ask them why, or how long they plan to stay, when they go to vote. A person may move to the province to work, stay for a year, decide they don’t really like it here, or get a better offer somewhere else, and leave, but in the meantime they have been allowed to vote in local or provincial elections (as long as they were here six months before polling day). But if a student from British Columbia or Ontario or Newfoundland comes to university in the province, effectively committing to living at least four years in the province – and many in public office claim to want them to stay on after – we treat them as “foreigners”, and refuse to let them vote or be candidates in elections. If we are serious about wanting young people to become politically engaged and active, perhaps we should be more encouraging to those who do, instead of making life difficult for them.

6) *Getting Enough Candidates:* No amount of voter education will result in higher turnout or interest in the electoral process if there are not enough candidates to create contested elections. In some cases there are barely enough candidates to fill positions, so those candidates are elected by acclamation (109 municipal positions; 83 education council positions, and 21 health authority positions in 2004). In other cases no candidates come forward, and positions must be filled either by by-elections (11 positions municipally) or ministerial appointments (for 44 education council and 11 health authority positions). This Office is not in a position to know or guess at the reasons for the lack of candidates in some areas or for some offices, but if, as a larger community, we believe it is important to have publicly elected bodies to serve various community needs, we need to find out what those reasons are and address them. The Commission on Legislative Democracy made a number of recommendations in its final report to improve participation rates in DEC and RHA elections.

7) *Language and Accessibility Concerns:* Elections by their nature require large numbers of people and large amounts of space on a very occasional basis, making staffing and poll location issues among the larger challenges for returning officers and their staff. On the language side, it is slowly getting easier to find more bilingual poll workers, especially in the larger urban areas, and we had only a few complaints in this round of elections from

voters unable to receive service at the polls in their language of choice. We will continue to work at improving the level of bilingual service in all polling areas, and will work with the major political parties (who provide the names of potential poll workers in each area) to try to find better ways to ensure that we can find enough bilingual workers in areas where we need them.

With respect to the buildings used for polls, it is still not possible to find fully and easily accessible space for *every* regular poll in the province, but with increasing awareness of the needs of mobility-impaired persons, more and more buildings owned by the community organizations and agencies from whom we rent polling space are being made more easily accessible. This Office also requires that all returning offices and all advance poll locations must be completely wheel-chair accessible, to make it as easy as possible for all voters to exercise their right to vote. And while we have not used schools as poll locations for many years, as they are generally easily accessible buildings we would like to work with the Department of Education over the next three to four years to see if it would be possible to use some schools for polls, in areas where there are few other public buildings with good access.

Acknowledgements and Thank You's: It takes a lot of people to run elections, and there are only fifteen of us working regularly at Elections New Brunswick. I especially wish to thank the thirteen Municipal Returning Officers, eight of whom are Municipal Service Representatives from the Department of Environment and Local Government. The remaining five were appointed for the purpose of this election. We also greatly appreciate the work of all election clerks and other election administration staff and poll workers: running three sets of elections simultaneously (involving 184 different ballots throughout the province) creates a number of challenges for election officials and poll workers – challenges of which Legislative members, elected in districts with a single ballot with three or four or five names on it, could hardly be aware. The number of ballots can also cause some confusion and delays for voters at the polls, especially advance polls where poll workers must work with multiple voters' lists and sometimes more than twenty ballots, but overall we had few complaints of delays this time around, and by the end of polling day all voters who wanted to vote had voted, and the results for all three events were duly counted and reported.

Besides those of us at our home office, the thirteen returning officers, their office and satellite office staff, and in excess of 4,800 polling day workers, we need the help of many others before and during elections. We wish to acknowledge and thank the staff of Communications New Brunswick, who assist greatly with our advertising and publication needs; Service New Brunswick, who cross-posted voter and candidate information and forms on their Web site; the Department of Justice, whose staff prepared our legislative and regulatory amendments and, along with Executive Council Office staff, helped shepherd them through the amending procedures; the Department of Supply and Services, whose Printing Services and Central Stores supplied many of our election material needs in a timely and efficient manner, and often on very short deadlines, and who helped with the re-sale of computers after the elections to help limit the costs of an increasingly computerised electoral process (the computers go to the Department of Education, at a substantially discounted price, to be used in schools throughout the province); and the Translation Bureau of the Department of Supply and Services, who make sure that all of

our election materials are available for candidates, voters, election workers and the public in the official language of their choice.

We also deal with many outside, private suppliers of goods and services, who bend over backwards to get us what we need when we need it, especially the printers around the province who work to get the right ballots to each returning office in time for advance polls. We cannot name all of our suppliers here, but one that we would like to acknowledge and thank, because of the sheer volume of work we impose on them with very strict time requirements, is Canada Post, who delivered over five hundred nineteen thousand notices to voters in the province, telling each of them individually where to go to cast their ballots.

Finally, I want to personally thank all the members of my staff, whose untold hours of dedicated service make me look good by making this look easy. It isn't – it takes a lot of hard work to get everything and everyone to the polls on time, and we run twice as many elections in New Brunswick as other election officials in the country. But we love what we do, and we want to acknowledge and thank all of the candidates and voters who take part in elections throughout the province, without whom our communities would not be as strong as they are – and without whom we in this Office would have no reason to come to work each day, to do what we so enjoy doing.

Additional copies of this report, and other election reports and publications on the electoral process, are available on request from the Office of the Chief Electoral Officer, or on our Web site (www.gnb.ca/elections).

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Annise Hollies". The signature is written in black ink and is positioned to the left of a vertical red line.

Annise Hollies
Municipal Electoral Officer

Rapport des élections municipales triennales et des conseils d'éducation de district et des régies régionales de la santé tenues le 10 mai 2004

ÉLECTIONS MUNICIPALES

J'ai le plaisir de présenter le rapport des élections municipales triennales, des conseils d'éducation de district et des régies régionales de la santé tenues le 10 mai 2004.

Les résultats détaillés des élections des conseils d'éducation de district et des régies régionales de la santé sont présentés dans des rapports séparés.

Candidats : Le conseil municipal est la pierre angulaire de la démocratie au Canada. C'est le palier d'administration qui touche le plus directement la vie quotidienne des gens. Les candidatures aux élections de mai 2004 ont pris fin le 23 avril 2004, 989 candidats et candidates ayant été nommés pour 103 postes à la mairie et 537 postes de conseillers et de membres du comité de la communauté rurale.

Les conseils d'éducation de district élus donnent à tous les électeurs du Nouveau-Brunswick une voix qui leur permet de décider qui assurera le contrôle de l'administration du système d'éducation dans leur région. Les conseils ont un rôle important à jouer afin de déterminer comment les enfants de la province seront instruits. Les régies régionales de la santé élues permettent une plus grande participation communautaire et une responsabilité financière et publique accrue pour la prestation et l'administration des services de soins de santé dans leur région géographique. Au total, 151 candidats ont soumis leur candidature pour 158 postes de conseiller aux conseils d'éducation dans les 14 districts scolaires (neuf anglophones et cinq francophones) dans l'ensemble de la province. Au total, 110 candidats des régies régionales de la santé ont soumis leur candidature pour 64 postes de conseiller dans les huit régies de la santé dans l'ensemble de la province.

Tous ceux qui ont posé leur candidature aux élections municipales, des conseils d'éducation et des régies régionales de la santé méritent des félicitations pour leur intérêt, leur dévouement et leur engagement envers leur collectivité, l'éducation des générations actuelles et futures d'enfants de la province et le maintien et le développement de notre système de soins de santé, étant donné surtout que le travail est effectué sur une base volontaire. Félicitations à tous les candidats élus.

Bureaux de scrutin et sections de vote : Des scrutins ont été tenus pour l'élection des maires ou membres du conseil municipal dans 75 municipalités, pour 31 postes au sein des conseils d'éducation de district et 32 postes aux conseils des régies régionales de la santé. Aucun scrutin n'a été organisé dans les municipalités, sous-districts scolaires et sous-régions de santé où les candidats ont été élus sans concurrents (28 petites municipalités, 83 postes dans les sous-districts scolaires et 21 postes dans les sous-régions de santé), ou les postes sont demeurés vacants après la clôture des candidatures (44 postes dans les sous-districts scolaires et 11 postes dans les sous-régions de santé). Au total, aucune élection n'a eu lieu dans 197 des 1 730 bureaux de scrutin ordinaires au Nouveau-Brunswick. La transmission de cette information aux électeurs dans les sections de vote visées est un défi, car il y a seulement une semaine entre la clôture des

candidatures et le début du scrutin par anticipation. Cette année, nous avons affiché cette information sur le site Web d'Élections Nouveau-Brunswick mais tous les électeurs n'ont pas accès à cette information. Nous essaierons de trouver d'autres moyens de transmettre cette information aux électeurs pour les prochaines élections.

Puisque les élections des membres des conseils d'éducation du district et des nouvelles régies régionales de la santé avaient lieu en même temps que les élections municipales, un des défis du Bureau était de définir et de cartographier les sections de vote qui conviendraient pour la municipalité (lorsqu'il y avait lieu), pour les districts et sous-districts scolaires francophones et anglophones et pour les régions et sous-régions régionales de la santé où chaque électeur demeure. Cette tâche était un projet important de la division de la cartographie du Bureau qui a aidé le ministère de l'Éducation à résoudre de nombreux petits problèmes de limites survenus au cours des dernières élections. La division a aussi travaillé avec le ministère de la Santé et du Mieux-être afin de définir les sous-régions électorales. Puisque ces sous-régions étaient nouvelles, au début des élections, il y a eu une certaine confusion chez les électeurs et les candidats concernant leurs sous-régions respectives. Le Bureau travaillera avec le ministère de la Santé et du Mieux-être au cours des prochaines années pour trouver des moyens plus efficaces de transmettre cette information aux électeurs en vue des prochaines élections.

Électeurs : Au total, 162 430 des 353 043 électeurs habilités à voter aux élections municipales se sont prévalus de leur droit de vote (46 % en moyenne, quoique le taux varie de 28 à % à 77 % dans les municipalités). Au total, 47 070 électeurs ont voté aux 31 élections des conseils d'éducation de district et 101 468 personnes ont voté aux 32 élections des régies régionales de la santé. Habituellement, nous n'avons pas de données tout à fait fiables sur la participation aux élections municipales et scolaires. Contrairement aux élections provinciales, pour lesquelles un seul membre est élu par circonscription (depuis 1974) et un vote équivaut donc à un électeur, dans une élection municipale, chaque électeur peut voter une ou deux fois (dans les municipalités avec systèmes de quartiers) et jusqu'à 11 fois, sur le même bulletin de vote (dans les municipalités sans quartiers), d'où la difficulté à déterminer le nombre d'électeurs par opposition au nombre de votes. Il est aussi difficile de comparer d'une manière fiable les taux de participation d'une élection municipale à l'autre —et d'une année à l'autre. Les élections locales portent vraiment sur des enjeux locaux, et les dossiers « chauds » dans une municipalité particulière au cours d'une année peuvent mener à un taux de participation très élevé des électeurs et des candidats, tandis que trois ans avant ou trois ans après, s'il n'y a pas d'enjeux importants, la participation au même endroit peut être très faible, ou les candidats peuvent même être élus sans concurrent.

Dans les régions rurales, sans élections municipales pour faire sortir les électeurs, le taux de participation aux élections des conseils scolaires est en général très faible et il en a été de même cette année pour les élections des régies régionales de la santé. Un problème connexe pour les élections des régies régionales de la santé est la grandeur des sous-régions à l'extérieur des principaux centres urbains. Avec 56 sous-régions dans l'ensemble de la province, chaque sous-région équivaut à peu près à une circonscription électorale provinciale. Plusieurs candidats couvraient donc de grands secteurs où ils n'étaient pas très bien connus et ne pouvaient pas se faire connaître sans faire une campagne qui dépassait les moyens de la plupart des personnes

intéressées à un poste volontaire et sans le soutien de l'infrastructure d'un parti comme lors des campagnes électorales provinciales.

Listes électorales : Un des défis des élections, comme pour toute élection, a été l'établissement de listes électorales précises et à jour. Cette année, nous avons d'abord utilisé l'information recueillie au cours du recensement pour les élections provinciales de juin 2003. Jusqu'en mars 2004, les bureaux du directeur de scrutin municipal ont effectué une « révision ciblée », ayant cerné les secteurs problématiques, les nouveaux aménagements résidentiels et les adresses comptant un taux élevé de résidents. Les électeurs ont été contactés par téléphone ou en personne dans des recensements éclairs et leur information a été mise à jour sur les listes électorales. Ce processus a bien fonctionné, les listes ayant été grandement améliorées par rapport aux élections précédentes. Les plaintes ont été moins nombreuses de la part des électeurs qui ont découvert qu'ils n'étaient pas inscrits sur la liste en arrivant au bureau de scrutin et dont le nom a dû être ajouté avant qu'ils puissent voter — un processus qui ralentissait souvent le vote et créait de longues files d'attente lors d'autres élections.

Modifications à la Loi et aux Règlements : Quelques modifications ont été apportées à la *Loi sur les élections municipales* et aux *Règlements* connexes avant les élections de cette année afin de simplifier ou d'améliorer divers aspects du processus électoral pour les candidats, les électeurs ou les membres du personnel électoral. Le dépôt exigé de la part des candidats municipaux a été aboli. Les dispositions concernant le scrutin mobile ont été modifiées et assouplies, les dispositions concernant les bulletins de vote spéciaux ont été élargies et les procédures au scrutin par anticipation ont été simplifiées pour les électeurs et pour les travailleurs des bureaux de scrutin. Les restrictions sur le vote des détenus ont été supprimées et un nombre de détenus de divers établissements correctionnels ont pu voter (par bulletin de vote spécial) pour la première fois aux élections municipales. Les taux de rémunération des travailleurs au scrutin ont grandement augmenté pour correspondre aux taux payés pour les élections provinciales, car autrement ces travailleurs auraient été les moins bien rémunérés au pays. Une modification importante a été apportée à la Loi pour permettre l'utilisation de tabulatrices de votes aux élections à Saint John.

Utilisation de tabulatrices de votes à Saint John : Cette année, des tabulatrices de votes ont été utilisées pour la première fois dans des élections au Nouveau-Brunswick dans la ville de Saint John. La ville n'a pas un système de quartiers; donc les électeurs devaient choisir un candidat à la mairie et jusqu'à dix candidats aux postes de conseillers à partir d'un long bulletin de vote. Ils devaient aussi utiliser des bulletins de vote distincts pour élire un membre au conseil d'éducation de district et cette année un membre du conseil de la régie régionale de la santé. Cette année, il y avait quatre candidats à la mairie, 50 candidats au poste de conseillers et jusqu'à quatre candidats pour le conseil d'éducation de district et le conseil de la régie régionale de la santé dans chaque sous-district ou sous-région de la municipalité.

Auparavant, le temps exigé pour le tri, le comptage et le retour des bulletins de vote à Saint John retardait la présentation des résultats, augmentait le risque d'erreurs de compilation et représentaient pour les membres du personnel électoral une très longue journée et soirée de travail. Le nouveau système présente des bulletins de vote composés. Chaque électeur recevait une feuille de bulletin de vote avec une section séparée pour chaque élection dans sa région.

Après avoir marqué leur bulletin de vote, les électeurs attendaient pendant que le personnel électoral déposait le bulletin de vote dans les tabulatrices, qui utilisent une technologie de balayage optique pour compter les bulletins à mesure qu'ils sont déposés. À la fin du scrutin, les résultats ont pu être imprimés à chaque bureau de scrutin presque immédiatement et la plupart des résultats des emplacements de sections de vote ont été fournis au bureau du directeur de scrutin avant 20 h 30, le total final ayant été calculé avant 22 h 30. Voilà ce qui se démarque grandement des résultats obtenus en 2001 lorsqu'il a fallu compter à la main les bulletins de vote jusqu'à 4 h le lendemain matin. Il n'est pas surprenant que les travailleurs au scrutin ont adoré les tabulatrices. Les électeurs ont aussi accepté la nouvelle méthode de votation, et ont exprimé plusieurs commentaires sur la rapidité et la facilité du nouveau processus. Même les citoyens âgés de qui nous étions inquiets qu'ils trouvaient peut-être le système intimidant, l'ont trouvé plus facile que l'ancien système. J'ai parlé à plusieurs d'eux au scrutin par anticipation. Ils ont été très impressionnés par la facilité de cette nouvelle méthode de votation.

Dans une sous-région de la santé, la différence entre les deux premiers candidats était de deux voix, ce qui a mené à un dépouillement, et a fourni un excellent test des tabulatrices. Avec l'accord de toutes les parties visées, le juge chargé du dépouillement a déterminé que celui-ci devait être fait à la main, pour obtenir le résultat officiel et par les tabulatrices, d'une manière non officielle, afin d'établir une comparaison directe de l'exactitude des tabulatrices. Après deux longues journées de recomptage manuel d'environ 8 500 bulletins de vote, tous les participants ont convenu que la tabulatrice était du moins un dispositif moins exigeant. Ces machines se sont aussi avérées des dispositifs de comptage très précis. Le comptage à la main a donné un vote de plus pour un candidat, donc le résultat officiel final était une différence d'un vote au lieu de deux. Toutefois, un examen subséquent des bulletins de vote pour le bureau de scrutin où le vote supplémentaire a été compté, qui avait pour but de déterminer où la machine avait fait « une erreur », a démontré qu'en fait, la machine n'a pas fait d'erreur et que les personnes responsables du comptage manuel — à la fin d'une longue journée passée à regarder des milliers de bulletins de vote — ont compté un bulletin non marqué comme étant en faveur d'un candidat. Cela montre clairement que les tabulatrices ne sont pas susceptibles aux erreurs causées par la fatigue, la fatigue oculaire, la monotonie ou une distraction qui peut affecter les personnes les plus dévouées et les plus consciencieuses.

Les procédures de recomptage sont toujours utiles pour les membres du personnel électoral car elles nous permettent de voir comment les électeurs et les travailleurs au bureau de scrutin utilisent le matériel électoral. Dans ce cas également, le processus a démontré que les électeurs n'avaient aucune difficulté à s'adapter au nouveau bulletin de vote. Très peu de bulletins de vote ont été mal marqués ou marqués d'une manière qui ne pouvait pas être lue par les tabulatrices, soit intentionnellement ou autrement. Même le représentant de la ville de Toronto qui a participé au recomptage était étonné de la manière dont les électeurs se sont adaptés au nouveau bulletin de vote qu'ils utilisaient pour la première fois. (Les bulletins de vote ont aussi démontré que les électeurs ont presque ignoré complètement les conseils de certains candidats municipaux qui les encourageaient à « voter stratégiquement » en votant pour un seul candidat au conseil; ce genre de vote a été très rare.)

L'utilisation des tabulatrices à Saint John était un projet pilote. Le Bureau reverra tous les aspects des élections à Saint John et présentera un rapport au gouvernement sur la faisabilité de

l'utilisation de tels dispositifs dans d'autres élections locales, surtout dans les grandes municipalités et en particulier dans celles qui n'ont pas de système de quartiers. Les tabulatrices utilisées à Saint John ont été louées de la ville de Toronto et sont fabriquées par une entreprise privée, ES&S – Election Systems and Software. Nous désirons remercier le personnel électoral de la ville de Toronto et le personnel de ES&S. Ils ont travaillé avec nous pour mettre au point les procédures afin d'utiliser les machines lors de ces élections, pour former les travailleurs qui les ont utilisées et étaient ici avant et durant le scrutin afin de s'assurer que tout se déroule bien; nous n'aurions pas pu y arriver sans leur aide.

Points à examiner : Quelques problèmes sont survenus dans ces élections locales. Ils doivent être davantage examinés et étudiés avant les prochaines élections (maintenant quadriennales) en 2008 :

1) *Élargissement du système de tabulatrices de votes :* Comme il est indiqué, nous reverrons tous les aspects des élections à Saint John afin de déterminer s'il est possible et souhaitable d'étendre le système de comptage des votes automatisés à d'autres régions de la province. Vu la popularité et l'amélioration évidente du système pour les élections à Saint John, il serait difficile de convaincre les électeurs ou les travailleurs au scrutin de revenir à l'ancien système. Mais l'utilisation des tabulatrices de votes a complètement transformé le processus de votation et de présentation des résultats. L'utilisation de telles machines dans plusieurs autres régions de la province nécessiterait des modifications importantes à la *Loi sur les élections municipales*. Actuellement, le processus des élections municipales répète plus ou moins le processus provincial pour l'élection des députés à l'Assemblée législative. Comme plusieurs personnes travaillent aux deux types d'élection (ou trois), le maintien de procédures aussi uniformes que possible est avantageux. Cependant l'utilisation des machines change tellement d'aspects du processus que c'est une bonne occasion de développer un système qui répond aux besoins des conseils et commissions élus localement.

2) *Méthode améliorée de diffusion de l'information aux électeurs :* Comme il est mentionné ci-dessus, surtout en ce qui a trait aux élections des nouvelles régions régionales de la santé, plusieurs électeurs ne savaient pas au juste de quelle sous-région ils faisaient partie. Pour les élections des conseils d'éducation et des régions régionales de la santé, certains électeurs se sont plaints qu'il était difficile d'obtenir de l'information au sujet des candidats dans leur secteur ou de communiquer avec les candidats. Naturellement, les candidats à des postes bénévoles ne dépensent pas beaucoup d'argent pour leur campagne et la plupart des médias s'intéressent plus aux élections municipales qu'à toutes autres élections qui ont lieu en même temps. Avant les prochaines élections en 2008, nous aimerions chercher avec les ministères de la Santé et du Mieux-être, de l'Éducation et de l'Environnement et des Gouvernements locaux des moyens plus efficaces de diffuser l'information aux électeurs, concernant leurs régions électorales et les candidats aux divers postes.

3) *Taux de participation et sensibilisation des électeurs :* Les représentants élus et les représentants chargés de l'administration des élections se plaignent couramment du faible taux de participation des électeurs, surtout pour les élections locales, mais jusqu'à

présent, personne n'a vraiment essayé d'accroître activement les niveaux de participation. Le Bureau n'a jamais eu le mandat de participer activement à des campagnes de sensibilisation ou d'éducation des électeurs, sauf pour aviser les électeurs des élections prévues, leur indiquer les lieux où sont situés les bureaux de scrutin et leur dire qui sont les candidats, qui sont des exigences administratives de base. Cette information est fournie dans un avis ordinaire aux électeurs envoyé par courrier et dans des annonces publiées dans les journaux dans chaque région de la province. La sensibilisation des électeurs aux enjeux et aux candidats dans une région a toujours été considérée comme la responsabilité des candidats et des médias. Toutefois, étant donné la nature bénévole de la plupart des postes élus locaux, il n'est peut-être pas juste d'imposer la majeure partie du coût de la sensibilisation et de l'éducation des électeurs aux candidats. Comme il est mentionné ci-dessus, au cours des quatre prochaines années, le Bureau aimerait collaborer avec les ministères de l'Environnement et Gouvernements locaux, de la Santé et du Bien-être et de l'Éducation, à la recherche d'autres moyens efficaces de diffuser l'information aux électeurs et aux candidats potentiels concernant la structure, les responsabilités et le pouvoir des conseils élus localement avant les élections et des moyens de distribuer plus efficacement aux électeurs l'information sur le scrutin et les candidats après le début des élections. Il n'y a aucune garantie que plus d'information se traduira par un plus grand nombre de votes, mais au moins, les électeurs qui exercent leur droit de vote pourraient être mieux informés.

4) *Qualités de l'électeur* : Jusqu'en 1998, pour voter aux élections municipales une personne devait d'abord être *résidente* de la municipalité le jour du scrutin (il n'y avait pas à ce moment-là de conseils scolaires ou de conseils de santé élus). En 1998, le Bureau et Élections Canada contemplaient établir ensemble une liste électorale commune informatisée pour toutes les élections dans la province (municipales, provinciales et fédérales), qui nécessitaient alors des qualités d'électeur communes pour toutes les élections. Alors, les qualités d'électeurs pour les élections municipales ont été modifiées afin qu'elles correspondent à celles des élections fédérales et provinciales; une personne doit donc être *citoyenne* canadienne en plus d'être résidente de la municipalité pour voter aux élections municipales, et par la suite aux élections des conseils d'éducation de district et des régies régionales de la santé, car ces dispositions de la *Loi sur les élections municipales* ont été adoptées pour ces élections. À la suite de ce changement un grand nombre d'anciens électeurs et de candidats potentiels, et souvent des résidents de longue date actifs sur le plan politique dans leur collectivité, ont été retirés des listes électorales dans plusieurs régions, surtout dans l'Ouest de la province près de la frontière des États-Unis, mais non seulement dans ces régions.

La citoyenneté devrait-elle être une exigence pour voter aux élections locales (ou toute élection)? Voilà une question qui devrait être débattue et discutée avant les prochaines élections en 2008. La liste électorale commune pour toutes les élections n'a jamais été établie pour diverses raisons et la technologie a suffisamment évolué au cours des six dernières années que, si la liste était établie maintenant, la désignation de certains électeurs comme habiles à voter dans certaines élections mais non dans d'autres, ne serait plus une difficulté. Puisqu'il n'y a plus de raison technique de maintenir cette exigence particulière de votation, les critères de votation aux élections locales pourraient être basés

de façon plus rationnelle sur les exigences qui répondraient le mieux aux besoins de la collectivité pour laquelle les membres sont élus.

5) *Jeunes électeurs* : Comme pour le taux de participation, les représentants élus et les responsables des élections se plaignent que les jeunes ne votent pas ou ne participent pas aux élections autant qu'ils le « devraient ». Toutefois, souvent lorsque les jeunes veulent voter ou participer plus activement au processus électoral, nous leur rendons la situation plus difficile surtout lorsqu'ils sont étudiants dans un collège ou une université. C'est habituellement la question de déterminer où la personne est « ordinairement résidente » qui devient un enjeu pour les étudiants, surtout ceux qui viennent de l'extérieur de la province. Lorsqu'une autre personne déménage dans la province pour y travailler, prendre sa retraite, retrouver sa famille ou pour toute autre raison, nous ne lui demandons pas pourquoi et combien de temps elle prévoit rester lorsqu'elle va voter. Une personne peut déménager dans la province pour y travailler, y demeurer pendant un an, décider qu'elle n'aime pas vraiment habiter ici ou elle peut obtenir une meilleure offre ailleurs et partir. Mais entre temps, elle a été autorisée à voter aux élections locales ou provinciales (pourvu qu'elle demeure ici six mois avant le jour du scrutin). Mais dans le cas d'un étudiant de la Colombie-Britannique, de l'Ontario ou de Terre-Neuve qui étudie dans la province, et s'engage effectivement à y vivre au moins quatre ans — et plusieurs dans des postes publics disent vouloir que l'étudiant reste après ses études - nous le traitons comme un « étranger » et nous lui refusons le droit de voter ou d'être candidat aux élections. Si nous voulons vraiment que les jeunes s'engagent et soient actifs politiquement, peut-être devrions-nous encourager davantage ceux qui le font au lieu de leur compliquer la vie.

6) *Nombre suffisant de candidatures* : Aucun montant de sensibilisation des électeurs ne les fera participer ou s'intéresser davantage au processus électoral s'il n'y a pas suffisamment de candidats pour tenir des élections. Dans certains cas, il y a juste un nombre suffisant de candidats pour pourvoir les postes; ces candidats sont donc élus sans concurrent (109 postes dans les municipalités, 83 postes aux conseils d'éducation de district et 21 postes aux régies régionales de la santé en 2004). Dans d'autres cas, aucune candidature n'est soumise et les postes doivent être pourvus par des élections partielles (11 postes municipaux) ou des nominations ministérielles (44 postes de conseils d'éducation de district et 11 postes de régies régionales de la santé). Le Bureau n'est pas en mesure de savoir ou de deviner les raisons du manque de candidats dans certaines régions ou pour certains postes. Cependant si, comme une plus grande collectivité, nous pensons qu'il est important d'avoir des organismes élus publiquement pour satisfaire divers besoins communautaires, nous devons trouver ces raisons et y donner suite. Dans son rapport final, la Commission sur la démocratie législative a fait des recommandations en vue d'améliorer les taux de participation aux élections des CÉD et des RRS.

7) *Préoccupations concernant la langue et l'accessibilité* : Les élections, par leur nature, exigent un grand nombre de personnes et beaucoup d'espace sur une base très occasionnelle; ce qui explique que la dotation en personnel et l'emplacement des scrutins sont parmi les plus grands défis que les directeurs de scrutin et leur personnel ont à relever. Du point de vue linguistique, il devient tranquillement plus facile de trouver un

plus grand nombre de travailleurs au scrutin bilingues, surtout dans les grands centres urbains. Nous avons eu au cours des dernières élections quelques plaintes seulement d'électeurs qui n'avaient pas pu recevoir un service dans la langue de leur choix au bureau de scrutin. Nous poursuivrons nos efforts afin d'améliorer le niveau de service bilingue dans tous les bureaux de scrutin et nous collaborerons avec les principaux partis politiques (qui fournissent les noms des travailleurs au scrutin potentiels dans chaque région) afin d'essayer de trouver de meilleurs moyens de recruter des travailleurs suffisamment bilingues dans les régions où nous en avons besoin.

Quant aux bâtiments utilisés pour les bureaux de scrutin, il n'est pas toujours possible de trouver des endroits facilement et entièrement accessibles pour *chaque* scrutin ordinaire dans la province. Cependant, grâce à une sensibilisation accrue aux besoins des personnes à mobilité réduite, les bâtiments loués d'organismes et d'agences communautaires sont de plus en plus facilement accessibles. Le Bureau exige aussi que tous les bureaux de directeurs de scrutin et tous les lieux de scrutin par anticipation soient entièrement accessibles aux fauteuils roulants, afin que les électeurs puissent exercer leur droit de vote le plus facilement possible. Même si nous ne pouvons pas utiliser les écoles comme lieux de scrutin depuis plusieurs années, car elles sont généralement des bâtiments accessibles, nous aimerions travailler avec le ministère de l'Éducation au cours des trois ou quatre prochaines années afin de déterminer s'il serait possible d'utiliser certaines écoles pour les bureaux de scrutin, dans les régions où il y a très peu de bâtiments publics accessibles.

Remerciements et reconnaissance : Il faut de nombreuses personnes pour tenir des élections et nous sommes quinze seulement à travailler sur une base régulière à Élections Nouveau-Brunswick. Je désire remercier en particulier les 13 directeurs de scrutin municipal dont huit sont des représentants des services aux municipalités du ministère de l'Environnement et Gouvernements locaux. Les cinq autres ont été nommés pour les présentes élections. Nous sommes très reconnaissants à tous les secrétaires du scrutin et autre personnel d'administration électorale et aux travailleurs au scrutin qui ont tenu trois élections simultanément (comprenant 184 bulletins de vote différents dans l'ensemble de la province), ce qui a posé nombre de défis pour les membres du personnel électoral et les travailleurs aux bureaux de scrutin — des défis dont les députés élus à l'Assemblée législative dans les circonscriptions avec un seul bulletin de vote comprenant trois, quatre ou cinq noms ne pouvaient être au courant. Le nombre de bulletins de vote peut aussi créer une certaine confusion et des retards pour les électeurs au scrutin, surtout le scrutin par anticipation où les travailleurs au scrutin doivent utiliser plusieurs listes électorales et parfois plus de vingt bulletins de vote. En général, nous n'avons reçu que quelques plaintes au sujet des retards et à la fin du jour du scrutin, tous les électeurs qui voulaient voter avaient pu le faire et les résultats des trois élections avaient été comptés et présentés.

En plus de nous au bureau central, des treize directeurs de scrutin, de leurs bureaux et du personnel des bureaux satellites et des plus de 4 800 travailleurs le jour du scrutin, nous devons faire appel à plusieurs autres personnes avant et pendant les élections. Nous voulons reconnaître et remercier le personnel de Communications Nouveau-Brunswick, qui nous aide grandement pour la publicité et les publications; Services Nouveau-Brunswick, qui a affiché l'information et les formulaires pour les candidats et les électeurs sur son site Web; le ministère de la Justice dont

le personnel a préparé nos modifications à la Loi et aux Règlements ainsi que le personnel du bureau du Conseil exécutif qui nous a aidés à soumettre ces modifications; le ministère de l'Approvisionnement et des Services, dont le service d'impression et le magasin central fournissent une bonne partie de notre matériel électoral dans des délais très courts, qui nous ont aidés pour la revente des ordinateurs après les élections afin de nous permettre de limiter les coûts d'un processus électoral de plus en plus informatisé (les ordinateurs sont remis au ministère de l'Éducation, à un prix beaucoup plus bas, et utilisés dans les écoles de la province); et le Bureau de traduction du ministère de l'Approvisionnement et des Services qui s'assure que tout notre matériel électoral est mis à la disposition des candidats, des électeurs, des travailleurs au scrutin et du public dans la langue officielle de leur choix.

Nous traitons aussi avec plusieurs fournisseurs de produits et services du secteur privé, qui mettent tout en œuvre pour nous fournir le matériel au moment où nous en avons besoin, surtout les imprimeurs de la province qui voient à ce que les bons bulletins de vote pour chaque bureau de scrutin soient préparés à temps pour le scrutin par anticipation. Il est impossible de nommer tous nos fournisseurs mais nous aimerions, souligner et remercier en particulier, en raison de la quantité de travail que nous lui imposons dans des délais très serrés, la Société canadienne des postes, qui livre plus de cinq cent dix-neuf milles avis indiquant à chaque électeur de la province où il peut exercer son droit de vote.

Enfin, je désire personnellement remercier tous les membres de mon personnel dont les heures incalculables de service dévoué me donne une bonne image parce que le travail a l'air facile. Ce n'est pas le cas — il faut beaucoup de travail pour que tout le matériel et tout le personnel soient aux bureaux de scrutin à temps. Nous tenons deux fois plus d'élections au Nouveau-Brunswick que les autres responsables d'élections au pays. Mais nous aimons ce que nous faisons et nous voulons reconnaître et remercier tous les candidats et tous les électeurs qui ont participé aux élections dans la province; sans leur participation, nos collectivités ne seraient pas aussi fortes qu'elles le sont et — sans eux, nous du Bureau n'aurions aucune raison de travailler chaque jour, afin d'accomplir la tâche que nous aimons.

On peut obtenir d'autres exemplaires de ce rapport et d'autres rapports et publications sur le processus électoral sur demande au Bureau de la directrice générale des élections ou sur notre site Web (www.gnb.ca/elections).

Rapport respectueusement soumis,

La directrice des élections municipales



Annise Hollies



STAFF OF THE MUNICIPAL ELECTORAL
OFFICER

PERSONNEL DE LA DIRECTRICE DES
ÉLECTIONS MUNICIPALES

Municipal Electoral Officer / Directrice des élections municipales	Annise Hollies
Assistant Municipal Electoral Officer / Directrice adjointe des élections municipales	Ann McIntosh
Elections Officer / Agente des élections	Louise Grady
Secretaries / Secrétaires	Ginette Turcotte Jennifer Richard Sylvie Legere
Geographic Information Systems Manager / Gérant des systèmes d'information géographique	Ron Armitage
G.I.S. technicians / Techniciens en S.I.G.	Martin Tremblay Ben Weale
Poll Boundaries Coordinator / Coordinatrice des limites de vote	Cathy Stafford
Information Systems Coordinator / Coordinateur des systèmes d'information	Jim Wisted
Information Management / Gestion de l'information	David Owens
Accounting / Comptabilité	Theresa Comeau Gloria Steep Michelle Babineau
Warehouse / Entrepôt	Brian Gillcash Sabastian Glass

Triennial Elections Schedule

May 10, 2004

Date	Day	Days Before Election	Action To Be Taken	Section / Act or Regulation
April 2, 2004	Friday	-38	Publish Notice of Election in Newspapers - Beginning of election period	15(2),(3)
April 2, 2004	Friday	-38	Beginning of Nominations	15(2)
April 2, 2004	Friday	-38	Applications for Special Ballots Accepted	39.1(2)
April 9, 2004	Friday	-31	Good Friday (Offices closed)	
April 12, 2004	Monday	-28	Easter Monday (Offices closed)	
April 15, 2004	Thursday	-25	Mail Voter Information Cards to Voters	11(3)
April 23, 2004	Friday	-17	Nominations Close (2:00 p.m.)	15(1)
April 24, 2004	Saturday	-16	Special Ballots will be issued	39.1(3) 39.2(1)
April 27, 2004	Tuesday	-13	Deadline for withdrawal of candidates - 5:00 p.m.	17(4)
April 28, 2004	Wednesday	-12	Publish Notice of Grant of Poll	20(1)(2)
May 1, 2004	Saturday	-9	Advance Polls - 1 st Day – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3)
May 3, 2004	Monday	-7	Advance Polls - 2 nd Day – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3)
May 4, 2004	Tuesday	-6	Advance Polls - 3 rd Day- Office of the Returning Officer – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3.1)
May 5, 2004	Wednesday	-5	Advance Polls - 4 th Day- Office of the Returning Officer – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3.1)
May 6, 2004	Thursday	-4	Advance Polls - 5 th Day- Office of the Returning Officer – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3.1)
May 6, 2004	Thursday	-4	Office Revision of Voter Lists ends	12(1)
May 10, 2004	Monday	0	Final Return of Special Ballots – 8 p.m.	39.3(4)
May 10, 2004	Monday	0	ELECTION DAY	38(1) Mun. Act
May 12, 2004	Wednesday	+2	Declaration Day	41(1),(2)
May 20, 2004	Thursday	+10	Deadline for Application for a Judicial Recount	42(1)

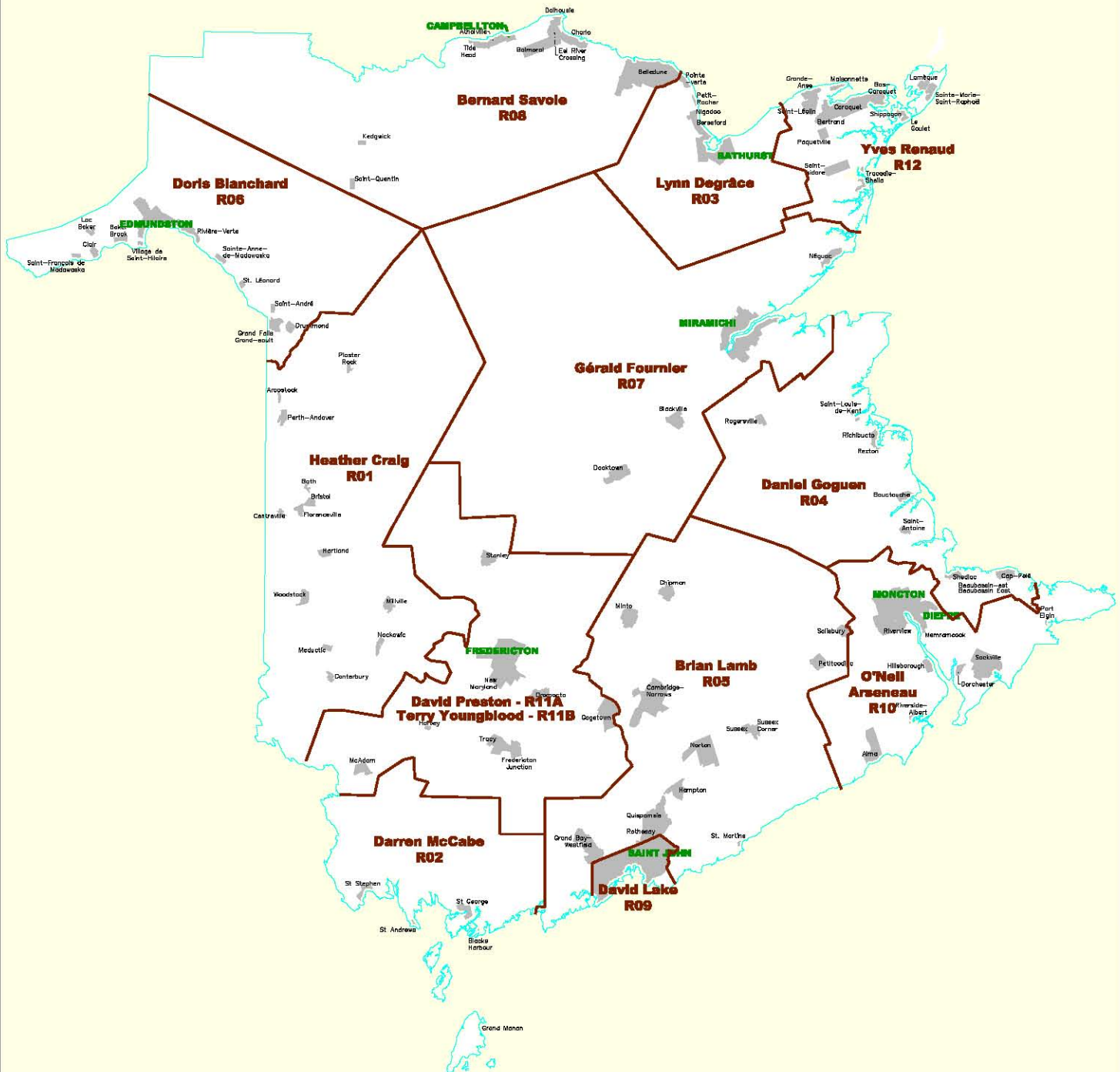
Calendrier des élections triennales

Le 10 mai 2004

Date	Jour	Jours avant le scrutin	Mesure à prendre	Article/loi ou règlement
2 avril 2004	vendredi	-38	Publication de l'avis d'élection dans les journaux - début de la période électorale	15(2),(3)
2 avril 2004	vendredi	-38	Début des mises en candidature	15(2)
2 avril 2004	vendredi	-38	Demandes de bulletins de vote spéciaux acceptées	39.1(2)
9 avril 2004	vendredi	-31	Vendredi Saint (bureaux fermés)	
12 avril 2004	lundi	-28	Lundi de Pâques (bureaux fermés)	
15 avril 2004	jeudi	-25	Expédition par la poste des avis aux électeurs	11(3)
23 avril 2004	vendredi	-17	Fin des mises en candidature (14 h)	15(1)
24 avril 2004	samedi	-16	Bulletins de vote spéciaux seront distribués	39.1(3) 39.2(1)
27 avril 2004	mardi	-13	Heure limite pour le retrait de candidatures - (17 h)	17(4)
28 avril 2004	mercredi	-12	Publication de l'avis de la tenue d'un scrutin	20(1)(2)
1 mai 2004	samedi	-9	Scrutin par anticipation (1 ^{er} jour) - (10 h à 20 h)	28(3)
3 mai 2004	lundi	-7	Scrutin par anticipation (2 ^e jour) - (10 h à 20 h)	28(3)
4 mai 2004	mardi	-6	Scrutin par anticipation (3 ^e jour) - bureau du directeur(trice) du scrutin - (10 h à 20 h)	28(3.1)
5 mai 2004	mercredi	-5	Scrutin par anticipation (4 ^e jour) - bureau du directeur(trice) du scrutin - (10 h à 20 h)	28(3.1)
6 mai 2004	jeudi	-4	Scrutin par anticipation (5 ^e jour) - bureau du directeur(trice) du scrutin - (10 h à 20 h)	28(3.1)
6 mai 2004	jeudi	-4	Fin de révision des listes électorales au bureau	12(1)
10 mai 2004	lundi	0	Retour des bulletins de vote spéciaux - (20 h)	39.3(4)
10 mai 2004	lundi	0	JOUR DES ÉLECTIONS	38(1) Loi mun.
12 mai 2004	mercredi	+2	Jour de la déclaration des candidat(e)s élu(e)s	41(1),(2)
20 mai 2004	jeudi	+10	Date limite - demande de dépouillement judiciaire	42(1)

New Nouveau Brunswick

Brunswick



Electoral Regions / Régions électorales
May 2004 / mai 2004

**2004 MUNICIPAL RETURNING OFFICERS
DIRECTEURS ET DIRECTRICES DU SCRUTIN MUNICIPAL DE 2004**

MRO / DSM	ADDRESS / ADRESSE	MUNICIPALITIES / MUNICIPALITÉS	
Heather Craig R01	111 rue Chapel Street, Unit(é) 6 Woodstock, NB E7M 1G6	Aroostook Bath Bristol Canterbury Centreville Florenceville Hartland	Meductic Millville Nackawic Perth-Andover Plaster Rock Woodstock
Darren McCabe R02	Édifce Provincial Building 41 rue King Street St. Stephen, NB E3L 2C1	Blacks Harbour Grand Manan St. Andrews	St. George St. Stephen
Lynn DeGrâce R03	159 rue Main Street, Suite 202 Bathurst, NB E2A 1A6	Bathurst Beresford Nigadoo	Petit-Rocher Pointe-Verte
Daniel Goguen R04	Édifce Provincial Building 9239 rue Main Street, Suite 109 Richibucto, NB E4W 5R5	Boucrouche Cap-Pelé Rexton Richibucto Rogersville Saint-Antoine	Saint-Louis-de-Kent Shediac Beaubassin East Rural Community / Communauté rurale Beaubassin-est

MRO / DSM	ADDRESS / ADRESSE	MUNICIPALITIES / MUNICIPALITÉS	
Brian Lamb R05	Hampton Medical Clinic 46 av Keirstead Ave, Suite 2 Hampton, NB E5N 8H1	Cambridge-Narrows Chipman Grand Bay-Westfield Hampton Minto Norton Rothesay	Petitcodiac Quispamsis Salisbury St. Martins Sussex Sussex Corner
Doris Blanchard R06	Carrefour Assomption 121 rue de l'Église St Edmundston, NB E3V 1J9	Baker Brook Clair Drummond Edmundston Grand Falls/Grand-Sault Lac Baker	Rivière-Verte Saint-André Sainte-Anne-de-Madawaska Saint-François-de-Madawaska Saint-Hilaire Saint-Léonard
Gérald Fournier R07	CFB/BFC Chatham Fire Hall 160 General Manson Way Miramichi, NB E1N 6K8	Blackville Doaktown Miramichi Néguac	
Bernard J. Savoie R08	113 rue Roseberry St, Suite 201 Campbellton, NB E3N 2G6	Atholville Balmoral Belledune Campbellton Charlo	Dalhousie Eel River Crossing Kedgwick Saint-Quentin Tide Head
David Lake R09	Hilyard Place Bldg/Ed. B, Suite 110 580 rue Main Street Saint John, NB E2K 1J5	Saint John	

MRO / DSM	ADDRESS / ADRESSE	MUNICIPALITIES / MUNICIPALITÉS	
O'Neil Arseneau R10	1234 rue Main Street, Suite 1003 Moncton, NB E1C 1H7	Alma Dieppe Dorchester Hillsborough Memramcook	Moncton Port Elgin Riverside-Albert Riverview Sackville
David G. Preston R11A	700 av McLeod Avenue Fredericton, NB E3B 1V5	Fredericton Junction Gagetown Harvey	McAdam Stanley Tracy
Terry Youngblood R11B	740 av McLeod Avenue Fredericton, NB E3B 1V5	Fredericton New Maryland Oromocto	
Yves Renauld R12	484 rue Georges-Ouest St Tracadie-Sheila, NB E1X 1A7	Bas-Caraquet Bertrand Caraquet Grande-Anse Lamèque Le Goulet Maisonnette	Paquetville Saint-Isidore Saint-Léolin Sainte-Marie-Saint-Raphaël Shippagan Tracadie-Sheila

MAY 10, 2004 MUNICIPAL TRIENNIAL ELECTIONS - Recapitulation Summary
ÉLECTIONS TRIENNALES MUNICIPALES DU 10 MAI 2004 - Récapitulation

103 Municipalities/Municipalités

1 Rural Community/Communauté rurale

MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ	REGION RÉGION	# VOTERS N ^o D'ÉLECTEURS			NOMINATED CANDIDATES CANDIDAT(E)S DÉCLARÉ(E)S			ELECTED CANDIDATES CANDIDAT(E)S ÉLU(E)S		# VOTES N ^o DE VOTES	% VOTED % AYANT VOTÉ
		PRELIMINARY LIST LISTE PRÉLIMINAIRE	SWORN IN ASSERMÉNTÉ(S)	NET TOTAL TOTAL NET	MAYOR MAIRE	COUNCILLORS CONSEILLERS(ÈRES)	# SEATS N ^o DE SIÈGES	MAYOR MAIRE	COUNCILLORS CONSEILLERS(ÈRES)		
Alma	R10	224	12	236	2	5	4	1	4	179	75.85%
Aroostook	R01	253	8	261	0	1	3	0	1	acclaimed/par acclamation	*
Atholville	R08	1062	38	1100	1	11	5	1	5	394	35.82%
Baker Brook	R06	451	0	451	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	
Balmoral	R08	1334	36	1370	1	6	5	1	5	769	56.13%
Bas-Caraquet	R12	1300	14	1314	1	7	6	1	6	369	28.08%
Bath	R01	406	3	409	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	
Bathurst	R03	10064	116	10180	5	15	8	1	8	5183	50.91%
Beaubassin East Rural Community	R04	4597	23	4620	N/A	6	8	N/A	6	acclaimed/par acclamation	***
Communauté rurale Beaubassin-est		Councillors = Committee Members / Conseiller(ère)s = Membres du comité									
Belledune	R08	1439	69	1508	3	8	5	1	5	1081	71.68%
Beresford	R03	3382	33	3415	1	7	5	1	5	1212	35.49%
Bertrand	R12	980	18	998	1	6	5	1	5	475	47.60%
Blacks Harbour	R02	787	10	797	4	6	5	1	5	477	59.85%
Blackville	R07	785	0	785	1	7	4	1	4	603	76.82%
Boucouche	R04	2029	0	2029	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	
Bristol	R01	557	9	566	1	6	4	1	4	271	47.88%
Cambridge-Narrows	R05	502	18	520	2	5	3	1	3	372	71.54%
Campbellton	R08	5890	318	6208	2	10	6	1	6	3887	62.61%
Canterbury	R01	287	1	288	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	
Cap-Pelé	R04	1955	40	1995	2	9	5	1	5	1217	61.00%
Caraquet	R12	3342	49	3391	1	13	8	1	8	1121	33.06%
Centreville	R01	428	0	428	1	3	3	1	3	acclaimed/par acclamation	
Charlo	R08	1107	60	1167	2	5	5	1	5	809	69.32%
Chipman	R05	1146	14	1160	1	6	4	1	4	540	46.55%
Clair	R06	691	0	691	2	8	4	1	4	531	76.85%
Dalhousie	R08	3063	160	3223	4	10	6	1	6	2319	71.95%
Dieppe	R10	12359	179	12538	1	12	8	1	8	5725	45.66%
Doaktown	R07	773	0	773	2	5	4	1	4	550	71.15%
Dorchester	R10	399	0	399	3	4	4	1	4	205	51.38%
Drummond	R06	691	9	700	2	5	4	1	4	539	77.00%
Edmundston	R06	13552	247	13799	2	20	8	1	8	9189	66.59%
Eel River Crossing	R08	1050	5	1055	1	5	5	1	5	acclaimed/par acclamation	
Florenceville	R01	556	13	569	1	5	4	1	4	205	36.03%
Fredericton	R11B	37038	908	37946	4	23	12	1	12	17002	44.81%
Fredericton Junction	R11A	501	7	508	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	

103 Municipalities/Municipalités

1 Rural Community/Communauté rurale

MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ	REGION RÉGION	# VOTERS N ^o D'ÉLECTEURS			NOMINATED CANDIDATES CANDIDAT(E)S DÉCLARÉ(E)S			ELECTED CANDIDATES CANDIDAT(E)S ÉLU(E)S		# VOTES N ^o DE VOTES	% VOTED % AYANT VOTÉ
		PRELIMINARY LIST LISTE PRÉLIMINAIRE	SWORN IN ASSERMENTÉ(S)	NET TOTAL TOTAL NET	MAYOR MAIRE	COUNCILLORS CONSEILLERS(ÈRES)	# SEATS N ^o DE SIÈGES	MAYOR MAIRE	COUNCILLORS CONSEILLERS(ÈRES)		
Gagetown	R11A	551	27	578	2	6	4	1	4	353	61.07%
Grand Bay-Westfield	R05	3659	57	3716	2	7	5	1	5	1619	43.57%
Grand Manan	R02	1934	44	1978	2	16	9	1	9	1089	55.06%
Grand-Sault/Grand Falls	R06	4374	29	4403	2	14	8	1	8	2936	66.68%
Grande-Anse	R12	671	2	673	1	2	5	1	2	acclaimed/par acclamation	*
Hampton	R05	2867	64	2931	2	7	4	1	4	1393	47.53%
Hartland	R01	719	16	735	2	10	6	1	6	399	54.29%
Harvey	R11A	250	0	250	1	3	3	1	3	acclaimed/par acclamation	
Hillsborough	R10	1004	16	1020	2	5	4	1	4	606	59.41%
Kedgwick	R08	850	52	902	1	8	5	1	5	398	44.12%
Lac Baker	R06	391	0	391	1	3	3	1	3	acclaimed/par acclamation	
Lamèque	R12	1244	21	1265	2	7	6	1	6	778	61.50%
Le Goulet	R12	824	8	832	2	7	5	1	5	536	64.42%
Maisonnette	R12	509	7	516	2	3	4	1	3	352	68.22%
McAdam	R11A	1054	21	1075	2	7	4	1	4	715	66.51%
Meductic	R01	157	0	157	1	3	3	1	3	acclaimed/par acclamation	
Memramcook	R10	3703	34	3737	2	11	6	1	6	2579	69.01%
Millville	R01	241	0	241	1	3	3	1	3	acclaimed/par acclamation	
Minto	R05	2198	116	2314	3	7	4	1	4	1685	72.82%
Miramichi	R07	14637	0	14637	4	27	12	1	12	9065	61.93%
Moncton	R10	46940	586	47526	3	19	10	1	10	17852	37.56%
Nackawic	R01	760	16	776	2	6	5	1	5	448	57.73%
Néguac	R07	1360	0	1360	1	6	5	1	5	acclaimed/par acclamation	
New Maryland	R11B	3001	28	3029	1	7	5	1	5	1148	37.90%
Nigadoo	R03	696	0	696	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	
Norton	R05	977	20	997	4	6	4	1	4	531	53.26%
Oromocto	R11B	5458	173	5631	4	15	6	1	6	2013	35.75%
Paquetville	R12	478	2	480	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	
Perth-Andover	R01	1411	19	1430	1	6	5	1	5	725	50.70%
Petitcodiac	R05	1032	21	1053	2	6	5	1	5	637	60.49%
Petit-Rocher	R03	1533	18	1551	3	6	5	1	5	742	47.84%
Plaster Rock	R01	947	16	963	2	6	4	1	4	699	72.59%
Pointe-Verte	R03	833	16	849	2	9	5	1	5	492	57.95%
Port Elgin	R10	312	15	327	2	5	4	1	4	228	69.72%
Quispamsis	R05	10140	194	10334	2	12	7	1	7	4211	40.75%
Rexton	R04	651	1	652	1	8	4	1	4	422	64.72%
Richibucto	R04	1048	62	1110	1	4	4	1	4	acclaimed/par acclamation	
Riverside-Albert	R10	323	2	325	2	6	3	1	3	229	70.46%
Riverview	R10	12871	121	12992	2	12	7	1	7	5518	42.47%
Rivière-Verte	R06	672	0	672	1	3	4	1	3	acclaimed/par acclamation	**
Rogersville	R04	1023	3	1026	1	3	4	1	3	acclaimed/par acclamation	*

103 Municipalities/Municipalités

1 Rural Community/Communauté rurale

MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ	REGION RÉGION	# VOTERS N ^o D'ÉLECTEURS			NOMINATED CANDIDATES CANDIDAT(E)S DÉCLARÉ(E)S			ELECTED CANDIDATES CANDIDAT(E)S ÉLU(E)S		# VOTES N ^o DE VOTES	% VOTED % AYANT VOTÉ
		PRELIMINARY LIST LISTE PRÉLIMINAIRE	SWORN IN ASSERMENTÉ(S)	NET TOTAL TOTAL NET	MAYOR MAIRE	COUNCILLORS CONSEILLERS(ÈRES)	# SEATS N ^o DE SIÈGES	MAYOR MAIRE	COUNCILLORS CONSEILLERS(ÈRES)		
Rothsay	R05	8284	95	8379	1	11	7	1	7	3009	35.91%
Sackville	R10	4036	19	4055	1	16	8	1	8	1948	48.04%
Saint-André	R06	293	17	310	1	6	4	1	4	215	69.35%
St. Andrews	R02	1359	37	1396	3	12	6	1	6	894	64.04%
Sainte-Anne-de-Madawaska	R06	846	2	848	1	5	5	1	5	acclaimed/par acclamation	
Saint-Antoine	R04	1440	4	1444	1	4	5	1	4	acclaimed/par acclamation	*
Saint-François de Madawaska	R06	472	5	477	1	5	4	1	4	266	55.77%
St. George	R02	1067	2	1069	1	7	6	1	6	374	34.99%
Saint-Hilaire	R06	167	7	174	2	5	3	1	3	137	78.74%
Saint-Isidore	R12	678	2	680	1	6	4	1	4	433	63.68%
Saint John	R09	49064	1510	50574	4	50	10	1	10	26140	51.69%
Saint-Léolin	R12	599	0	599	1	5	5	1	5	acclaimed/par acclamation	
Saint-Léonard	R06	1036	15	1051	1	8	6	1	6	603	57.37%
Saint-Louis-de-Kent	R04	807	6	813	2	4	4	1	4	584	71.83%
Sainte-Marie-Saint-Raphaël	R12	556	0	556	1	5	5	1	5	acclaimed/par acclamation	
St. Martins	R05	273	0	273	1	3	3	1	3	acclaimed/par acclamation	
Saint-Quentin	R08	1777	65	1842	2	7	5	1	5	1157	62.81%
St. Stephen	R02	3291	71	3362	2	9	6	1	6	1695	50.42%
Salisbury	R05	1460	20	1480	2	8	5	1	5	663	44.80%
Shediac	R04	4410	172	4582	2	11	8	1	8	2959	64.58%
Shippagan	R12	2216	14	2230	2	10	6	1	6	1453	65.16%
Stanley	R11A	319	1	320	1	3	3	1	3	acclaimed/par acclamation	
Sussex	R05	2974	0	2974	1	7	7	1	7	acclaimed/par acclamation	
Sussex Corner	R05	1019	0	1019	1	5	5	1	5	acclaimed/par acclamation	
Tide Head	R08	841	44	885	2	7	4	1	4	681	76.95%
Tracadie-Sheila	R12	3715	48	3763	1	8	6	1	6	1871	49.72%
Tracy	R11A	467	7	474	2	9	4	1	4	308	64.98%
Woodstock	R01	3871	16	3887	1	8	6	1	6	1418	36.48%
TOTAL		346620	6423	353043	177	812	537	102	526	162,430	46.01%

* Vacancies filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections

* Sièges vacants comblés aux élections partielles du 14 juin 2004

** Vacancies filled in September 20, 2004 Municipal By-Elections

** Sièges vacants comblés aux élections partielles du 20 septembre 2004

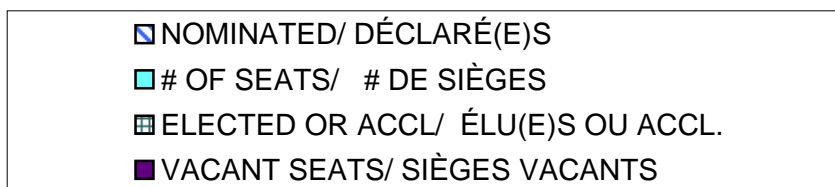
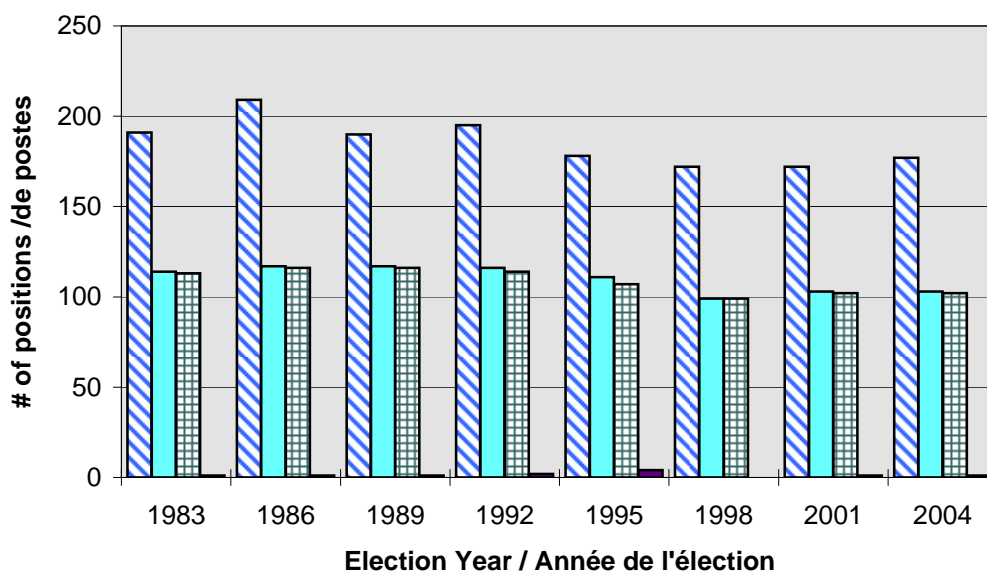
*** Vacancies to be filled by ministerial appointment

*** Sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle

MUNICIPAL TRIENNIAL ELECTIONS ÉLECTIONS TRIENNALES MUNICIPALES

Year to year comparison of positions / Comparaison des postes d'année en année

--- Mayors / Maires ---				
YEAR ANNÉE	NOMINATED/ DÉCLARÉ(E)S	# OF SEATS/ # DE SIÈGES	ELECTED OR ACCL/ ÉLU(E)S OU ACCL.	VACANT SEATS/ SIÈGES VACANTS
1983	191	114	113	1
1986	209	117	116	1
1989	190	117	116	1
1992	195	116	114	2
1995	178	111	107	4
1998	172	99	99	0
2001	172	103	102	1
2004	177	103	102	1



MUNICIPAL TRIENNIAL ELECTIONS ÉLECTIONS TRIENNALES MUNICIPALES

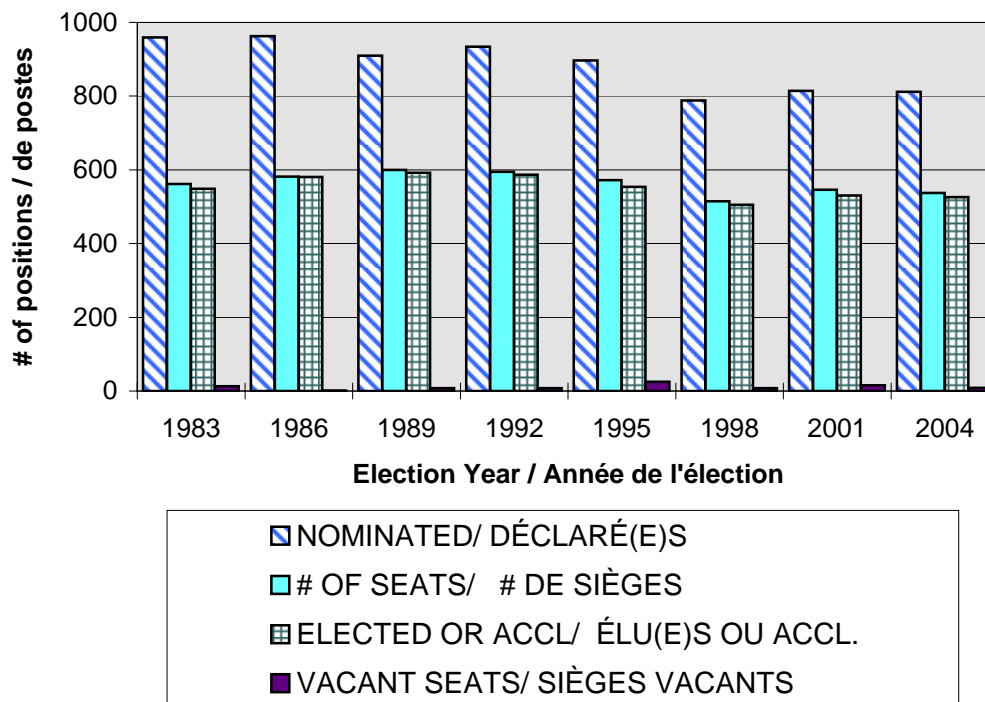
Year to year comparison of positions / Comparaison des postes d'année en année

--- Councillors / Conseiller(ère)s ---				
YEAR ANNÉE	NOMINATED/ DÉCLARÉ(E)S	# OF SEATS/ # DE SIÈGES	ELECTED OR ACCL/ ÉLU(E)S OU ACCL.	VACANT SEATS/ SIÈGES VACANTS
1983	959	562	549	13
1986	963	582	581	1
1989	910	600	592	8
1992	934	595	587	8
1995	897	572	554	25
1998	788	515	505	8
2001	814	546	530	16
2004 *	812	537	526	9

* 6 candidates withdrew/ 6 candidat(e)s se sont désisté(e)s

Note: Vacant seats are filled through by-elections or appointments.

Notez: Les sièges vacants sont comblés par élection partielle ou par nomination.



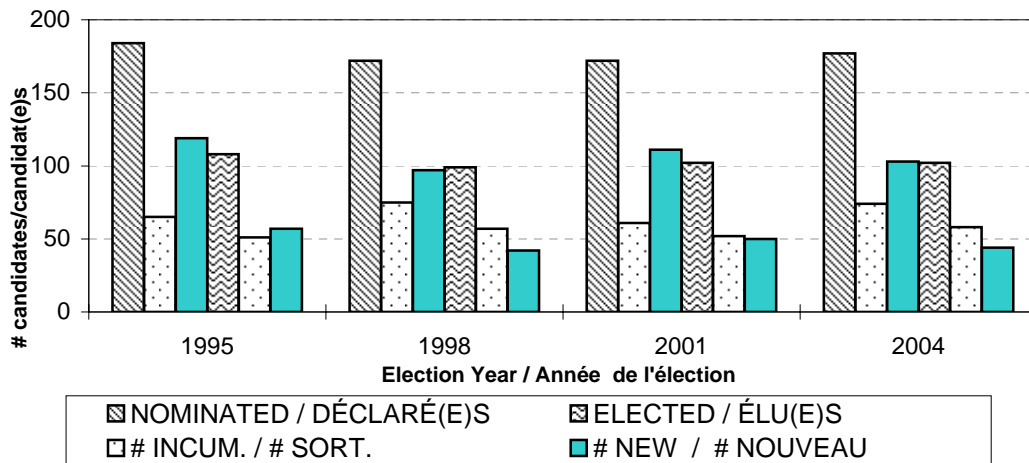
MUNICIPAL TRIENNIAL ELECTIONS ÉLECTIONS TRIENNALES MUNICIPALES

Year to year incumbent comparisons

Comparaisons des candidat(e)s sortant(e)s d'année en année

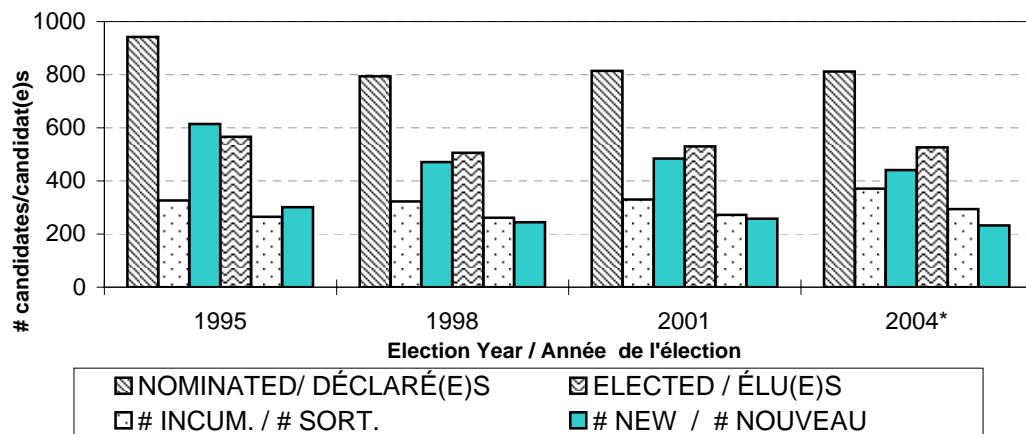
(The 1989 and 1992 data exist but have not been summarized here. They can be found in the corresponding years' reports. / Les données de 1989 et 1992 existent mais n'ont pas été résumées ici. Elles se trouvent dans les rapports des années correspondantes.)

--- Mayors / Maires ---						
YEAR / ANNÉE	NOMINATED / DÉCLARÉ(E)S	# INCUM. / # SORT.	# NEW / NOUVEAU	ELECTED / ÉLU(E)S	# INCUM. / # SORT.	# NEW / NOUVEAU
1995	184	65	119	108	51	57
1998	172	75	97	99	57	42
2001	172	61	111	102	52	50
2004	177	74	103	102	58	44



--- Councillors / Conseiller(ère)s ---						
YEAR / ANNÉE	NOMINATED / DÉCLARÉ(E)S	# INCUM. / # SORT.	# NEW / NOUVEAU	ELECTED / ÉLU(E)S	# INCUM. / # SORT.	# NEW / NOUVEAU
1995	942	327	615	566	265	301
1998	794	323	471	506	262	244
2001	814	330	484	530	272	258
2004*	812	371	441	526	294	232

* 6 candidates withdrew/ 6 candidat(e)s se sont désisté(e)s

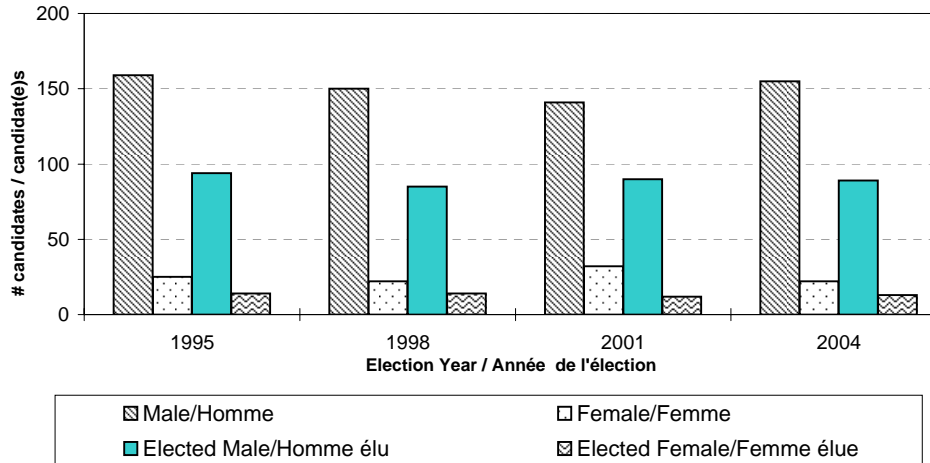


MUNICIPAL TRIENNIAL ELECTIONS ÉLECTIONS TRIENNALES MUNICIPALES

Year to year gender comparisons / Comparaison du sexe d'année en année

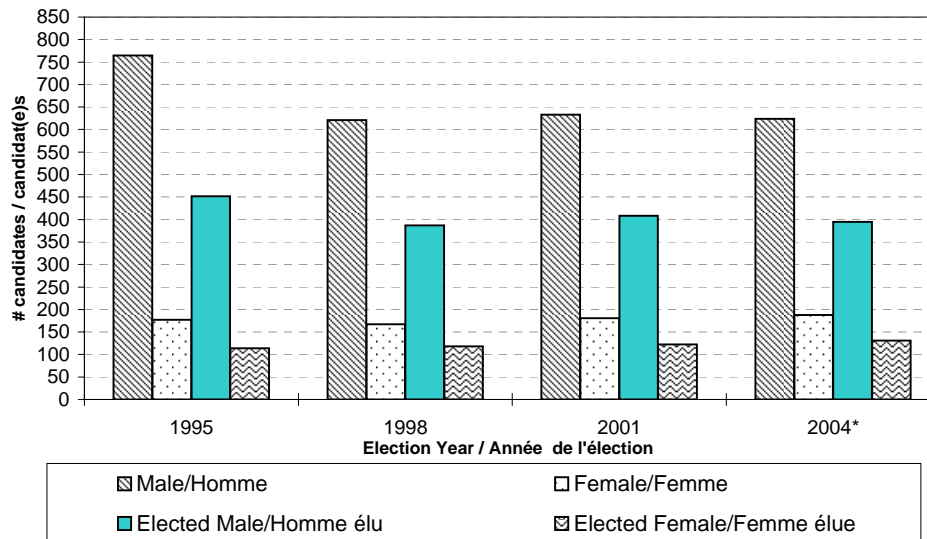
(The 1989 and 1992 data exist but have not been summarized here. They can be found in the corresponding years' reports. / Les données de 1989 et 1992 existent mais n'ont pas été résumées ici. Elles se trouvent dans les rapports des années correspondantes.)

--- Mayors / Maires ---						
YEAR / ANNÉE	NOMINATED/ DÉCLARÉ(E)S			ELECTED/ÉLU(E)S		
	TOTAL	MALE / HOMME	FEMALE / FEMME	TOTAL	MALE / HOMME	FEMALE / FEMME
1995	184	159	25	108	94	14
1998	172	150	22	99	85	14
2001	173	141	32	102	90	12
2004	177	155	22	102	89	13



--- Councillors / Conseiller(ère)s ---						
YEAR / ANNÉE	NOMINATED/ DÉCLARÉ(E)S			ELECTED/ÉLU(E)S		
	TOTAL	MALE / HOMME	FEMALE / FEMME	TOTAL	MALE / HOMME	FEMALE / FEMME
1995	942	765	177	566	452	114
1998	788	621	167	505	387	118
2001	814	633	181	530	408	122
2004*	812	624	188	526	395	131

* 6 candidates withdrew/ 6 candidat(e)s se sont désisté(e)s



NUMBER OF COUNCILLORS BY MUNICIPALITY - MAY 10, 2004
NOMBRE DE CONSEILLERS(ÈRES) PAR MUNICIPALITÉ - LE 10 MAI 2004

MUNICIPALITY/ MUNICIPALITÉ	MRO/ DSM	# OF WARDS/ # DE QUARTIERS	Nominated Candidates/ Candidat(e)s déclaré(e)s	# OF SEATS / # DE SIÈGES			# ELECTED / # ÉLU(E)S		
				Councillors/Conseillers(ères)			Councillors/Conseillers(ères)		
				AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL	AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL
Alma	R10		5	4		4	4		4
Aroostook	R01		1	3		3	1		1
Atholville	R08		11	5		5	5		5
Baker Brook	R06		4	4		4	4		4
Balmoral	R08		6	5		5	5		5
Bas-Caraquet	R12	4	7	2	4	6	2	4	6
Bath	R01		4	4		4	4		4
Bathurst	R03		15	8		8	8		8
Beaubassin East Rural Community / Communauté rurale Beaubassin Est	R04	6	6	0	8	8	0	6	6
	* Councillors/Counseiller(ère)s = Committee Members / Membres du comité								
Belledune	R08	3	8	0	5	5	0	5	5
Beresford	R03	2	7	3	2	5	3	2	5
Bertrand	R12		6	5		5	5		5
Blacks Harbour	R02		6	5		5	5		5
Blackville	R07		7	4		4	4		4
Bouctouche	R04		4	4		4	4		4
Bristol	R01		6	4		4	4		4
Cambridge-Narrows	R05		5	3		3	3		3
Campbellton	R08		10	6		6	6		6
Canterbury	R01		4	4		4	4		4
Cap-Pelé	R04		9	5		5	5		5
Caraquet	R12	4	13	0	8	8	0	8	8
Centreville	R01		3	3		3	3		3
Charlo	R08		5	5		5	5		5
Chipman	R05		6	4		4	4		4
Clair	R06		8	4		4	4		4

MUNICIPALITY/ MUNICIPALITÉ	MRO/ DSM	# OF WARDS/ # DE QUARTIERS	Nominated Candidates/ Candidat(e)s déclaré(e)s	# OF SEATS / # DE SIÈGES			# ELECTED / # ÉLU(E)S		
				Councillors/Conseillers(ères)			Councillors/Conseillers(ères)		
				AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL	AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL
Dalhousie	R08		10	6		6	6		6
Dieppe	R10	5	12	3	5	8	3	5	8
Doaktown	R07		5	4		4	4		4
Dorchester	R10		4	4		4	4		4
Drummond	R06		5	4		4	4		4
Edmundston	R06	4	20	0	8	8	0	8	8
Eel River Crossing	R08		5	5		5	5		5
Florenceville	R01		5	4		4	4		4
Fredericton	R11B	12	23	0	12	12	0	12	12
Fredericton Junction	R11A		4	4		4	4		4
Gagetown	R11A		6	4		4	4		4
Grand Bay-Westfield	R05		7	5		5	5		5
Grand Manan	R02	5	16	4	5	9	4	5	9
Grand-Sault/Grand Falls	R06	2	14	0	8	8	0	8	8
Grande-Anse	R12		2	5		5	2		2
Hampton	R05		7	4		4	4		4
Hartland	R01		10	6		6	6		6
Harvey	R11A		3	3		3	3		3
Hillsborough	R10		5	4		4	4		4
Kedgwick	R08		8	5		5	5		5
Lac Baker	R06		3	3		3	3		3
Lamèque	R12		7	6		6	6		6
Le Goulet	R12		7	5		5	5		5
Maisonnette	R12		3	4		4	3		3
McAdam	R11A		7	4		4	4		4
Meductic	R01		3	3		3	3		3
Memramcook	R10	5	11	1	5	6	1	5	6
Millville	R01		3	3		3	3		3
Minto	R05		7	4		4	4		4
Miramichi	R07	8	27	4	8	12	4	8	12

*

*

MUNICIPALITY/ MUNICIPALITÉ	MRO/ DSM	# OF WARDS/ # DE QUARTIERS	Nominated Candidates/ Candidat(e)s déclaré(e)s	# OF SEATS / # DE SIÈGES			# ELECTED / # ÉLU(E)S		
				Councillors/Conseillers(ères)			Councillors/Conseillers(ères)		
				AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL	AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL
Moncton	R10	4	19	2	8	10	2	8	10
Nackawic	R01		6	5		5	5		5
Néguac	R07		6	5		5	5		5
New Maryland	R11B		7	5		5	5		5
Nigadoo	R03		4	4		4	4		4
Norton	R05		6	4		4	4		4
Oromocto	R11B	6	15	0	6	6	0	6	6
Paquetville	R12		4	4		4	4		4
Perth-Andover	R01		6	5		5	5		5
Petitcodiac	R05		6	5		5	5		5
Petit-Rocher	R03		6	5		5	5		5
Plaster Rock	R01		6	4		4	4		4
Pointe-Verte	R03		9	5		5	5		5
Port Elgin	R10		5	4		4	4		4
Quispamsis	R05		12	7		7	7		7
Rexton	R04		8	4		4	4		4
Richibucto	R04		4	4		4	4		4
Riverside-Albert	R10		6	3		3	3		3
Riverview	R10	4	12	3	4	7	3	4	7
Rivière-Verte	R06		3	4		4	3		3
Rogersville	R04		3	4		4	3		3
Rothesay	R05		11	7		7	7		7
Sackville	R10		16	8		8	8		8
Saint-André	R06		6	4		4	4		4
St. Andrews	R02		12	6		6	6		6
Sainte-Anne-de-Madawaska	R06		5	5		5	5		5
Saint-Antoine	R04		4	5		5	4		4
Saint-François de Madawaska	R06		5	4		4	4		4
St. George	R02		7	6		6	6		6
Saint-Hilaire	R06		5	3		3	3		3

**

*

*

MUNICIPALITY/ MUNICIPALITÉ	MRO/ DSM	# OF WARDS/ # DE QUARTIERS	Nominated Candidates/ Candidat(e)s déclaré(e)s	# OF SEATS / # DE SIÈGES			# ELECTED / # ÉLU(E)S		
				Councillors/Conseillers(ères)			Councillors/Conseillers(ères)		
				AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL	AT LARGE/ GÉNÉRAL	BY WARD/ PAR QUARTIER	TOTAL
Saint-Isidore	R12		6	4		4	4		4
Saint John	R09		50	10		10	10		10
Saint-Léolin	R12		5	5		5	5		5
Saint-Léonard	R06		8	6		6	6		6
Saint-Louis-de-Kent	R04		4	4		4	4		4
Sainte-Marie-Saint-Raphaël	R12		5	5		5	5		5
St. Martins	R05		3	3		3	3		3
Saint-Quentin	R08		7	5		5	5		5
St. Stephen	R02		9	6		6	6		6
Salisbury	R05		8	5		5	5		5
Shediac	R04	4	11	4	4	8	4	4	8
Shippagan	R12		10	6		6	6		6
Stanley	R11A		3	3		3	3		3
Sussex	R05		7	7		7	7		7
Sussex Corner	R05		5	5		5	5		5
Tide Head	R08		7	4		4	4		4
Tracadie-Sheila	R12		8	6		6	6		6
Tracy	R11A		9	4		4	4		4
Woodstock	R01		8	6		6	6		6
NB TOTAL		78	812	437	100	537	428	98	526

* Vacancies filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections

* Sièges vacants comblés aux élections partielles du 14 juin 2004

** Vacancies filled in September 20, 2004 Municipal By-Elections

** Sièges vacants comblés aux élections partielles du 20 septembre 2004

*** Vacancies to be filled by ministerial appointment

*** Sièges vacants à être comblés par nomination



General Results MUNICIPAL ELECTIONS

Note on Addresses:

Candidates generally fill in their addresses on nomination forms in only one language. We have “binlingualised” the addresses in accordance with a standard commonly used in New Brunswick public documents, where the street type is included in both English and French, but the actual name of the street is not translated (that is, “Main St” becomes “rue Main St” and “rue Principale” becomes “rue Principale St”). A few street types such as “Lane”, “Way” and “allée” are used in one language only as they do not have clear, direct counterparts in the other language.



Résultats généraux du vote ÉLECTIONS MUNICIPALES

Note sur les adresses :

En général, les candidat(e)s complètent leur déclaration de candidature dans une langue seulement. Nous avons « bilingualisé » les adresses conformément aux normes en usage courant dans les documents publics au Nouveau-Brunswick où le type de rue y paraît en français et en anglais mais le nom même de la rue n’est pas traduit (c.-à-d., « rue Principale » devient « rue Principale St » et « Main St » devient « rue Main St »). Quelques types de rue tels que « allée », « Lane » et « Way » sont utilisés seulement dans une langue parce qu’ils n’ont pas d’équivalent clair et direct dans l’autre langue.

VILLAGE OF ALMA / VILLAGE D'ALMA

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Hilyard Garfield Rossiter	M	70 prom Fundy View Dr, Alma, NB, E4H 1H8	125	E	
Herta Kirstin Shortt	F	17 Butland Lane, Alma, NB, E4H 1E6	46		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Ashley Dawn McKinley	F	32 prom Edgewater Dr, Alma, NB, E4H 1G2	110	E	
Shawn Elizabeth Miller	F	8250 rue Main St, Alma, NB, E4H 1L8	112	E	
Michael Everett Mitchell	M	20 prom Ocean Dr, Alma, NB, E4H 1S6	148	E	
Vernon L. Rossiter	M	71 prom Chignecto Dr, Alma, NB, E4H 1V9	146	E	
Allan B. Steeves	M	120 rue School St, Alma, NB, E4H 1L4	98		inc./sort.

VILLAGE OF AROOSTOOK / VILLAGE D'AROOSTOOK
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
1 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Marven Demmings	M	330 rue Main St, Aroostook, NB, E7H 3Z9	accl.	A	inc./sort.
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

* Vacancies filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Les sièges vacants ont été comblés à l'élection partielle du 14 juin 2004

VILLAGE OF ATHOLVILLE / VILLAGE D'ATHOLVILLE
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
3 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Raymond Lagacé	M	28 rue Beauvista St, Atholville, NB, E3N 4E5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Gérard Bertin	M	94 rue St. Patrick, Atholville, NB, E3N 4C4	303	E	inc./sort.
Gaëtan J. Cormier	M	111-5 Avenue , Atholville, NB, E3N 4S2	129		
Roger Cormier	M	188 rue Dumanoire St, Atholville, NB, E3N 4H1	335	E	inc./sort.
Gerard Fallu	M	312 rue Notre Dame St, Atholville, NB, E3N 4A2	384	E	inc./sort.
Betty Cleveland Firth	F	332 rue Bellevue St, Atholville, NB, E3N 4E7	279		
Lucien Joseph Ouellette	M	140 rue Notre Dame St, Atholville, NB, E3N 3Z4	218		
Maurice Power	M	196 rue Notre Dame St, Atholville, NB, E3N 3Z7	277		inc./sort.
Gisèle Richard-Chiasson	F	176 rue Dumanoire St, Atholville, NB, E3N 4H1	298	E	
Raymond Ross	M	177 rue Dumanoire St, Atholville, NB, E3N 4J3	115		
Jean Soucy	M	174 rue Dumanoire St, Atholville, NB, E3N 4H1	309	E	
George Thibodeau	M	208 rue Notre Dame St, Atholville, NB, E3N 3Z7	194		

BAKER BROOK (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 2, 1967 / LE 2 OCTOBRE 1967

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Georges Michaud	M	3695B rue Principale St, Baker Brook, NB, E7A 1V3	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Peter Boutot	M	116, rue Cyr St, Baker Brook, NB, E7A 1Y6	accl.	A	
Francine Caron	F	32 rue des Ormes St, Baker Brook, NB, E7A 1T4	accl.	A	inc./sort.
Micheline M. Plourde	F	3676 rue Principale St, Baker Brook, NB, E7A 1V4	accl.	A	inc./sort.
Gilbert Soucy	M	3121 rue Principale St, Baker Brook, NB, E7A 1Z4	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF BALMORAL

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 25, 1972 / LE 25 OCTOBRE 1972

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

4 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Hébert Donald Arseneault	M	99 rue Savoie St, Balmoral, NB, E8E 2W7	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Claude F. Arseneault	M	860 av des Pionniers Ave, Balmoral, NB, E8E 1E5	547	E	
Guy Landry	M	1597 av des Pionniers Ave, Balmoral, NB, E8E 2W7	765	E	inc./sort.
Aline McIntyre	F	271 av des Pionniers Ave, Balmoral, NB, E8E 1B1	679	E	inc./sort.
Alice Pelletier	F	2505 av des Pionniers Ave, Balmoral, NB, E8E 1C5	447		
Gaétan Pelletier	M	316 av des Pionniers Ave, Balmoral, NB, E8E 1E2	544	E	
Robert J. Savoie	M	50 rue Marcoux St, Balmoral, NB, E8E 1J4	608	E	inc./sort.

VILLAGE OF BAS-CARAQUET / VILLAGE DE BAS-CARAQUET
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
2 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
4 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier
4 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Jean Lanteigne	M	7853 rue St-Paul St, Bas-Caraquet, NB, E1W 6C2	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Roger R. Chiasson	M	8075 rue St-Paul St, Bas-Caraquet, NB, E1W 6C3	328	E	inc./sort.
Jean-Marie G Gionet	M	7894 rue St-Paul St, Bas-Caraquet, NB, E1W 6E1	310		inc./sort.
Marcellin Thériault	M	2992 rue Morais St, Bas-Caraquet, NB, E1W 6A8	311	E	
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Cyrénus Doiron	M	3579 rue Morais St, Bas-Caraquet, NB, E1W 6A7	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Sylvio A Lanteigne	M	2965 rue Lanteigne St, Bas-Caraquet, NB, E1W 5Z4	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
René Friolet	M	7919 rue St-Paul St, Bas-Caraquet, NB, E1W 1C3	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Norma Légère	F	7875 rue du Havre St, Bas-Caraquet, NB, E1W 5W9	accl.	A	inc./sort.

* Before May 21, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 21 mai 2004

VILLAGE OF BATH

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Troy F.J. Stone	M	173 rue Hospital St, Bath, NB, E7J 1C2	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Leo Edward Denny	M	116 rue Hospital St, Bath, NB, E7J 1C1	accl.	A	inc./sort.
Joe N. Hopkins	M	280 rue Main St, Bath, NB, E7J 1H2	accl.	A	
Marsha P. A. Kennedy	F	75 rue Hospital St, Bath, NB, E7J 1B8	accl.	A	inc./sort.
Michael A. MacInnis	M	350 rue Main St, Bath, NB, E7J 1A2	accl.	A	inc./sort.

CITY OF BATHURST (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1966 / LE 1 JANVIER 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

8 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

28 + 3 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Ron W. Brown	M	188 rue Main St, Unit(é) 7, Bathurst, NB, E2A 1A4	71		
Stephen J. J. Brunet	M	835 av O'Neil Ave, Bathurst, NB, E2A 2L2	2473	E	
Jack Arthur DeHaitre	M	161 rue Notre Dame St, Bathurst, NB, E2A 3C8	310		
Marcel Goyette	M	825 prom Sutherland Dr, Bathurst, NB, E2A 5Y5	1016		
Jay Mersereau	M	1260 prom Daniel Dr, Bathurst, NB, E2A 3Y3	1208		inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Bob Anderson	M	220 rue Munro St, Bathurst, NB, E2A 1G4	2057		inc./sort.
George Buster Astle	M	1670 crois Patterson Cres, Bathurst, NB, E2A 2A2	1291		
Hugh Comeau	M	1999 av Wellington Ave, Bathurst, NB, E2A 4X8	3295	E	inc./sort.
Blair Doucet	M	2065 ch Little River Rd, Bathurst, NB, E2A 6M3	2542	E	
Pat (Patricia) Duffy	F	441 av King Ave, Bathurst, NB, E2A 3Z2	2283	E	inc./sort.
Scott Ferguson	M	1250 prom Daniel Dr, Bathurst, NB, E2A 3X8	2536	E	
Roland Hébert	M	690 ave King Ave, Bathurst, NB, E2A 1R1	1577		
Lawrence E. Jacques	M	202 crois Allison Cres, Bathurst, NB, E2A 3B5	1971		
Lise Ouellette	F	1545 av Maria Ave, Bathurst, NB, E2A 3G3	2376	E	inc./sort.
Frank Quigg	M	265 rue Munro St, Bathurst, NB, E2A 1G6	2525	E	inc./sort.
Aldeo Robichaud	M	1120 prom Birchwood Dr, Bathurst, NB, E2A 4W8	1761		
Mal Rogers	M	297 rue St. Andrew St, Bathurst, NB, E2A 1C3	1652		
Gordie A. Roy	M	1095 cour Westbrook Crt, Bathurst, NB, E2A 4X1	2040		inc./sort.
Claire Wilt	F	996 rue Centennial St, Bathurst, NB, E2A 3W4	2119	E	inc./sort.
Graham Wiseman	M	2095 av Brideau Ave, Bathurst, NB, E2A 4P1	2864	E	inc./sort.

RURAL COMMUNITY OF BEAUBASSIN EAST / COMMUNAUTÉ RURALE DE BEAUBASSIN EST
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
 Number of Seats / Nombre de sièges

MARCH 23, 1995 / LE 23 MARS 1995
 0 Mayor/maire
 8 committee members by ward
 /membres du comité de quartier
 15 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Committee Member Ward 1 (2 seats) / Membre du comité du Quartier 1 (2 sièges)</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Committee Member Ward 2 (1 seat) / Membre du comité du Quartier 2 (1 siège)</i>					
Gilles Cormier	M	3 ch Butte à Napoléon Rd, St-André-LeBlanc, NB, E4P 5Z5	accl.	A	
<i>Committee Member Ward 3 (2 seats) / Membre du comité du Quartier 3 (2 sièges)</i>					
André Bourque	M	1374 Route 133, Grand-Barachois, NB, E4P 8G7	accl.	A	inc./sort.
Robert Bourque	M	44 ch de la Brèche, Grand-Barachois, NB, E4P 7B8	accl.	A	
<i>Committee Member Ward 4 (1 seat) / Membre du comité du Quartier 4 (1 siège)</i>					
Roger Jacob Leger	M	773 Route 133, Boudreau Ouest, NB, E4P 6P2	accl.	A	inc./sort.
<i>Committee Member Ward 5 (1 seat) / Membre du comité du Quartier 5 (1 siège)</i>					
Ola Drisdelle	M	985 Route 933, Haute-Aboujagane, NB, E4P 5R2	accl.	A	inc./sort.
<i>Committee Member Ward 6 (1 seat) / Membre du comité du Quartier 6 (1 siège)</i>					
Laurie Joseph McGraw	M	671 ch Cormier Village Rd, Cormier Village, NB, E4P 5W3	accl.	A	inc./sort.

* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle

BELLEDUNE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1994 / LE 1 JANVIER 1994

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

5 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

Polling Divisions / Sections de vote

5 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
James Christian Dempsey	M	3990 rue Main St, Belledune, NB, E8G 2P1	55		
Nick Duivenvoorden	M	3265 rue Main St, Belledune, NB, E8G 2J7	542	E	
Joseph R. Noel	M	3026 rue Main St, Belledune, NB, E8E 2N3	484		inc./sort.
<i>Councillor Ward 1 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 1 (2 sièges)</i>					
Ron Bourque	M	4583 rue Main St, Belledune, NB, E8G 2L3	309	E	inc./sort.
Paul J. Daley	M	63 rue Carr St, Belledune, NB, E8G 1Y5	300		
Michael J. Firlotte	M	22 ch Noel Rd, Belledune, NB, E8G 2T7	388	E	
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Jeannine M. Comeau	F	27 Dalley Lane, Belledune, NB, E8G 2A9	92		
Austin Tardif	M	3424 rue Main St, Belledune, NB, E8G 2N6	95	E	
<i>Councillor Ward 3 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 3 (2 sièges)</i>					
James L. Carrier	M	27 rue Carrier St, Belledune, NB, E8G 1Y8	136	E	inc./sort.
Allister (Al) Archibald Chalmers	M	343 rue Main St, Belledune, NB, E8G 2H6	133		
Mary Emma (Emmie) Flanagan	F	51 prom Chaleur Dr, Belledune, NB, E8G 2Z3	194	E	

* Before June 14, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 14 juin 2004

Plebiscite Question/Question soumise au plébiscite:

Should the Belledune Village Council continue to be elected by the ward system?

Le conseil municipal du village de Belledune devrait-il continuer à être élu selon le système de quartiers?

YES / OUI	723
NO / NON	320

BERESFORD (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de siègesJULY 1, 1984 / LE 1 JUILLET 1984
1 Mayor/maire
3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
2 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier
10 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Raoul Charest	M	209 rue Francine St, Beresford, NB, E8K 1N7	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Fred Albert	M	808 crois St-Pierre Cres, Beresford, NB, E8K 1S1	886	E	inc./sort.
Mona Boudreau	F	254 rue Foulem St, Beresford, NB, E8K 1N4	940	E	inc./sort.
Robert A. DeGrâce	M	1150 rue Bryar St, Beresford, NB, E8K 1B5	854	E	inc./sort.
Michel Dupont	M	386 rue Linda St, Beresford, NB, E8K 2C9	252		
<i>Councillor Ward A (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier A (1 siège)</i>					
Paul Losier	M	951 rue Marcel St, Beresford, NB, E8K 1L8	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward B (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier B (1 siège)</i>					
Donald Arseneau	M	788 rue St Pierre St, Beresford, NB, E8K 1S1	446	E	
Leopold Boudreau	M	751 rue Principale St, Beresford, NB, E8K 1W6	199		inc./sort.

BERTRAND (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MARCH 15, 1968 / LE 15 MARS 1968

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gildard Chiasson	M	728 rue Pinet St, Bertrand, NB, E1W 1L6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Claude Clément	M	784 boul des Acadiens Blvd, Bertrand, NB, E1W 1H3	423	E	inc./sort.
Louis Drouin	M	134 ch Du Moulin Rd, Bertrand, NB, E1W 1C8	279	E	inc./sort.
Nada Godin	F	647 ch des Boudreau Rd, Bertrand, NB, E1W 1J7	383	E	inc./sort.
Yvon Godin	M	101 boul des Acadiens Blvd, Bertrand, NB, E1W 1L9	410	E	inc./sort.
Daniel Pinet	M	679 rue Pinet St, Bertrand, NB, E1W 1L5	390	E	inc./sort.
Marguerite (Margo) Thériault Haché	F	690 ch des Boudreau Rd, Bertrand, NB, E1W 1J8	253		

BLACKS HARBOUR (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 1, 1972 / LE 1 NOVEMBRE 1972

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Mike T Chase	M	54 ch Farm Rd, Blacks Harbour, NB, E5H 1A1	139		
Terry James	F	261 ch Deadmans Harbour Rd, Blacks Harbour, NB, E5H 1R3	149	E	
David R Mahar	M	9 cour Cedar Crt, Blacks Harbour, NB, E5H 1E8	87		
Mark Edward Melanson	M	30 av Park Ave, Blacks Harbour, NB, E5H 1E4	59		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Kimberley A Glennie	F	2 prom Hillside Dr, Blacks Harbour, NB, E5H 1H5	363	E	
Ann Gould	M	456 rue Main St, Blacks Harbour, NB, E5H 1B8	240		inc./sort.
Morris R Harris	M	619 ch Wallace Cove Rd, Blacks Harbour, NB, E5H 1H8	251	E	
Guy V McLaughlin	M	600 rue Main St, Blacks Harbour, NB, E5H 1C1	264	E	inc./sort.
Barry R Stewart	M	715 rue Main St, Blacks Harbour, NB, E5H 1E5	312	E	
Brian Merlin Stewart	M	12 Meadow Lane, Blacks Harbour, NB, E5H 1A5	318	E	

* Before May 17, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 17 mai 2004

VILLAGE OF BLACKVILLE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Glen A Hollowood	M	97 prom Underwood Dr, Blackville, NB, E9B 1R5	accl.	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Eileen O Corney	F	174 rue Main St, Blackville, NB, E9B 1S4	157		inc./sort.
Kirby Curtis	M	131 rue Main St, Blackville, NB, E9B 1N9	374	E	
Cindy Ross	F	47 rue Digby St, Blackville, NB, E9B 1S1	415	E	
LeRoy H Stewart	M	98 prom Riverview Dr, Blackville, NB, E9B 1J4	179		
Cindy Sturgeon	F	43 prom Underwood Dr, Blackville, NB, E9B 1R5	472	E	
Sharon Margaret Vickers	F	158 prom Colonial Dr, Blackville, NB, E9B 1J1	338	E	
Jason Walls	M	223 rue Main St, Blackville, NB, E9B 1S9	77		

BOUCTOUCHE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JUNE 24, 1985 / LE 24 JUIN 1985

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

6 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Aldéo Saulnier	M	186 rue Acadie St, Bouctouche, NB, E4S 2T5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Donald A. Cormier	M	72 ch Du Couvent Rd, Bouctouche, NB, E4S 3B9	accl.	A	inc./sort.
Chantal Duplessis	F	68 rue McLaughlin St, Bouctouche, NB, E4S 3P9	accl.	A	
Roland A. Fougère	M	15 av Richard Ave, Bouctouche, NB, E4S 3T1	accl.	A	inc./sort.
Normand Vautour	M	8 rue Collette St, Bouctouche, NB, E4S 2Z2	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF BRISTOL / VILLAGE DE BRISTOL

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Darrell Ross Giggie	M	22 rue Rogers St, Bristol, NB, E7L 2G4	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Alma D. Allen	F	179 ch Curtis Rd, Bristol, NB, E7L 7H4	135		inc./sort.
Laurel Robert Bradstreet	M	19 rue Rogers St, Bristol, NB, E7L 2G3	142	E	
Karl E. Curtis	M	4677 ch Juniper Rd, Bristol, NB, E7L 2J8	178	E	
Lynn K. DesRoches	F	9226 rue Main St, Bristol, NB, E7L 2B2	186	E	inc./sort.
Daniel William Guest	M	11 rue School St, Bristol, NB, E7L 2G1	125		
Andrew B. Harvey	M	38 rue Kirk St, Bristol, NB, E7L 2G8	184	E	inc./sort.

VILLAGE OF CAMBRIDGE-NARROWS / VILLAGE DE CAMBRIDGE-NARROWS
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
 Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
 1 Mayor/maire
 3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
 2 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Peter W Knight	M	132 ch Den Valley Rd, Cambridge-Narrows, NB, E4C 2B6	302	E	inc./sort.
Leslie D Robertson	M	2181 ch Lakeview Rd, Cambridge-Narrows, NB, E4C 1N7	56		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Jennifer L Allen	F	1785 prom Waterside Dr, Cambridge-Narrows, NB, E4C 1Y5	114		
Arthur Arnborg	M	1761 ch Lakeview Rd, Cambridge-Narrows, NB, E4C 1M7	130		
Charles Frank Cole	M	1628 boul Scenic Narrows Blvd, Cambridge-Narrows, NB, E4C 2P2	248	E	inc./sort.
Shena M B Hornell	F	2822 ch Lower Cambridge Rd, Cambridge-Narrows, NB, E4C 1R2	233	E	inc./sort.
Roy D Mackin	M	2105 ch Lakeview Rd, Cambridge-Narrows, NB, E4C 1N5	251	E	inc./sort.

CITY OF CAMPBELLTON (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1958 / LE 1 JANVIER 1958

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

18 + 3 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Bruce N MacIntosh	M	30 rue Kay St, Campbellton, NB, E3N 3M2	1777		
John Mark Ramsay	M	8 rue Duncan St, Campbellton, NB, E3N 2K5	2110	E	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Bruce Cameron	M	79 rue Lansdowne St, Campbellton, NB, E3N 2M3	1369		
Gilbert E. Cyr	M	192 rue Roseberry St, Campbellton, NB, E3N 2H3	2090	E	inc./sort.
John Hello	M	24 rue King St, P.O. Box 324, Campbellton, NB, E3N 3G7	1868	E	inc./sort.
Jean Claude Landry	M	30 rue Matheson St, Campbellton, NB, E3N 1N5	1278		
Sterling Fuzzy Loga	M	28 rue Ila St, Campbellton, NB, E3N 3L6	2225	E	
Charles Matte	M	46 rue Matheson St, Campbellton, NB, E3N 1N5	1365		
Christian Mercier	M	14 rue Maple St, Campbellton, NB, E3N 2E4	1855	E	inc./sort.
Gary (Papa) Parker	M	25 rue Victoria St, Campbellton, NB, E3N 1H8	1751	E	
Robert Renault	M	16 av McMillan Ave, Campbellton, NB, E3N 1E9	1736		inc./sort.
Denis Turcotte	M	24 crois Beaumont Cres, Campbellton, NB, E3N 3X1	1899	E	inc./sort.

VILLAGE OF CANTERBURY / VILLAGE DE CANTERBURY
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
1 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Léo Joseph Cloutier	M	157 rue Main St, Canterbury, NB, E6H 1M2	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Amanda M. Durling	F	16 rue Orchard St, Canterbury, NB, E6H 2J5	accl.	A	
Jean Ann English	F	61 rue Main St, Canterbury, NB, E6H 1L2	accl.	A	inc./sort.
Glendon J. Luimes	M	20 rue Hill St, Canterbury, NB, E6H 2H8	accl.	A	inc./sort.
Sandra J. Marston	F	11 rue Orchard St, Canterbury, NB, E6H 2J4	accl.	A	

VILLAGE DE CAP-PELÉ

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 5, 1969 / LE 5 NOVEMBRE 1969

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

6 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)	
<i>Mayor / Maire</i>						
Debbie Dodier	F	522 ch Bas Cap-Pelé Rd, Cap-Pelé, NB, E4N 1T2	616	E		*
Normand G Vautour	M	13 Allée Alban, Cap-Pelé, NB, E4N 1G3	615		inc./sort.	*
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>						
Donald Cormier	M	2595 ch Acadie Rd, Cap-Pelé, NB, E4N 1B9	425			
Hector Cormier	M	23 Allée Léonie, Cap-Pelé, NB, E4N 1W8	543			**
Normand Cormier	M	2679 ch Acadie Rd, Cap-Pelé, NB, E4N 1C3	453		inc./sort.	
Roland Cormier	M	112 rue Robichaud St, Cap-Pelé, NB, E4N 1Z1	773	E		
Ginaud J Doiron	M	123 ch Trois-Ruisseaux Rd, Cap-Pelé, NB, E4N 2B4	447		inc./sort.	
Hector R. Doiron	M	220 rue Robichaud St, Cap-Pelé, NB, E4N 1Z1	726	E	inc./sort.	
Norbert J. Gaudet	M	20 Allée Jude, Cap-Pelé, NB, E4N 1V8	860	E		
Benoit Léon Joseph Landry	M	2290 ch Acadie Rd, Cap-Pelé NB, E4N 1C7	549	E	inc./sort.	**
Norbert Porelle	M	1038 ch Bas-Cap-Pelé Rd, Cap-Pelé, NB, E4N 1K8	651	E		

* Before May 28, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 28 mai 2004

** Before June 1, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 1 juin 2004

TOWN OF CARAQUET (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MARCH 15, 1961 / LE 15 MARS 1961

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

8 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

Polling Divisions / Sections de vote

11 + 2 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Antoine (Antonio) Landry	M	275-A rue de l'Île St, Caraquet, NB, E1W 1B5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 1 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 1 (2 sièges)</i>					
Gertrude Landry	F	625 boul St-Pierre Ouest Blvd, Caraquet, NB, E1W 1A2	accl.	A	inc./sort.
Romain I Robichaud	M	699 boul St-Pierre Ouest Blvd, Caraquet, NB, E1W 1A1	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 2 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 2 (2 sièges)</i>					
Léonard Légère	M	5 rue Bourgeois St, Caraquet, NB, E1W 1A4	260		
Michel Rail	M	52 rue Léger St, Caraquet, NB, E1W 1A3	383	E	
Michel Roy	M	14 rue du Voilier St, Caraquet, NB, E1W 1A7	236		
Yves Roy	M	314 rue Savoie St, Caraquet, NB, E1W 1A3	391	E	inc./sort.
<i>Councillor Ward 3 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 3 (2 sièges)</i>					
Cyrille Landry	M	38 rue Bellevue St, Caraquet, NB, E1W 1B6	accl.	A	
Gilles Lanteigne	M	29 rue Foley St, Caraquet, NB, E1W 1B6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 4 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 4 (2 sièges)</i>					
Pierre P Albert	M	286 boul St-Pierre Est Blvd, Caraquet, NB, E1W 1B5	290	E	inc./sort.
Kevin J. Haché	M	241 boul St-Pierre Est Blvd, Caraquet, NB, E1W 1B1	261	E	
Jacques Ph Lanteigne	M	30 ch St-Simon Rd, Caraquet, NB, E1W 1B3	240		
Odile Mallet	F	390 boul St-Pierre Est Blvd, Caraquet, NB, E1W 1B4	221		inc./sort.
Hormidas Michon	M	252 boul St-Pierre Est Blvd, Caraquet, NB, E1W 1B3	35		

CENTREVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gary R. Thomas	M	5 rue Burt St, Centreville, NB, E7K 3E4	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Kathryn J. Davenport	F	54 ch Charleston Rd, Centreville, NB, E7K 1X5	accl.	A	inc./sort.
Robert G. Lee	M	5 ch Gregg Settlement Rd, Centreville, NB, E7K 2L6	accl.	A	inc./sort.
Gerald Emery Smith	M	13 ch Gregg Settlement Rd, Centreville, NB, E7K 2L6	accl.	A	

VILLAGE OF CHARLO / VILLAGE DE CHARLO

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

4 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Jacques J. Allard	M	502 rue Chaleur St, Charlo, NB, E8E 2G5	386		inc./sort.
Sonia Ann Roy	F	19 Lane 35, Charlo, NB, E8E 2V4	423	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Gerry J. Comeau	M	514 rue Chaleur St, Charlo, NB, E8E 2E6	accl.	A	inc./sort.
Gabriel Desforges	M	466 rue Chaleur St, Charlo, NB, E8E 2G4	accl.	A	
Denis McIntyre	M	145 rue Mountain Brook St, Charlo, NB, E8E 2N5	accl.	A	inc./sort.
Edith M. Morris	F	445 rue Chaleur St, Charlo, NB, E8E 2B9	accl.	A	inc./sort.
Maurice Poirier	M	456 rue Chaleur St, Charlo, N.B, NB, E8E 2G4	accl.	A	

VILLAGE OF CHIPMAN

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
4 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Carol J Doherty	F	14 rue Queen St, Chipman, NB, E4A 2J5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Carol S Boyd	F	105 rue Bridge St, Chipman, NB, E4A 1R8	379	E	inc./sort.
Esther M Boyd	F	170 prom Red Bank Dr, Chipman, NB, E4A 2A4	220		
Edward Lee Farris	M	41 Pleasant Dr, Chipman, NB, E4A 1S4	442	E	inc./sort.
Mark H Glenn	M	32 rue King St, Chipman, NB, E4A 2H7	withdrew/retiré		
Brenda L Kelly	F	150 rue Main St, Chipman, NB, E4A 1X4	376	E	inc./sort.
Robin W Wasson	M	23 av Hillcrest Ave, Chipman, NB, E4A 1X8	458	E	

VILLAGE OF CLAIR

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 4, 1905 / LE 4 OCTOBRE 1905

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Louis LaBrie	M	611 rue Principale St, Clair, NB, E7A 2H1	246		
Ludger Lang	M	11 ave des Érables Ave, Clair, NB, E7A 2B4	318	E	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Monique Boucher	F	598 rue Principale St, Clair, NB, E7A 2G9	211		
Patrick P. Long	M	523 rue Principale St, Clair, NB, E7A 2G8	343	E	inc./sort.
Marcel Réal Michaud	M	2 6ième av/Ave, Clair, NB, E7A 2L2	335	E	inc./sort.
Pierre Michaud	M	15 rue des Pins St, Clair, NB, E7A 2E6	331	E	inc./sort.
Jacques Canard Ouellette	M	996 rue Principale St, Clair, NB, E7A 2J1	294	E	inc./sort.
Jos E. Pelletier	M	13 rue Laporte St, Clair, NB, E7A 2G1	192		
Pascal St.Pierre	M	638 rue Principale St, Clair, NB, E7A 2H2	177		
Danny Veilleux	M	984 rue Principale St, Clair, NB, E7A 2J1	248		

TOWN OF DALHOUSIE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 4, 1905 / LE 4 OCTOBRE 1905

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

9 + 2 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gary J. Archibald	M	238 rue Vautour St, Dalhousie, NB, E8C 2P9	906		
Stewart C. Beckingham	M	399 rue Wallace St, Campbellton, NB, E8C 2W2	176		
Charles Gendron Stewart	M	360 prom Sunset Dr, Dalhousie, NB, E8C 2M1	80		
Clem Tremblay	M	346 av Dillon Ave, Dalhousie, NB, E8C 1N6	1157	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Sylvain J. Arseneault	M	430 A rue Victoria St, Dalhousie, NB, E8C 2S8	828		
Gail M. Fearon	F	316 rue Princess St, Dalhousie, NB, E8C 2G1	1304	E	
Pauline Leblanc Furlong	F	497 rue Cameron St, Dalhousie, NB, E8C 1J5	1060	E	
Robert (Bob) Harquail	M	305 Harquail Lane, Dalhousie, NB, E8C 1X7	946	E	inc./sort.
Linda L. Jones	F	124 rue Renfrew St, Dalhousie, NB, E8C 2J7	1307	E	
Kevin Lavigne	M	153 rue D'Astous St, Dalhousie, NB, E8C 1L8	738		
Anthony Jude Letourneau	M	120 Letourneau Lane, Dalhousie, NB, E8C 1Z4	976	E	inc./sort.
Sylvia Malley	F	138 cour Berube Crt, Dalhousie, NB, E8C 1E7	1508	E	
Renald (Reno) Valdron	M	216 rue Victoria St, Dalhousie, NB, E8C 2R4	896		
George Junior Williams	M	243 rue Charles St, Dalhousie, NB, E8C 1L1	735		inc./sort.

DIEPPE (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

JANUARY 1, 1952 / LE 1 JANVIER 1952
1 Mayor/maire
3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
5 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier
35 + 5 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Yvon LaPierre	M	293 ch Chartersville Rd, Dieppe, NB, E1A 1K5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Charles Cormier	M	12 Chevreuil Lane, Dieppe, NB, E1A 8M2	2782	E	inc./sort.
Jean J. Gaudet	M	244 rue Des Copains St, Dieppe, NB, E1A 1A4	2745	E	inc./sort.
Brenda E. LeBlanc	F	1875 rue Amirault St, Dieppe, NB, E1A 7J7	3280	E	inc./sort.
Louis H. LeBlanc	M	56 rue Lydia St, Dieppe, NB, E1A 4Z5	1887		
Romeo J. LeBlanc	M	247 rue Chantal St, Dieppe, NB, E1A 5C1	1231		
William (Bill) Malenfant	M	705 rue Laurier St, Dieppe, NB, E1A 1Z3	2267		
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Francis R. LeBlanc	M	259 rue Gaspé St, Dieppe, NB, E1A 5C9	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Paul J.L. LeBlanc	M	180-268 av Acadie Ave, Dieppe, NB, E1A 6T2	accl.	A	
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
Achille Maillet	M	33 cour Benonie Crt, Dieppe, NB, E1A 6R9	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Gerald (Jake) LeBlanc	M	1874 rue Champlain St, Dieppe, NB, E1A 7J2	560		inc./sort.
Gille J. Savoie	M	87 cour Chiasson Crt, Dieppe, NB, E1A 6J3	690	E	
<i>Councillor Ward 5 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 5 (1 siège)</i>					
Robert J. Arsenault	M	2592 rue Amirault St, Dieppe, NB, E1A 7K8	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF DOAKTOWN / VILLAGE DE DOAKTOWN
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
2 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
James W. Porter	M	3 prom Nelson Hollow Dr, Doaktown, NB, E9C 1X7	218		inc./sort.
Charles (Sonny) Eric Stewart	M	374 rue Main St, Doaktown, NB, E9C 1E4	317	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
J. Lorri Amos	F	4 prom Riverview Dr, Doaktown, NB, E9C 1N2	307		inc./sort.
Paul M. Gillespie	M	88 rue Main St, Doaktown, NB, E9C 1A2	431	E	inc./sort.
Carl R Price	M	279 ch Storeytown Rd, Doaktown, NB, E9C 1S9	433	E	inc./sort.
Isaac R. Robinson	M	297 rue Main St, Doaktown, NB, E9C 1A9	344	E	
Scott E. Stewart	M	26 prom Riverview Dr, Doaktown, NB, E9C 1N2	378	E	inc./sort.

VILLAGE OF DORCHESTER / VILLAGE DE DORCHESTER
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges
Polling Divisions / Sections de vote

NOVEMBER 19, 1966 / LE 19 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Melvin J. Goodland	M	6 ch Station Rd, Dorchester, NB, E4K 3A1	177	E	inc./sort.
Daniel E. Toyé	M	3426 ch Cape Rd, Dorchester, NB, E4K 2X3	7		
Marita R. Webb	F	4934 rue Main St, Dorchester, NB, E4K 2Z1	21		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Suzanne Carrier	F	4970 rue Main St, Dorchester, NB, E4K 2Z1	accl.	A	
Brenda M. Lirette	F	4853 rue Main St, Dorchester, NB, E4K 2Y1	accl.	A	
Adam M. Phinney	M	3460 ch Cape Rd, Dorchester, NB, E4K 2X5	accl.	A	
Lisa Marie Price	F	10 rue Water St, Dorchester, NB, E4K 3A4	accl.	A	

VILLAGE OF DRUMMOND

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JULY 19, 1967 / LE 19 JUILLET 1967

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Bruno Gagné	M	129, ch Desjardins Rd, Drummond, NB, E3Y 1T5	211		
Maurice Picard	M	177 ch Station Drummond, Drummond, NB, E3Y 1V9	328	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Pius Beaulieu	M	1387 ch Tobique Rd, Drummond, NB, E3Y 2P4	291	E	*
Maurice Moreau	M	125 ch Desjardins Rd, Drummond, NB, E3Y 1T5	431	E	
Cyril Rioux	M	1500 ch Tobique Rd, Drummond, NB, E3Y 2P2	288		inc./sort. *
Michel St Amand	M	117 rue DesÉrables St, Drummond, NB, E3Y 1R8	386	E	
Hermel St -Amand	M	141 rue Thériault St, Drummond, NB, E3Y 2N2	403	E	

* Before June 3, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 3 juin 2004

EDMUNDSTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1998 / LE 1 JANVIER 1998

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

8 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

Polling Divisions / Sections de vote

41 + 4 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gérald Allain	M	35 rue Guerrette St, Edmundston, NB, E3V 1N9	5266	E	
Jacques P. Martin	M	1480 rue Principale St, Saint-Basile, NB, E7C 1M4	3565		inc./sort.
<i>Councillor Ward 1 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 1 (2 sièges)</i>					
Roger E Boucher	M	12 av Edgar Ave, Edmundston, NB, E3V 3V2	520		
Émerald Grondin	M	20 rue Commerciale St, Saint-Jacques, NB, E7B 1C9	849		inc./sort.
Réal Morneau	M	26 rue Michaud St, Saint-Jacques, NB, E7B 1M3	970	E	
Aldéo D. Nadeau	M	15 rue Fraser St, Saint-Jacques, NB, E7B 1J2	1250	E	inc./sort.
Reno St Pierre	M	28 rue des Trembles St, Saint-Jacques, NB, E7B 2Y2	601		
<i>Councillor Ward 2 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 2 (2 sièges)</i>					
Ben Beaulieu	M	1397 rue Principale St, Saint-Basile, NB, E7C 1M5	895		
Roger R. Boutot	M	34 rue Angers St, Saint-Basile, NB, E7C 1V1	952		inc./sort.
Louis J. Lavoie	M	35 av Émile Simard Ave, Edmundston, NB, E3V 3N9	1205	E	inc./sort.
Albert Martin	M	11 rue Sénateur St, Saint-Basile, NB, E7C 1P5	1207	E	inc./sort.
<i>Councillor Ward 3 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 3 (2 sièges)</i>					
Rénald Butch Bouchard	M	38 48e av/Ave, Edmundston, NB, E3V 3C8	609		
Georges (Bébé) Demers	M	1 av St-Louis Ave, Edmundston, NB, E3V 1C1	withdrew/retiré		
Don Moreau	M	69 rue Lajoie St, Edmundston, NB, E3V 3G5	791	E	
Gérald G. Morneau	M	47 32e av/Av, Edmundston, NB, E3V 2S1	1376	E	inc./sort.
Michael B Plourde	M	56 rue Leblond St, Edmundston, NB, E3V 4L2	415		
François (Frank) Thériault	M	15 av St-Louis Ave, Edmundston, NB, E3V 1C1	627		
<i>Councillor Ward 4 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 4 (2 sièges)</i>					
Daniel D. Boucher	M	14 rue Picard St, Edmundston, NB, E3V 1M9	397		
Gilles P. Daigle	M	65 rue Bellevue St, Edmundston, NB, E3V 2C9	705		inc./sort.
Michel Dubé	M	566 rue Saint-François St, Edmundston, NB, E3V 1H3	950	E	
Charles E Fournier	M	35 rue Lainey St, Edmundston, NB, E3V 1L5	1095	E	inc./sort.
Jean Guy (Guizoutte) Rioux	M	103 rue de l'Église St, Edmundston, NB, E3V 1J6	563		inc./sort.

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Do you support the adoption of a municipal by-law by the City of Edmundston, which would prohibit the consumption and smoking of tobacco products in indoor public places starting on August 1st, 2004?

/ Êtes-vous d'accord que la municipalité d'Edmundston adopte un arrêté qui interdira l'usage de produits de tabac et le fait de fumer du tabac à l'intérieur de tous les endroits publics à compter du 1er août 2004?

YES / OUI	6136
NO / NON	2149

VILLAGE OF EEL RIVER CROSSING / VILLAGE DE EEL RIVER CROSSING
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
 Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
 1 Mayor/maire
 5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
 3 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Fidèle Maltais	M	15 rue Arseneau St, Eel River Crossing, NB, E8E 1N5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Roger Cayouette	M	100 rue Arseneault St, Eel River Crossing, NB, E8E 1N8	accl.	A	
Denis Rheal Fournier	M	12 rue Mallet St, Eel River Crossing, NB, E8E 1R7	accl.	A	inc./sort.
Laurent Hachey	M	11 rue Cayouette St, Eel River Crossing, NB, E8E 1N9	accl.	A	inc./sort.
Réal Levesque	M	209 rue Principale St, Eel River Crossing, NB, E8E 1S4	accl.	A	
Denis Savoie	M	28 rue Savoie St, Eel River Crossing, NB, E8E 1T8	accl.	A	inc./sort.

FLORENCEVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
David M. Morgan	M	26 crois Russet Cres, Florenceville, NB, E7L 2X2	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Susan J. Bushby	F	5 crois Russet Cres, Florenceville, NB, E7L 2X3	162	E	
Paul D. Roy	M	380 prom Riverview Dr, Florenceville, NB, E7L 1Y8	133	E	inc./sort.
Gerald (Bo) Sheaves	M	543 rue Main St, Florenceville, NB, E7L 4J6	82		
Joyce A. Trafford	F	29 prom Riverview Dr, Florenceville, NB, E7L 3L7	159	E	inc./sort.
Nancy Whyte-McCauley	F	381 prom Riverview Dr, Florenceville, NB, E7L 3N1	155	E	inc./sort.

THE CITY OF FREDERICTON (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MARCH 30, 1848 / LE 30 MARS 1848

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

12 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

108 + 4 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Les Hull	M	36 prom Westwood Dr, Fredericton, NB, E3C 1K7	3415		inc./sort.
Joel Richardson	M	11 rue Bates St, Fredericton, NB, E3A 5B7	6221		
Darcy S. Russell	M	85 rue Jaffrey St, Fredericton, NB, E3A 2R2	338		
Brad Woodside	M	25 Carrington Lane, Fredericton, NB, E3A 5R5	6967	E	
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Zona J. Bovingdon	F	10 ch Carlisle Rd, Douglas, NB, E3A 7N2	488		inc./sort.
Dan R. Keenan	M	237 ch Manresa Dr, Fredericton, NB, E3A 9S9	608	E	
Faith Ellen Kennedy	F	7 crois Hildebrand Cres, Fredericton, NB, E3A 4W8	312		
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Merle Ashley Allison	M	51 rue James St, Fredericton, NB, E3A 5V6	437		
Bruce N. Grandy	M	19 prom Sierra Dr, Fredericton, NB, E3A 5K3	967	E	
Edward Franklin Merrithew	M	91 rue Main St, Apt. A-11, Fredericton, NB, E3A 1C2	193		
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
Mike O'Brien	M	592 rue Broad St, Fredericton, NB, E3A 2L8	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Norah J Davidson	F	746 rue Union St, Fredericton, NB, E3A 3P2	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 5 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 5 (1 siège)</i>					
Joel H.R. Banks	M	23 rue Marshall St, Fredericton, NB, E3A 4J7	443		
Walter G. Brown	M	6 cour Veteran's Crt, Fredericton, NB, E3A 4C7	1001	E	inc./sort.
<i>Councillor Ward 6 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 6 (1 siège)</i>					
Marilyn K. Kerton	F	18 rue Davenport St, Fredericton, NB, E3A 3W5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 7 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 7 (1 siège)</i>					
Scott McConaghy	M	385 ch Wetmore Rd, Fredericton, NB, E3B 5L4	884	E	inc./sort.
Doreen G. Saulis	F	41 crois Piercy Cres, Fredericton, NB, E3B 7G2	661		
<i>Councillor Ward 8 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 8 (1 siège)</i>					
Ronald W. Jackson	M	185 crois Charing Cres, Fredericton, NB, E3B 4R9	525		inc./sort.
Tony Whalen	M	175 crois Surrey Cres, Fredericton, NB, E3B 4L4	748	E	

<i>Councillor Ward 9 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 9 (1 siège)</i>						
Tommy John Jellinek	M	49 crois Pembroke Cres, Fredericton, NB, E3B 2V1	accl.	A	inc./sort.	
<i>Councillor Ward 10 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 10 (1 siège)</i>						
Mark D'Arcy	M	379 rue Northumberland St, Fredericton, NB, E3B 3K2	496			
Stephen T. Kelly	M	35 cour Brookmount Crt, Fredericton, NB, E3B 2N4	941	E	inc./sort.	
<i>Councillor Ward 11 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 11 (1 siège)</i>						
Jason M. Goldlist	M	811 rue Charlotte St, Fredericton, NB, E3B 1M7	266			*
Barb Landry	F	261 rue St. John St, Fredericton, NB, E3B 4B3	400			*
Catherine (Cathy) MacLaggan	F	637 rue Hanson St, Fredericton, NB, E3B 4A1	405	E		*
<i>Councillor Ward 12 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 12 (1 siège)</i>						
David A.J. Kelly	M	128 ch Golf Club Rd, Fredericton, NB, E3B 5M6	1432	E	inc./sort.	
L. James (Jim) Poore	M	76 cour Angelview Crt, Fredericton, NB, E3B 7A8	607			

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

VILLAGE OF FREDERICTON JUNCTION / VILLAGE DE FREDERICTON JUNCTION
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gary W Mersereau	M	165 prom Sunbury Dr, Fredericton Junction, NB, E5L 1R5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
John B Bigger	M	251 prom Sunbury Dr, Fredericton Junction, NB, E5L 1S3	accl.	A	inc./sort.
Lonnie W Daley	M	56 Prides Landing, Fredericton Junction, NB, E5L 1Y2	accl.	A	
Philip David Peterson	M	266 ch Old Bridge Rd, Fredericton Junction, NB, E5L 1S4	accl.	A	inc./sort.
James E Webb	M	104 ch Diamond Sq. Rd, Fredericton Junction, NB, E5L 1V3	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF GAGETOWN / VILLAGE DE GAGETOWN
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
2 + 2 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Doug A Hall	M	16 ch Peters Rd, Gagetown, NB, E5M 1G2	108		
John Tarrel	M	167 ch Tilley Rd, Gagetown, NB, E5M 1H5	228	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
William Gene Brooks	M	53 rue Babbit St, Gagetown, NB, E5M 1C7	173	E	
Chris Goddard	M	19 ch Tilley Rd, Gagetown, NB, E5M 1A6	167		
Frank J Massoeurs	M	16 ch Warren Rd, Gagetown, NB, E5H 1K4	171	E	inc./sort.
Janice A Perry	F	15 Chapman Lane, Gagetown, NB, E5M 1G5	295	E	
John L Shackleton	M	139 ch Tilley Rd, Gagetown, NB, E5M 1H5	142		
Donald (Don) Teakles	M	16 Doctors Hill, Gagetown, NB, E5M 1G7	188	E	

GRAND BAY-WESTFIELD (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1998 / LE 1 JANVIER 1998

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

10 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Bill P A Hall	M	68 prom Woolastook Dr, Apt 4, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 1S2	272		
M Grace Losier	F	12 prom Evergreen Dr, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 2A6	1294	E	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
David W Connell	M	31 prom Mallard Dr, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 3K5	665		
Beverley Ann Day	F	27 prom Majestic Dr, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 2W1	939	E	inc./sort.
Stephen D Evans	M	29 ch Epworth Park Rd, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 1W1	972	E	
Chris (Bam) Harned	M	2 Ash Glen Lane, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 1R1	635		
Ashley L Little	M	19 prom Hillandale Dr, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 3E1	907	E	inc./sort.
Diane E McGowan	F	50 prom Sunnyside Dr, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 3M4	1036	E	inc./sort.
Brenda Murphy	F	155 ch Nerepis Rd, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 2Z5	1053	E	inc./sort.

GRAND MANAN (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MAY 8, 1995 / LE 8 MAI 1995

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

5 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

Polling Divisions / Sections de vote

7 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Maurice Wayne Green	M	1060 Route 776, Grand Manan, NB, E5G 4E5	478		
Dennis Clifton Greene	M	81 Route 776, Grand Manan, NB, E5G 1A2	585	E	
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Kirk A Brooks	M	1178 Route 776, Grand Manan, NB, E5G 1G1	466		
Michael C Brown	M	70 ch Red Point Rd, Grand Manan, NB, E5G 4J2	withdrew/retiré		inc./sort.
William (Billy) Dwight Daggett	M	318 Route 776, Grand Manan, NB, E5G 1C8	644	E	
Mark L Greene	M	9 crois Turner Cres, Grand Manan, NB, E5G 4G7	311		
Sharon Ruby Greenlaw	F	102 ch Dock Rd, Grand Manan, NB, E5G 4B6	341		
Michael John O'Neill	M	11 ch WC Breakwater Rd, Grand Manan, NB, E5G 2E8	565	E	inc./sort.
Sherman R Ross	M	22 ch Miller Pond Rd, Grand Manan, NB, E5G 3G1	522	E	
Peter W Wilcox	M	2476 Route 776, Grand Manan, NB, E5G 4M5	704	E	
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Robert C Moses	M	19 Dexter Lane, Grand Manan, NB, E5G 3A6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Michael D Park	M	30 rue Cedar St, Grand Manan, NB, E5G 2C2	93		inc./sort.
Darcy Scott Russell	M	9 prom Maple Ridge Dr, Grand Manan, NB, E5G 1L5	131	E	
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
Mark A Ingersoll	M	42 ch Shore Rd, Grand Manan, NB, E5G 3E6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Philman L Green	M	29 ch Ingalls Head Rd, Grand Manan, NB, E5G 3G3	162	E	
Mason S Ingersoll	M	56 ch Foster Hill Rd, Grand Harbour, NB, E5G 2G6	104		
<i>Councillor Ward 5 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 5 (1 siège)</i>					
Perry N Harvey	M	39 ch Red Point Rd, Grand Manan, NB, E5G 4J1	98		inc./sort.
Wayne H Sturgeon	M	1919 Route 776, Grand Manan, NB, E5G 3H1	155	E	

THE TOWN OF GRAND FALLS - LA VILLE DE GRAND-SAULT
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

APRIL 23, 1890 / LE 23 AVRIL 1890
1 Mayor/maire
8 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier
14 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Paul E. Duffie	M	346 rue Chapel St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 2M4	2324	E	
Leslie Howard Perley	M	570 rue Basin St W, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 2J5	612		
<i>Councillor Ward North (4 seats) / Conseiller(ère) Quartier Nord (4 sièges)</i>					
Gérald Carroll	M	66 ch Tobique Rd, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Y 1B9	593		
Lee Chamberland	M	25 rue Marcel St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Y 1B7	628	E	inc./sort.
Henri Paul Deschenes	M	250 rue Évangeline St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Y 1C5	withdrew/retiré		
Gildard P. Lavoie	M	305 rue Vétéran St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Y 1E5	711	E	inc./sort.
Suzanne Levesque	F	26 rue Godreau St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Y 1A3	570		
Renaud Ouellette	M	264 rue Vétéran St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Y 1C8	788	E	inc./sort.
Verne Savage	M	146 rue McClure St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Y 1B2	690	E	
<i>Councillor Ward South (4 seats) / Conseiller(ère) Quartier Sud (4 sièges)</i>					
Martin Bérubé	M	465 rue Main St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 2W4	666		
Guy Bourgoin	M	885 rue Main St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 2X1	1004	E	
Hermel Laforge	M	45 rue Ivanhoe St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 1A1	1296	E	inc./sort.
Denise Lagacé Rioux	F	601 rue Main St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 2W4	886	E	
Daniel (Bleu) Levesque	M	182A ch Portage Rd, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 2Y9	945	E	inc./sort.
Mario M. Pelletier	M	273 rue Basin St, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 2J2	780		
Nicole Scott	F	798 3e Ave, Grand Falls/Grand-Sault, NB, E3Z 1A4	306		

GRANDE-ANSE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MARCH 15, 1968 / LE 15 MARS 1968

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Roméo Thériault	M	145 rue Acadie St, Grande-Anse, NB, E8N 1A3	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Marc-André LaForest	M	66 av Simon Ave, Unit(é) 4, Grande-Anse, NB, E8N 1H8	accl.	A	
Rose-Mai Thériault	F	146 rue Acadie St, Grande-Anse, NB, E8N 1A4	accl.	A	inc./sort.
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*

* Vacancies filled in 14 June 2004 Municipal By-Elections / Les sièges vacants ont été comblés à l'élection partielle du 14 juin 2004

HAMPTON (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

9 + 2 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
James M Hovey	M	1468 rue Main St, Hampton, NB, E5N 8H3	909	E	inc./sort.
Sam Mersereau	M	25 ch Norton Shore Rd, Hampton , NB, E5N 6J5	558		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Dwight A Bond	M	24 ch Dutch Point Rd, Hampton, NB, E5N 5Y8	848	E	
Ken A Chorley	M	18 rue Mott St, Hampton, NB, E5N 8H2	784	E	inc./sort.
Michael D Murphy	M	49 prom Donlea Dr, Hampton, NB, E5N 5K4	866	E	
Jean Northrup	F	255 ch Pickwauket Rd, Hampton, NB, E5N 6J2	708		
William R Rector	M	51 av Keirstead Ave, Hampton, NB, E5N 5A1	714		inc./sort.
Don Smith	M	74 av Viola Ave, Hampton, NB, E5N 5M3	743	E	
David A Wright	M	5 ch Kennebecasis River Rd, Hampton, NB, E5N 6K6	510		

TOWN OF HARTLAND (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 2, 1918 / LE 2 OCTOBRE 1918

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Neville D. Hargrove	M	11 prom Rosedale Dr , Hartland , NB, E7P 1M1	217	E	
Bruce Richard MacLeod	M	8 rue Hawthorne St, Hartland, NB, E7P 1K4	157		inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Brian E. Bradley	M	520 rue Main St, Hartland, NB, E7P 2N5	164		inc./sort.
Wayne D. Britton	M	9 rue York St, Hartland, NB, E7P 1N5	322	E	inc./sort.
Brent G. Clark	M	147 ch Rockland Rd, Hartland, NB, E7P 1E9	158		inc./sort.
Tanya Starr Doherty	F	6 rue Hagerman St, Hartland, NB, E7P 2B9	192	E	
David Winston Gormley	M	5 rue Carleton St, Hartland, NB, E7P 2L8	210	E	
Jon Kroon	M	486 ch Rockland Rd, Hartland, NB, E7P 1G2	66		
Roy T. Layte	M	45 rue Orser St, Hartland, NB, E7P 1P3	260	E	
Susan C. MacLeod	F	31 prom Rosedale Dr, Hartland, NB, E7P 1M3	258	E	inc./sort.
Wayne A. Rideout	M	28 ch Rockland Rd, Hartland, NB, E7P 1E2	212	E	inc./sort.
A. Stephen Whalen	M	364 rue Main St, Hartland, NB, E7P 2M9	132		

VILLAGE OF HARVEY / VILLAGE DE HARVEY

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

1 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Winston D Gamblin	M	1948 Route 3, Harvy Station, NB, E6K 3V3	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Ron Goodine	M	10 rue Maple St, Harvey Station, NB, E6K 2P2	accl.	A	inc./sort.
Scott Harrington	M	1939 Route 3, Harvey Station, NB, E6K 2N3	accl.	A	inc./sort.
Roberta D Mersereau	F	26 Route 636, Harvey Station, NB, E6K 1A6	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF HILLSBOROUGH

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Donna Mary Bennett	F	22 prom Elvin Jay Dr, Hillsborough, NB, E4H 2T1	369	E	
Barry E. Snider	M	49 av Milburn Ave, Hillsborough, NB, E4H 2Z5	195		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Patrick E. Armstrong	M	45 rue Pleasant St, Hillsborough, NB, E4H 3A7	424	E	inc./sort.
George Robert Forsythe	M	39 rue Kerry St, Hillsborough, NB, E4H 2W3	302		inc./sort.
Karen R. Jackman	F	29 rue Karla St, Hillsborough, NB, E4H 2W1	444	E	
George Johnston	M	19 rue Gordon St, Hillsborough, NB, E4H 2V1	305	E	
Terry Parker	F	263 Taylor Lane, Hillsborough, NB, E4H 3L8	412	E	

VILLAGE OF KEDGWICK / VILLAGE DE KEDGWICK
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 6, 1966 / LE 6 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
3 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Jean Paul Savoie	M	44 rue St. François St, Kedgwick, NB, E8B 1L4	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Maurice Jos Babineau	M	11 rue St-Camille St, Kedgwick, NB, E8B 1K6	174		inc./sort.
Ghislain Bujold	M	4 rue de L'École St, Kedgwick, NB, E8B 1B3	353	E	inc./sort.
Lionel Couturier	M	9 rue Notre-Dame St, Kedgwick, NB, E8B 1H2	332	E	inc./sort.
Denis Dugas	M	7 rue St-Jean-Baptiste St, Kedgwick, NB, E8B 1M5	283	E	inc./sort.
Donald J. Gagnon	M	52B rue St-Jean-Baptiste St, Kedgwick, NB, E8B 1M1	252		inc./sort.
Berchmans Martel	M	4 rue Fraser St, Kedgwick, NB, E8B 1E5	174		
Henri (Pat) St-Pierre	M	3 rue Richard St, Kedgwick, NB, E8B 1J7	362	E	
Camille Tremblay	M	20 rue St-Jean-Baptiste St, Kedgwick, NB, E8B 1M1	388	E	

VILLAGE OF LAC BAKER

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 2, 1967 / LE 2 OCTOBRE 1967

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Ronald Soucy	M	5464 rue Centrale St, Lac-Baker, NB, E7A 1H7	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Denis Albert	M	5408 rue Centrale St, Lac Baker, NB, E7A 1M6	accl.	A	
Réginald RR.M Michaud	M	5556 rue Centrale St, Lac Baker, NB, E7A 1H7	accl.	A	
Paul Émilien Ouellette	M	163 rue de l'Église St, Lac Baker, NB, E7A 1N7	accl.	A	inc./sort.

LAMÈQUE (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

SEPTEMBER 3, 1982 / LE 3 SEPTEMBRE 1982

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

4 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Luc Gauvin	M	51 rue des Trembles St, Lamèque, NB, E8T 1H4	294		
Rénald Haché	M	127 rue du Pêcheur Nord St, Lamèque, NB, E8T 1K6	461	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Gérard Benoit	M	68 rue des Champs St, Lamèque, NB, E8T 1E6	510	E	inc./sort.
Aurèle Chiasson	M	22 rue des Saules St, Lamèque, NB, E8T 1G8	465	E	inc./sort.
Guy O Chiasson	M	67 rue Principale St, Lamèque, NB, E8T 1N2	486	E	
Raymond G. Chiasson	M	220 rue du Pêcheur Nord St, Lamèque, NB, E8T 1K2	417		
Marie-Anne Ferron	F	267 rue du Pêcheur Nord St, Lamèque, NB, E8T 1K8	631	E	inc./sort.
Vincent Haché	M	194 rue du Pêcheur Nord St, Lamèque, NB, E8T 1K1	622	E	
Simon J Savoie	M	20 rue du Pêcheur Sud St, Lamèque, NB, E8T 1L1	503	E	inc./sort.

LE GOULET (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MAY 12, 1986 / LE 12 MAI 1986

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Micheline Plourde	F	1640 rue Principale St, Le Goulet, NB, E8S 2M6	107		
Denis Roussel	M	25 av du Portage Ave, Le Goulet, NB, E8S 2A8	415	E	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Delcia Cool	F	9 rue l'Assomption St, Le Goulet, NB, E8S 2B9	387	E	inc./sort.
Olda Foulem	F	17 allée Joachim, Le Goulet, NB, E8S 2B7	193		
Ulysse Haché	M	1192 rue Principale St, Le Goulet, NB, E8S 2C2	311	E	
Madeleine Roussel	F	1509 rue Principale St, Le Goulet, NB, E8S 2M4	309	E	
Roger Roussel	M	31 rue de la Source St, Le Goulet, NB, E8S 1Z4	398	E	inc./sort.
Yvon A. Roussel	M	1486 rue Principale St, Le Goulet, NB, E8S 2E2	263		
Emelie Roussel Richard	F	1253 rue Principale St, Le Goulet, NB, E8S 2E8	276	E	

MAISONNETTE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MAY 12, 1986 / LE 12 MAI 1986

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Sam Godin	M	1250 rue Chatillon St, Maisonnette, NB, E8N 1P6	130		
Eric Haché	M	1842 rue DeGrâce St, Maisonnette, NB, E8N 2K2	210	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Alfred Blanchard	M	1785 rue Chatillon St, Maisonnette, NB, E8N 1X1	accl.	A	inc./sort.
Jean-Marie Godin	M	1639 rue Chatillon St, Maisonnette, NB, E8N 1T1	accl.	A	inc./sort.
Jean-Guy Paulin	M	1823 rue Chatillon St, Maisonnette, NB, E8N 1Y9	accl.	A	
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

* Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

VILLAGE OF McADAM / VILLAGE DE McADAM
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
4 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Frank M Carroll	M	12 rue Rose St, McAdam, NB, E6J 2B3	474	E	inc./sort.
Ernie Lord	M	14 rue Elm St, McAdam, NB, E6J 1X6	223		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Terry W Cleghorn	M	7 ch Old Harvey Rd, McAdam, NB, E6J 1G9	387	E	
Todd M Garnett	M	11 ch Harvey Rd, Unit(é) 2, McAdam, NB, E6J 2B7	74		
Johnny Kilbride	M	118 ch Saunders Rd, McAdam, NB, E6J 1L2	429	E	
Michael Donald Little	M	43 av Lake Ave, McAdam, NB, E6J 1N9	348		inc./sort.
Dean Stewart McIntyre	M	17 av Second Ave, McAdam, NB, E6S 1S9	443	E	inc./sort.
Elizabeth A Plourde	F	31 rue Oak St, McAdam, NB, E6J 1M5	356		inc./sort.
Frank E Thorburn	M	21 rue Beech St, McAdam, NB, E6J 1V9	564	E	inc./sort.

MEDUCTIC (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
James V. Hargrove	M	10709 Route 2, Meductic, NB, E6H 1J3	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Donna Marie Davidson	F	8 White Birch Lane, Meductic, NB, E6H 1E2	accl.	A	
Pamela E. Gavel	F	86 rue Main St, Meductic, NB, E6H 1E4	accl.	A	inc./sort.
Barbara Margaret Smith	F	45 rue Main St, Meductic, NB, E6H 1E3	accl.	A	

MEMRAMCOOK (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

MAY 8, 1995 / LE 8 MAI 1995
1 Mayor/maire
1 councillor at large/conseiller(ère) général(e)s
5 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier
13 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Joseph Lionel Gaudet	M	638 ch Royal Rd, Memramcook, NB, E4K 1Y6	951		
Hermance F. LeBlanc	F	460 Route La Vallée , Memramcook, NB, E4K 2A3	1548	E	inc./sort.
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Conrad LeBlanc	M	15 rue Du Marais St, Memramcook, NB, E4K 3Y2	1423	E	
Donald (Barber) LeBlanc	M	949 ch Royal Rd, Memramcook, NB, E4K 1X5	1095		inc./sort.
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Laurie L.J. LeBlanc	M	1667 rue Principale St, Memramcook, NB, E4K 2T3	374	E	
Léonard C. LeBlanc	M	884 rue Principale St, Memramcook, NB, E4K 2V5	178		inc./sort.
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Donald O. LeBlanc	M	27 rue Paul St, Memramcook, NB, E4K 1R9	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
Michel O. Gaudet	M	440 rue Pré-d'en-Haut St, Memramcook, NB, E4K 2J9	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Luc M. Belliveau	M	14 rue Aimé St, Memramcook, NB, E4K 2J2	183		*
Norbert R. LeBlanc	M	20 rue Hilarion St, Memramcook, NB, E4K 2M7	200	E	inc./sort. *
Dianne Marie Yvonne Saulnier	F	847 ch Royal Rd, Boite 1523, Memramcook, NB, E4K 3V2	99		*
<i>Councillor Ward 5 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 5 (1 siège)</i>					
Adrice LeBlanc	M	462 ch Memramcook Est Rd, Memramcook, NB, E4K 1N5	210	E	**
Léon J. LeBlanc	M	286 ch Lac Rd, Memramcook, NB, E4K 1P9	206		inc./sort. **

* Before May 27, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 27 mai 2005

** Before May 26, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 26 mai 2004

MILLVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Beverly H. Forbes	M	3901 Route 104, Millville, NB, E6E 1S8	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Dean W. Bell	M	16 ch Howland Ridge Rd, Millville, NB, E6E 1Y2	accl.	A	inc./sort.
Henry (Bill) Blaney	M	4034 Route 104, Millville, NB, E6E 1T1	accl.	A	inc./sort.
Jeffrey P. Mills	M	15 ch Howland Ridge Rd, Millville, NB, E6E 1Y3	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF MINTO

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

7 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Dwain L Barton	M	49 rue King St, Minto, NB, E4B 3N7	746		
Gary DiPaolo	M	271 ch Slope Rd, Minto, NB, E4B 3G9	831	E	inc./sort.
Tyrone R Meyers	M	321 prom Pleasant Dr, Minto, NB, E4B 3V6	76		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Eric G Barnett	M	46 ch Slope Rd, Minto, NB, E4B 3G6	1349	E	inc./sort.
Cheryl E Egerton	F	109 prom Lake Dr, Minto, NB, E4B 3Y7	690		
Kirk P Firlotte	M	73 ch Yeamans Rd, Minto, NB, E4B 2N1	655		
Mary Lambropoulos	F	22 rue Duke St, Minto, NB, E4B 3P7	1005	E	
Michael E McTiernan	M	36 rue King St, Minto, NB, E4B 3N5	880	E	inc./sort.
Denis Richard	M	22 rue Upton St, Minto, NB, E4B 2P5	562		
Derek K Wasson	M	264 rue Bridge St, Minto, NB, E4B 2X4	805	E	inc./sort.

MIRAMICHI (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1995 / LE 1 JANVIER 1995

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(l(ales)

8 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

Polling Divisions / Sections de vote

44 + 2 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gerry Cormier	M	119 prom Century Dr, Miramichi, NB, E1V 7A3	2558		
John McKay	M	365 boul Newcastle Blvd, Miramichi, NB, E1V 2K1	2850	E	
Arch C Pafford	M	9 rue Abrams St, Miramichi, NB, E1V 5P9	852		
Frank B. Trevors	M	20 rue Stanley St, Miramichi, NB, E1N 2S8	2646		
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Rupert Bernard	M	35 rue St. Andrews St, Miramichi, NB, E1N 2C5	4202	E	
Ken Clark	M	2959 King George Hwy, Miramichi, NB, E1V 7B7	2310		
Paul W. Dawson	M	276 rue Dawson St, Miramichi, NB, E1V 3S7	4264	E	inc./sort.
Bernard (Bunny) Dempsey	M	88 ch Harper Rd, Miramichi, NB, E1N 4R6	2030		
Raymond J Desveaux	M	68 ch Douglasfield Rd, Miramichi, NB, E1N 4S3	1288		
Pat R. Diotte	M	384 rue Jane St, Miramichi, NB, E1V 2V2	2206		
Peter L. Manderson	M	1541 rue Wellington St, Miramichi, NB, E1N 4P3	3113	E	
John (Jake) McLaughlin	M	2540 rue Water St, Miramichi, NB, E1N 3V5	3796	E	
Robert (Trapper) Newman	M	162 rue Mitchell St, Miramichi, NB, E1V 3M3	906		
René Smith	M	4470 rue Water St, Miramichi, NB, E1N 4L8	2498		
Terry F Whalen, Sr.	M	670 Old King George Hwy, Miramichi, NB, E1V 1K1	2050		
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Reg Falconer	M	250 rue McArthur St, Miramichi, NB, E1V 3C6	759	E	inc./sort.
Jamie James	M	8-213 rue Edward St, Miramichi, NB, E1V 2Y7	206		
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Mike Connors	M	117 av Dolan Ave, Apt. 2, Miramichi, NB, E1V 1C3	80		
Ned E.J. Manderson	M	335 prom Manderson Dr, Miramichi, NB, E1V 1L5	550	E	inc./sort.
Esther (Es) Nye	F	114 rue Ellen St, Miramichi, NB, E1V 2N1	79		
Bill Treadwell	M	165 Treadwell Lane, Miramichi, NB, E1V 2G2	502		
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
Harry Hoekman	M	156 rue Carroll St, Miramichi, NB, E1V 6R2	accl.	A	

<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>						
Wendy M Chadwick	F	2 rue Linda St, Miramichi, NB, E1V 6B4	377	E	inc./sort.	
Allison J Furlotte	M	243 ch Lloyd Rd, Miramichi, NB, E1V 6L6	276			
Carmel Elizabeth Hambrook	F	37 ch Moorefield Rd, Miramichi, NB, E1V 7B3	300			
<i>Councillor Ward 5 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 5 (1 siège)</i>						
Lisa Harris	F	6 rue Coady St, Miramichi, NB, E1N 5X9	879	E		
Shawn Power	M	518 rue Nelson St, Miramichi, NB, E1N 6G8	540			
<i>Councillor Ward 6 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 6 (1 siège)</i>						
Scotty H. Bernard	M	24 ch Heritage Rd, Unit 17, Miramichi, NB, E1N 3C2	accl.	A	inc./sort.	
<i>Councillor Ward 7 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 7 (1 siège)</i>						
Peter J Malley	M	11 rue Princess St, Miramichi, NB, E1N 2J9	474			
Martin J. McIntyre	M	67 rue St. Andrews St, Miramichi, NB, E1N 2E1	614	E	inc./sort.	
<i>Councillor Ward 8 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 8 (1 siège)</i>						
Brian J. King	M	1 rue Maplewood St, Miramichi, NB, E1N 3G9	accl.	A	inc./sort.	

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Are you in favour of the election of Councillors for the City of Miramichi being changed from the current eight (8) Ward Councillors and four (4) At-Large Councillors to ten (10) At-Large Councillors?

/ Êtes-vous en faveur de changer l'élection de conseillers pour la ville de Miramichi des présents huit (8) conseillers de quartiers et quatre (4) conseillers généraux à dix (10) conseillers généraux?

YES / OUI	3888
NO / NON	3356

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

APRIL 23, 1890 / LE 23 AVRIL 1890

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

2 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(l)ales

8 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

Polling Divisions / Sections de vote

138 + 12 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
George H. LeBlanc	M	46 crois Cottonwood Cres, Moncton, NB, E1G 1W6	8146		
Craig McCluskey	M	96 av Atkinson Ave, Moncton, NB, E1C 7S5	703		
Lorne M. Mitton	M	105 ch Ripplewood Rd, Moncton, NB, E1A 6P5	8780	E	
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Kathryn M. Barnes	F	18 rue West St, Moncton, NB, E1E 3N3	10136	E	inc./sort.
Pierre A. Boudreau	M	46 tsse Tamarack Terr, Moncton, NB, E1A 5R2	5826	E	
Daniel Bourgeois	M	41 rue Courteney St, Moncton, NB, E1C 9L2	4736		
John R. Gallant	M	8-1636 rue Main St, Moncton, NB, E1E 1G6	1117		
Marc E. LeBlanc	M	211 av Edgett Ave, Moncton, NB, E1C 7B6	4669		
John Smith	M	20 - 700 ch Mountain Rd, Moncton, NB, E1C 2P7	2696		
<i>Councillor Ward 1 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 1 (2 sièges)</i>					
Donald (Danny) Bastarache	M	160 av Lester Ave, Moncton, NB, E1C 4T7	1320		
Steven Boyce	M	302-160 ch Mountain Rd, Moncton, NB, E1C 2K9	1881	E	inc./sort.
Norman H. Crossman	M	14 prom Willowbend Dr, Moncton, NB, E1A 2L8	2200	E	inc./sort.
Beth McLaughlin	F	159 rue Botsford St, Moncton, NB, E1C 4X4	1409		
<i>Councillor Ward 2 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 2 (2 sièges)</i>					
Merrill A. Henderson	M	52 av Laird Ave, Moncton, NB, E1E 3Y4	accl.	A	inc./sort.
Douglas J. Robertson	M	16 cour Kipling Crt, Moncton, NB, E1E 4J7	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 3 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 3 (2 sièges)</i>					
Ray N. Goudreau	M	94 Bridlewood Way, Moncton, NB, E1G 2H7	2202		
Brian A. Hicks	M	18 crois Cottonwood Cres, Moncton, NB, E1G 1W6	3352	E	inc./sort.
Joseph Ephrem Michaud	M	71 crois Galbraith Cres, Moncton, NB, E1G 2G4	865		
Steve Mitton	M	83 prom Crestwood Dr, Moncton, NB, E1C 9C5	2712	E	
<i>Councillor Ward 4 (2 seats) / Conseiller(ère) Quartier 4 (2 sièges)</i>					
Chris M. Collins	M	9 crois Liberty Cres, Moncton, NB, E1A 6H5	accl.	A	
Rene (Pepsi) Landry	M	223 av Edgett Ave, Moncton, NB, E1C 7B6	accl.	A	
Claire Lanteigne	F	17 av Bromley Ave, Moncton, NB, E1C 5T9	withdrew/retiré		

NACKAWIC (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

APRIL 7, 1976 / LE 7 AVRIL 1976

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Robert G. Connors	M	637 prom Otis Dr, Nackawic, NB, E6G 1H6	327	E	inc./sort.
Simonne C. Melanson	F	10 rue Todd St, Nackawic, NB, E6G 1B8	94		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Glen D. Anderson	M	76 prom McNair Dr, Nackawic, NB, E6G 1A7	323	E	
Janet L. Caldwell	F	114 McLaren Lane, Nackawic, NB, E6G 1B6	329	E	inc./sort.
Karen P. Howell	F	59 prom McNair Dr, Nackawic, NB, E6G 1A4	241		inc./sort.
Ian C. Kitchen	M	61 prom Landegger Dr, Nackawic, NB, E6G 1E6	284	E	inc./sort.
Jacques Laroche	M	111 McLaren Lane, Nackawic, NB, E6G 1B5	342	E	inc./sort.
Rowena E. Simpson	F	26 ch Old Bridge Rd, Nackawic, NB, E6G 1J1	344	E	inc./sort.

NEGUAC (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

APRIL 23, 1967 / LE 23 AVRIL 1967

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

4 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Richard D. Breault	M	17 allée Patrick, Néguac, NB, E9G 2N6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Emile Joseph Basque	M	914 rue Principale St, Neguac, NB, E9G 1N7	accl.	A	
Ovide Breau	M	80 rue Principale St, Neguac, NB, E9G 1M6	accl.	A	inc./sort.
Murielle Caissie	F	CP 1009, Néguac, NB, E9G 1Z5	withdrew/retiré		
Marcel A Cyr	M	785 rue Principale St, Néguac, NB, E9G 1S3	accl.	A	
Lévis S Savoie	M	121 rue Principale St, Néguac, NB, E9G 1R2	accl.	A	inc./sort.
Roger Ward, Jr.	M	7 rue Augustine Sud St, Néguac, NB, E9G 1B2	accl.	A	inc./sort.

NEW MARYLAND (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1991 / LE 1 JANVIER 1991

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

8 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Frank C. Dunn	M	65 crois Oliver Cres, New Maryland, NB, E3C 1E2	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Frank L. Brown	M	685 New Maryland Hwy, New Maryland, NB, E3C 1P5	699		inc./sort.
Paul E. LeBlanc	M	85 prom Berkley Dr, New Maryland, NB, E3C 1C4	774	E	inc./sort.
William (Bill) C. O'Donnell	M	3 cour Cedar Acres Crt, New Maryland, NB, E3C 1G9	700	E	inc./sort.
Michelle Sawler	F	192 Woodlawn Lane, New Maryland, NB, E3C 1J6	776	E	inc./sort.
Tim Scammell	M	182 prom Phillips Dr, New Maryland, NB, E3C 1G2	656		
J. Scott Sparks	M	250 Woodlawn Lane, New Maryland, NB, E3C 1J6	767	E	inc./sort.
Judy E. Wilson-Shee	F	49 av Crown Ave, New Maryland, NB, E3C 1E1	772	E	

* Before May 20, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 20 mai 2004

NIGADOO (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 20, 1967 / LE 20 OCTOBRE 1967

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gilberte Boudreau	F	400 rue des Bouleaux St, Nigadoo, NB, E8K 3W6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Marie-France Beaudoin	F	408 rue Principale St, Nigadoo, NB, E8K 3M8	accl.	A	
Gino Boudreau	M	426 rue Doucet St, Nigadoo, NB, E8K 3P8	accl.	A	inc./sort.
Joseph (Joe) Comeau	M	341 rue Principale St, Nigadoo, NB, E8G 3R9	accl.	A	inc./sort.
Robert J Gaudet	M	103 rue des Habitants St, Nigadoo, NB, E8K 3S7	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF NORTON

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Wendy L Alcorn	F	118 ch Mercer Settlement Rd, Norton, NB, E5T 1W5	257	E	
Dan F Clark	M	284 prom Riverview Dr, Norton, NB, E5T 1A9	69		
Jeff H C Price	M	1839 Route 121, Norton, NB, E5T 1N6	13		
Theresa Ann Teakles	F	330 ch Grey Rd, Norton, NB, E5T 1V6	179		inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Gaynel B Beaman	F	125 ch Mercer Settlement Rd, Norton, NB, E5T 1N4	271		inc./sort.
Calvin G Hann	M	216 rue Main St, Norton, NB, E5T 1C1	212		inc./sort.
Harold Otty Keith	M	193 ch Parleeville Rd, Norton, NB, E5T 1T7	310	E	inc./sort.
Glendon L Kerr	M	875 Route 124, Norton, NB, E5T 1W9	334	E	
Alaina Marie Lockhart	F	656 Route 124, Norton, NB, E5T 1R5	291	E	
Ann-Marie Snyder	F	25 rue Church St, Norton, NB, E5T 1A4	375	E	

OROMOCTO (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 12, 1956 / LE 12 JANVIER 1956

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

1 councillor at large/conseiller(ère) général(e)s

5 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier

Polling Divisions / Sections de vote

18 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Frank L. Gallagher	M	17 prom Laurier Dr, Oromocto, NB, E2V 1P7	495		
H. Ross Giberson	M	340 prom Greenfield Dr, Oromocto, NB, E2V 1E1	525		inc./sort.
Fay Lillian Tidd	F	5 crois Howe Cres, Oromocto, NB, E2V 2S1	855	E	
Jeffrey A. Toner	M	105 rue Lanark St, Oromocto, NB, E2V 1C5	122		
<i>Councillor At Large Wards 4-6 (1 seat) / Conseiller(ère) Général Quartiers 4-6 (1 siège)</i>					
Dan W. Fraser	M	6 cour Rutledge Crt, Oromocto, NB, E2V 1J6	accl.	A	
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Gordon F. Hallihan	M	417 rue Gardiner St, Oromocto, NB, E2V 1G4	181		
Allison J. Mockler	M	547 cour Emblem Crt, Oromocto, NB, E2V 1H8	236	E	
George A. Wood	M	436 rue Covert St, Unit(é) A, Oromocto, NB, E2V 1E7	171		inc./sort.
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Dianne D. Buchanan	F	25 prom Evans Dr, Oromocto, NB, E2V 2H3	146	E	
Lorraine Dawe	F	5 cour Ward Crt, Oromocto, NB, E2V 1B2	62		
Eugene L. King	M	339 av MacDonald Ave, Oromocto, NB, E2V 1A8	61		
Arthur (Art) A. LeBlanc	M	32 rue Loisville St, Oromocto, NB, E2V 1C1	35		
Karen E. Slaunwhite	F	4 prom Evans Dr, Oromocto, NB, E2V 2H3	58		
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
Gerry Leach	M	741 ch Waasis Rd, Oromocto, NB, E2V 2N4	243		
Sylvia R. Sexton	F	51 rue Barker St, Oromocto, NB, E2V 2K7	202		
Melvin (Mel) J. Vance	M	76 prom Duffie Dr, Oromocto, NB, E2V 4L3	317	E	
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Luc A. Plourde	M	4 prom MacLaren Dr, Oromocto, NB, E2V 1L5	accl.	A	
<i>Councillor Ward 5 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 5 (1 siège)</i>					
Mike A.L. Comeau	M	20 prom Douglas Dr, Oromocto, NB, E2V 1X6	56		inc./sort.
Paula M. DenHollander	F	9 cour Hazen Crt, Oromocto, NB, E2V 1V2	65	E	

VILLAGE OF PAQUETVILLE / VILLAGE DE PAQUETVILLE
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
2 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
André Gozzo	M	818 rue du Centenaire St, Paquetville, NB, E8R 1B8	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Robert Albert	M	1112 rue des Fondateurs St, Paquetville, NB, E8R 1B2	accl.	A	
Bernard Blanchard	M	15 rue des Prés St, Paquetville, NB, E8R 1E4	accl.	A	inc./sort.
Bertrand Godin	M	1736 rue des Peupliers St, Paquetville, NB, E8R 1C4	accl.	A	inc./sort.
Line Thériault	F	494 rue des Pins St, Paquetville, NB, E8R 1C8	accl.	A	

VILLAGE OF PERTH-ANDOVER / VILLAGE DE PERTH-ANDOVER
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
4 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Karen S. Titus	F	19 rue Sunrise St, Perth-Andover, NB, E7H 4Y5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
James (Jim) M. Baird	M	14 prom Titus Dr, Perth-Andover, NB, E7H 5B1	458	E	
Carter J. Kennedy	M	33 Woodland Hill, Perth-Andover, NB, E7H 5H4	595	E	inc./sort.
Paul C. Kinney	M	59 rue Birchwood St, Perth-Andover, NB, E7H 1M7	477	E	inc./sort.
David Charles Morgan	M	22 ch Fort Rd, Perth-Andover, NB, E7H 2B7	459	E	
Susan J. Murchison	F	81 prom Hillcrest Dr, Perth-Andover, NB, E7H 2G7	482	E	inc./sort.
Terry Alan Tompkins	M	111 ch Fort Rd, Bldg 1, Perth-Andover, NB, E7H 2B6	408		

VILLAGE OF PETITCODIAC / VILLAGE DE PETITCODIAC
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
3 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gary S Armstrong	M	27 rue Maple St, Petitcodiac, NB, E4Z 4M5	327	E	inc./sort.
Gary W Barbour	M	10 prom Riverside Dr, Petitcodiac, NB, E4Z 4T7	320		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Gerald (Jerry) Gogan	M	89 Route 905, Petitcodiac, NB, E4Z 4T9	482	E	inc./sort.
Trevor L Jones	M	6 rue Spring St, Petitcodiac, NB, E4Z 4W5	341		
John H Lewis	M	59 rue Church St, Petitcodiac, NB, E4Z 4E2	525	E	inc./sort.
Robert Albert McGrath	M	272 ch Old Post Rd, Petitcodiac, NB, E4Z 4P5	518	E	
Gerald W Robinson	M	4 prom Riverside Dr, Petitcodiac, NB, E4Z 4T7	493	E	inc./sort.
Peter J Saunders	M	8 ch Crandall Rd, Petitcodiac, NB, E4Z 4G7	550	E	

* Before May 21, 2004 Judicial Recount / Avant le recomptage judiciaire du 21 mai 2004

VILLAGE OF PETIT ROCHER

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

4 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Denis Chamberlain	M	133 rue Laplante Ouest St, Petit-Rocher, NB, E8J 1T5	123		
Roger F. Cormier	M	119 - 1 rue des Pins St, Petit-Rocher, NB, E8J 1R9	356	E	
Roland LeBlanc	M	53 rue Doucet St, Petit-Rocher, NB, E8J 1L2	263		inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Rachel Boudreau	F	58 rue Arseneau St, Petit-Rocher, NB, E8J 1J9	643	E	
Gaston N Frenette	M	166 rue Desjardins St, Petit-Rocher, NB, E8J 1M8	569	E	
Jean-Gilles Girard	M	126 rue Cormier St, Petit-Rocher, NB, E8J 1N6	554	E	
Jeannot Godin	M	431 rue Principale St, Petit-Rocher, NB, E8J 1L9	457		inc./sort.
Réjean Guitard	M	112 rue Frenette St, Petit-Rocher, NB, E8J 1S8	595	E	inc./sort.
Donald Roy	M	58 rue du Havre St, Petit-Rocher, NB, E8J 1H8	609	E	inc./sort.

PLASTER ROCK (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
3 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Trena D. MacDonald	F	24 rue First St, Plaster Rock, NB, E7G 1N4	241		
Peter F. White	M	88 rue Fraser St, Plaster Rock, NB, E7G 1J8	405	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Michael S. Jarvis	M	26 rue First St, Plaster Rock, NB, E7G 1N4	550	E	
Michael S.A. MacAfee	M	71 rue Hillcrest St, Plaster Rock, NB, E7G 1V1	153		
Peter D. MacLean	M	53 rue Centennial St, Plaster Rock, NB, E7G 1J2	323		
Suzanne A. Mullin	F	248 rue Main St, Plaster Rock, NB, E7G 2C9	343	E	
Laura R. Reynolds	F	415 rue Tobique St, Plaster Rock, NB, E7G 4A1	413	E	
Judy A. St. Peter	F	210 rue Main St, Plaster Rock, NB, E7G 2E2	568	E	inc./sort.

VILLAGE DE POINTE-VERTE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
3 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Paul Desjardins	M	77 rue des Champs St, Pointe-Verte, NB, E8J 2V3	264	E	
Joël Lagacé	M	125 rue Principale St, Pointe-Verte, NB, E8J 2V8	219		inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Yvon Arseneau	M	61 rue du Quai St, Pointe-Verte, NB, E8J 2T8	232	E	
Michel Boulay	M	4 rue des Oiseaux St, Pointe-Verte, NB, E8J 2V6	361	E	inc./sort.
Euclide P. Chiasson	M	361 rue du Havre St, Pointe-Verte, NB, E8J 2S9	383	E	
René Couture	M	540 rue Principale St, Pointe-Verte, NB, E8J 2Z6	204		
Rémi Fournier	M	674 rue Principale St, Pointe-Verte, NB, E8J 3A1	187		
Rolland Fournier	M	79 rue de l'Anse St, Pointe-Verte, NB, E8J 3A7	145		
Daniel (Danny) Guitard	M	545 rue Principale St, Pointe-Verte, NB, E8J 3A2	330	E	
Cléo Haché	M	124 rue des Forges St, Pointe-Verte, NB, E8J 3Y4	226	E	inc./sort.
Guy Martin	M	121 rue Principale St, Pointe-Verte, NB, E8J 2V8	201		inc./sort.

VILLAGE OF PORT ELGIN / VILLAGE DE PORT ELGIN
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

JANUARY 24, 1922 / LE 24 JANVIER 1922
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
1 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Tony Fagan	M	14 rue Fort St, Port Elgin, NB, E4M 1L3	84		
Courtney J. Wall	M	14 av Munroe Ave, Port Elgin, NB, E4M 1M6	139	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Val A Goodwin	F	32 prom Riverside Dr, Port Elgin, NB, E4M 1C1	172	E	
Darlene E. Kenny	F	32 rue East Main St, Port Elgin, NB, E4M 2X6	134		inc./sort.
Heather Murphy	F	10 rue Station St, Port Elgin, NB, E4M 1C7	189	E	
Judy E. Scott	F	18 rue Fort St, Port Elgin, NB, E4M 1L4	187	E	inc./sort.
Joanne L. Van Iderstine	F	8 rue Park St, Port Elgin, NB, E4M 1B9	173	E	

QUISPAMISIS (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1998 / LE 1 JANVIER 1998

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

7 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

30 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Greg Brian Boyle	M	187 ch French Village Rd, Quispamsis, NB, E2S 2W2	456		
Ron Maloney	M	711 ch Hampton Rd, Quispamsis, NB, E2G 1G1	3530	E	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Daryl Ronald Bishop	M	8 crois Rynlon Cres, Quispamsis, NB, E2G 1A5	2035	E	inc./sort.
Theresa M Bursey	F	179 ch Old Coach Rd, Quispamsis, NB, E2E 3V3	959		
Murray G Driscoll	M	272 ch Model Farm Rd, Quispamsis, NB, E2G 1M6	2413	E	inc./sort.
Gordon G Friars	M	1 cour Yeoman Crt, Quispamsis, NB, E2E 1R1	1374		inc./sort.
Gerry Garnett	M	52 prom Swanton Dr, Quispamsis, NB, E2E 4R2	1775		inc./sort. *
Bruce Good	M	83 prom Monarch Dr, Quispamsis, NB, E2G 1R8	801		
Lisa M Loughery	F	64 prom Kingsway Dr, Quispamsis, NB, E2G 2A7	1775	E	inc./sort. *
Doug A Myers	M	24 prom Reynar Dr, Quispamsis, NB, E2G 1J8	1110		
Emil T Olsen	M	41 av Samantha Ave, Quispamsis, NB, E2E 4N8	2263	E	
Pierre Rioux	M	5 prom Sandra Dr, Quispamsis, NB, E2G 1E8	1889	E	
Mary Louise Schryer	F	10 av Princeton Ave, Quispamsis, NB, E2E 3H3	2183	E	inc./sort.
Beth E Thompson	F	573 ch Hampton Rd, Quispamsis, NB, E2G 1C6	2262	E	inc./sort.

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

VILLAGE OF REXTON

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
David L. Hanson	M	7 av Bonar Law Ave, Rexton, NB, E4W 1V6	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Denise Marie Allain	F	109 rue Main St, Rexton, NB, E4W 2A2	89		
Bradley Babin	M	7 rue North St, Rexton, NB, E4W 2C3	127		
William (Billy) Flanagan	M	23 rue King St, Rexton, NB, E4W 1Z5	222	E	inc./sort.
Rodney Girvan	M	35 Hutchinson Lane, Rexton, NB, E4W 1Y8	259	E	
Denise Kavanagh	F	27 rue School St, Rexton, NB, E4W 2E4	154		inc./sort.
Bernard Landry	M	4 rue Water St, Rexton, NB, E4W 2G3	264	E	
Claude G. LeBlanc	M	174 rue Main St, Rexton, NB, E4W 2B6	124		
Elaine Warren	F	20 cour Normandie Crt, Rexton, NB, E4W 2C2	253	E	

RICHIBUCTO (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JULY 1, 1985 / LE 1 JUILLET 1985

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Meldric J. Mazerolle	M	9291 rue Main St, Richibucto, NB, E4W 4B5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Martin LeBlanc	M	9569 rue Main St, Richibucto, NB, E4W 4C3	accl.	A	inc./sort.
Rodolphe RM Monette	M	11 rue Savoie St, Richibucto, NB, E4W 4H9	accl.	A	inc./sort.
Gérard (Coco) Richard	M	54 rue Cunard St, Richibucto, NB, E4W 3Z4	accl.	A	
Murielle Vautour	F	23 rue Lise St, Richibucto, NB, E4W 4B1	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF RIVERSIDE-ALBERT / VILLAGE DE RIVERSIDE-ALBERT
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
 Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
 1 Mayor/maire
 3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
 1 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Carl M. Bleakney	M	10 rue Maple St, Riverside-Albert, NB, E4H 3X2	105		*
Malcolm E. Fife	M	151 rue Water St, Riverside-Albert, NB, E4H 4A1	109	E	*
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Donald G. Alward	M	5668 rue King St, Riverside-Albert, NB, E4H 4B1	66		
Gene R. Dixon	M	150 rue Water St, Riverside-Albert NB, E4H 3Z8	81		
Carol J. Elderkin	F	21 rue Porter St, Riverside-Albert, NB, E4H 3W2	140	E	
Milton Adrian Kennie	M	5752 rue King St, Riverside-Albert, NB, E4H 4B2	142	E	
Tanya L. MacDonald	F	5 rue Mill St, Riverside-Albert, NB, E4H 3Y2	80		
Kevin R. Rossiter	M	5908 rue King St, Riverside-Albert, NB, E4H 4C1	140	E	

* Before May 21, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 21 mai 2004

TOWN OF RIVERVIEW (ville)

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
 Number of Seats / Nombre de sièges

JULY 9, 1973 / LE 9 JUILLET 1973
 1 Mayor/maire
 3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux1(ales)
 4 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier
 36 + 3 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
David L. Burrell	M	56 av Warren Ave, Riverview, NB, E1B 3M3	2021		
Clarence O. Sweetland	M	18 crois Carnation Cres, Riverview, NB, E1B 4A7	3380	E	
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Charlie Broderick	M	53 prom Darwin Dr, Riverview, NB, E1B 1G8	3842	E	inc./sort.
Jerome Dennis	M	8 av Goldsboro Ave, Riverview, NB, E1B 4H6	1351		
M.G. (Mike) Magennis	M	211 av Wilmot Ave, Riverview, NB, E1B 1W1	2071		
Ann Seamans	F	704 av Yale Ave, Riverview, NB, E1B 2C2	3382	E	inc./sort.
Sherry A. Wilson	F	4 prom Glen Forest Dr, Riverview, NB, E1B 4X3	3018	E	
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Gordon J. Cowan	M	40 prom Bloor Dr, Riverview, NB, E1B 1B7	373		inc./sort.
Ronald Garnet Davis	M	25 prom Cosburn Dr, Riverview, NB, E1B 1A2	527	E	
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
Scott C. Campagna	M	38 prom Grindstone Dr, Riverview, NB, E1B 3N9	421		
Bill McBeath	M	410 av Blythwood Ave, Riverview, NB, E1B 2H2	908	E	inc./sort.
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
G.M. (Gerry) Forsythe	M	293 prom Randall Dr, Riverview, NB, E1B 2V1	721		inc./sort.
Robert W. (Bob) Hyslop	M	227 av Westminster Ave, Riverview, NB, E1B 2R1	846	E	
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Wayne Bennett	M	13 rue Dale St, Riverview, NB, E1B 4A8	accl.	A	

VILLAGE OF RIVIÈRE-VERTE / VILLAGE DE RIVIÈRE-VERTE
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
2 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Mona Beaulieu	F	111 rue Principale St, Rivière-Verte, NB, E7C 2V1	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
André AC Clavette	M	38 ch Davis Rd, Rivière-Verte, NB, E7C 2R2	accl.	A	inc./sort.
Claude Doucet	M	18 rue Martin St, Rivière-Verte, NB, E7C 2S4	accl.	A	
Marcel Rioux	M	5 rue Couturier St, Rivière-Verte, NB, E7C 3E6	accl.	A	inc./sort.
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

* Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

ROGERSVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Bertrand Bert LeBlanc	M	60 rue de l'École St, Rogersville, NB, E4Y 1V7	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Jocelyne M Bourque	F	29 rue Ami St, Rogersville, NB, E4Y 1X7	accl.	A	
Dorine M Goguen	F	35 rue Thibodeau St, Rogersville, NB, E4Y 1S9	accl.	A	inc./sort.
Roger L. Richard	M	66 rue Saint-Patrick St, Rogersville, NB, E4Y 2H4	accl.	A	
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

* Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

ROTHESAY (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1998 / LE 1 JANVIER 1998

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

7 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

24 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
William J Bishop	M	149 ch Gibbon Rd, Rothesay, NB, E2H 1R4	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Mike Agar	M	2 ch Rothesay Park Rd, Rothesay, NB, E2E 5T6	570		
Bill Artiss	M	43 av Highland Ave, Rothesay, NB, E2E 5N2	1985	E	
Paul A Barry	M	17 tsse Burnett Terr, Rothesay, NB, E2H 1V1	1747	E	inc./sort.
Scott Cochrane	M	24 cour Shadow Hill Crt, Rothesay, NB, E2E 3M3	1425	E	inc./sort.
Pat Gallagher Jette	F	9 cour Kildane Crt, Rothesay, NB, E2H 1C3	1379	E	
Terrence J Kilfoil	M	21 prom Meadow Dr, Rothesay, NB, E2H 1K9	1332	E	inc./sort. *
Roger L Michaud	M	43 crois Cove Cres, Rothesay, NB, E2E 5L6	803		
Norma M Mullett	F	4 prom Sheryl Dr, Rothesay, NB, E2S 1A7	1577	E	inc./sort.
Donald J Shea	M	32 prom Wedgewood Dr, Rothesay, NB, E2E 3P7	1319		inc./sort. *
Brian Speight	M	2 Anoka Lane, Rothesay, NB, E2E 3P5	927		
Tom Young	M	40 ch Forest Rd, Rothesay, NB, E2H 1B5	1556	E	inc./sort.

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

TOWN OF SACKVILLE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 4, 1903 / LE 4 JANVIER 1903

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

8 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

12 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Jamie Andrew Smith	M	30 ch Fairfield Rd, Sackville, NB, E4L 2X8	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Ronald B. Aiken	M	30 rue Charlotte St, Sackville, NB, E4L 3T1	732	E	
Cameron A. Bales	M	354 rue Main St, Sackville, NB, E4L 3H6	480		
Robert David Berry	M	181 rue Main St, Sackville, NB, E4L 4B3	1170	E	
Ron E. Corbett	M	39 Raworth Heights, Sackville, NB, E4L 4H3	701		inc./sort.
Hugh W. Davidson	M	370 ch Mount View Rd, Sackville, NB, E4L 1B7	535		inc./sort.
Colin B. Estabrooks	M	35 ch Fairfield Rd, Sackville, NB, E4L 2X4	688		
Louise D. Estabrooks	F	34 ch High Marsh Rd, Sackville, NB, E4L 1K2	910	E	inc./sort.
Virgil Hammock	M	9 rue Squire St, Sackville, NB, E4L 4K8	753	E	inc./sort.
Ronald G. Hounsell	M	148 ch Fairfield Rd, Sackville, NB, E4L 2X9	418		inc./sort.
Wayne R. MacKay	M	6 place Tantramar Place, Sackville, NB, E4L 4M2	1355	E	
E. Ross Monk	M	127 rue Main St, Sackville, NB, E4L 4B2	764	E	
E. Joyce O'Neil	F	104 rue Bridge St, Sackville, NB, E4L 3P3	1422	E	
Craig C. Patterson	M	117 rue Charlotte St, Sackville, NB, E4L 2Y6	706		
Bruce I. Phinney	M	2-4 av Hillcrest Ave, Sackville, NB, E4L 3X8	771	E	
James G. Purdy	M	341 rue King St, Sackville, NB, E4L 3C3	711		inc./sort.
David L. Slipp	M	11 prom Hesler Dr, Sackville, NB, E4L 3E7	438		

VILLAGE DE ST. ANDRÉ

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 2, 1967 / LE 2 OCTOBRE 1967

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Lionel Poitras	M	478 rue de l'Église St, Saint-André, NB, E3Y 2Y5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Guy O. Côté	M	354 rue André Sud St, Saint-André, NB, E3Y 2V7	151	E	inc./sort.
Jacques R. Cyr	M	411 rue André Sud St, Saint-André, NB, E3Y 2V5	163	E	
Micheline Venette Desjardins	F	395 rue André Sud St, Saint-André, NB, E3Y 2V5	174	E	inc./sort.
Jean -Yves Dubé	M	452 rue Levesque St, Saint-André, NB, E3Y 3C7	90		
Jean-Guy Hermel Pelletier	M	370 rue André Sud St, Saint-André, NB, E3Y 2V8	108		inc./sort.
Luc St-Amand	M	467 rue de l'Église St, Saint-André, NB, E3Y 2Y2	144	E	

TOWN OF SAINT ANDREWS (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

AUGUST 5, 1903 / LE 5 AOÛT 1903

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

4 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Hugh Michael Akagi	M	488 rue Water St, St. Andrews, NB, E5B 2R6	116		
John D Craig	M	255 prom Mowatt Dr, St. Andrews, NB, E5B 2N9	522	E	inc./sort.
Mary (Irwin) Dowling	F	108 rue Montague St, St. Andrews, NB, E5B 1H6	259		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Edith C. (Edie) Bishop	F	332 rue Carleton St, St. Andrews, NB, E5B 1B1	573	E	inc./sort.
Mary Casement	F	20 rue Queen St, St. Andrews, NB, E5B 1C2	335		
John D Castell	M	302 tsse Victoria Terr, St. Andrews, NB, E5B 1R9	493	E	
Michael B Craig	M	94 crois Alexandra Cres, St. Andrews, NB, E5B 2H9	472	E	inc./sort.
Alan J Golding	M	9 Crestwood Lane, St. Andrews, NB, E5B 2N7	338		inc./sort.
R. Jeffrey Irving	M	68 crois Alexandra Cres, St. Andrews, NB, E5B 2H9	273		
Kevin W Kiley	M	75 crois Alexandra Cres, St. Andrews, NB, E5B 2J1	485	E	
George Emery MacCarlie	M	134 rue Charles St, St. Andrews, NB, E5B 2J2	328		inc./sort.
Mary L Myers	F	314 rue Parr St, St. Andrews, NB, E5B 1M6	404	E	
Timothy J Sharkey	M	53 av Demonts Ave, St. Andrews, NB, E5B 2K3	0	withdrew/retiré	inc./sort.
Kevin W Simmonds	M	345 rue Carleton St, St. Andrews, NB, E5B 1N7	308		
David B Welch	M	364 rue Queen St, St. Andrews, NB, E5B 1G6	529	E	

VILLAGE OF SAINTE-ANNE-DE-MADAWASKA

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Gérald R. Martin	M	4 rue Elizabeth St, Sainte-Anne-de-Madawaska, NB, E7E 1G9	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Gilbert Beaulieu	M	176B rue Principale St, Sainte-Anne-de-Madawaska, NB, E7E 1B8	accl.	A	inc./sort.
Rosaire Dubé	M	17 rue St-Joseph St, Sainte-Anne-de-Madawaska, NB, E7E 1K6	accl.	A	
Rodolphe Mazerolle	M	91A rue Principale St, Sainte-Anne-de-Madawaska, NB, E7E 1A8	accl.	A	
Martin L. Parent	M	170 rue Principale St, Sainte-Anne-de-Madawaska, NB, E7E 1B8	accl.	A	inc./sort.
Guido Tardif	M	38 rue Ringuette St, Sainte-Anne-de-Madawaska, NB, E7E 1E9	accl.	A	

VILLAGE DE SAINT-ANTOINE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Ronald Cormier	M	22 av Donald Ave, Saint-Antoine, NB, E4V 1G1	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Edna Allain	F	145 ave de l'Église Ave, Saint-Antoine, NB, E4V 1M2	accl.	A	inc./sort.
Rheal Cormier	M	15 rue Canada St, Saint-Antoine, NB, E4V 1C4	accl.	A	inc./sort.
Adrien Hébert	M	29 av Camille Ave, Saint-Antoine, NB, E4V 1C1	accl.	A	
Guy Williams	M	146 ch Murray Rd, Saint-Antoine, NB, E4V 1A6	accl.	A	
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

* Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

VILLAGE OF SAINT-FRANÇOIS DE MADAWASKA / VILLAGE DE SAINT FRANÇOIS DE MADAWASKA
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
2 + 1 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Raoul Cyr	M	9 rue Frontière St, Saint-François-de-Madawaska, NB, E7A 1C8	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Julie Cyr	F	6 rue Cyr St, Saint-François-de-Madawaska, NB, E7A 1B9	139		
Mike Daigle	M	27 rue Lebel St, Saint-François-de-Madawaska, NB, E7A 1E3	177	E	
Guildas Duval	M	1822 rue Commerciale St, Saint-François-de-Madawaska, NB, E7A 1A7	202	E	
Luc A Nadeau	M	36 rue Frontière St, Saint-François-de-Madawaska, NB, E7A 1C7	219	E	
Daniel G. Pelletier	M	1988 rue Commerciale St, Saint-François-de-Madawaska, NB, E7A 1S6	178	E	

TOWN OF ST. GEORGE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 8, 1904 / LE 8 NOVEMBRE 1904

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Stanley J Smith	M	31 av Riverview Ave, St. George, NB, E5C 3S5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Veronica A. (Ronnie) Cousins	F	53 av Riverview Ave, St. George, NB, E5C 3M5	220	E	
Sterling P Harris	M	15 crois Armstrong Cres, St. George, NB, E5C 1A1	216	E	inc./sort.
Bruce D Jackson	M	108 rue Brunswick St, St. George, NB, E5C 1A9	252	E	
Elizabeth (Beth) J Mitchell	F	10 rue Brunswick St, St. George, NB, E5C 1A9	180		
John S Norman Sr.	M	148 rue Brunswick St, St. George, NB, E5C 3A5	188	E	
George H Thompson	M	1 av Clark Ave, St. George, NB, E5C 3C2	248	E	inc./sort.
Sharon E Tucker	F	149 rue Main St, St. George, NB, E5C 3J8	231	E	inc./sort.

VILLAGE DE ST. HILAIRE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 2, 1967 / LE 2 OCTOBRE 1967

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Benoît Dumont	M	2255 rue Centrale St, Saint-Hilaire, NB, E3V 4V8	71	E	inc./sort.
Raymond Sirois	M	56 rue Albert St, Saint-Hilaire, NB, E3V 4V4	62		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Christian Bossé	M	2213 rue Centrale St, Saint-Hilaire, NB, E3V 4V8	88	E	
Paul Émile Daigle	M	2269 rue Centrale St, Saint-Hilaire, NB, E3V 4V9	46		inc./sort.
Roland Dubé	M	15 rue Chassé St, St-Hilaire, NB, E3V 4W3	89	E	inc./sort.
Gilles H. Morneault	M	1987 rue Centrale St, St-Hilaire, NB, E3V 4V5	55		
Marcel Morneault	M	2355 rue Centrale St, Saint-Hilaire, NB, E3V 4V9	95	E	inc./sort.

SAINT-ISIDORE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JUNE 1, 1991 / LE 1 JUIN 1991

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Cécile Renaud	F	4084 boul des Fondateurs Blvd, Saint-Isidore, NB, E8M 1G2	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Raymond Arsenault	M	3843 boul des Fondateurs Blvd, Saint-Isidore, NB, E8M 1B7	361	E	inc./sort.
Charles Eugène Duclos	M	263 rue Delagarde St, Saint-Isidore, NB, E8M 1H7	306	E	
Francyne Haché	F	2 rue McGraw St, Saint-Isidore, NB, E8M 1C4	207		
Charles Hébert	M	3826 boul des Fondateurs Blvd, Saint-Isidore, NB, E8M 1B6	134		inc./sort.
Marina Losier	F	3629 boul des Fondateurs Blvd, Saint-Isidore, NB, E8N 1B3	219	E	
Noëlla Robichaud	F	3960 boul des Fondateurs Blvd, St-Isidore, NB, E8M 1C2	241	E	inc./sort.

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MAY 18, 1785 / LE 18 MAI 1785

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

10 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

147 + 7 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Russell Duke	M	1338 ch Sand Cove Rd, Saint John, NB, E2M 4Z9	500		
Charles Edward Frees-Melvin	M	30 prom Sherwood Dr, Saint John, NB, E2J 3H6	448		
Shirley A McAlary	F	175 prom Kennebecasis Dr, Saint John, NB, E2K 2G4	9199		inc./sort.
Norm McFarlane	M	398 crois Elmore Cres, Saint John, NB, E2M 3C1	15342	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Penny J Alberts	F	7 cour Rotary Crt, Saint John, NB, E2K 4V1	2300		
Walter Ball	M	2174 ch Sandy Point Rd, Saint John, NB, E2K 5H2	2944		inc./sort.
Sandy Bastarache	M	178 crois Boyaner Cres, Saint John, NB, E2J 4C7	2287		
K Owen Boyle	M	18 crois Clarkhill Cres, Saint John, NB, E2M 1P7	2917		
Jay-Young Chang	M	278 rue Waterloo St, Saint John, NB, E2L 3T5	6544	E	
Stephen Chase	M	30 prom Anglin Dr, Saint John, NB, E2K 3P9	9336	E	inc./sort.
Tim Clarke	M	63 prom Glengarry Dr, Saint John, NB, E2J 2Y4	1126		
Joe Coughlan	M	331 Dufferin Row, Saint John, NB, E2M 2J7	3738		
Ivan G Court	M	2 boul Valentine Blvd, Saint John, NB, E2M 5G9	8470	E	inc./sort.
Bernard Desmond	M	2905 ch Loch Lomond Rd, Saint John, NB, E2N 1A8	3704		inc./sort.
Dominick Eden	M	18 rue Horsfield St, Saint John, NB, E2L 1L8	4389		
Bill Farren	M	12 cour Rosemonde Crt, Saint John, NB, E2M 5B3	6188	E	
John P Ferguson	M	33 crois Vista Ridge Cres, Saint John, NB, E2J 4K4	7603	E	
Vic Fitzgerald	M	309 av Montreal Ave, Saint John, NB, E2M 3K5	4453		inc./sort.
Stephen Fitzpatrick	M	53 prom Honeysuckle Dr, Saint John, NB, E2M 5S1	5104		inc./sort.
Kenneth R (Ken) Gould	M	417 ch Pelton Rd, Saint John, NB, E2K 5H6	3264		
Patricia Mary Hay	F	400 ch Sandy Point Rd, Saint John, NB, E2K 3R9	3651		
Patricia (Patty) Higgins	F	455 rue Demonts St, Saint John, NB, E2M 1R5	2599		
Michelle Hooton	F	122 rue Carmarthen St, Saint John, NB, E2L 2N8	13192	E	
Edward Hoyt	M	11 prom Beverly Dr, Saint John, NB, E2J 3B1	652		
Susan Huestis-Toner	F	28 rue Germain St, Apt 2, Saint John, N B, NB, E2L 2E5	1406		
Danny A Jardine	M	2-282 rue Princess St, Saint John, NB, E2L 1L3	2660		

Carole Keddy	F	361 ch Anthonys Cove Rd, Saint John, NB, E2P 1K9	2244		
Carl Killen	M	159 rue Orange St, Saint John, NB, E2L 1M7	3964		
Jerald H Kunitzky	M	75 rue Thornbrough St, Saint John, NB, E2K 3P5	1025		
Mark (Jr) LeBlanc	M	4 av Ford Ave, Saint John, NB, E2H 2B4	1009		
Mary Anne LeBlanc	F	177 rue Bellevue St, Saint John, NB, E2J 1L8	2044		
Ehren Lillies	M	1 Alpha Place, Apt 7, Saint John, NB, E2K 4K9	313		
Steve Mackin	M	12 - 145 rue Duke St, Saint John, NB, E2L 1N5	2194		
Claude MacKinnon	M	944 prom Kennebecasis Dr, Saint John, NB, E2K 5A8	3737		
Paul L Martin	M	22 rue Mecklenburg St, Apt 9, Saint John, NB, E2L 1P6	1303		
Glen W McAllister	M	702 rue George St, Saint John, NB, E2M 3T4	903		
Bernard L McCarthy	M	168 rue King E St, Saint John, NB, E2L 1H1	824		
Debbie D McCormack	F	509 ch Boar's Head Rd, Saint John, NB, E2K 5C1	3901		
Tina D McDermott-Harris	F	11 Blanchard Lane, Saint John, NB, E2K 5K4	2944		
Peter McGuire	M	88 prom Dexter Dr, Saint John, NB, E2M 4K2	6815	E	
John Calvin Noddin	M	809 ch Manawagonish Rd, Saint John, NB, E2M 3W9	1373		
Daniel (Danny) Robichaud	M	137 rue Union St, Apt 4, Saint John, NB, E2L 1A6	1335		
Glen Russell	M	60 Willow Roadway, Saint John, NB, E2J 3R5	1630		
Donnie Snook	M	575 av Martha Ave, Saint John, NB, E2J 4L7	4737		
Jeff Sparks	M	17 rue Belgrave St, Saint John, NB, E2J 1C5	3465		
Sylvia Sparks	F	108 rue Gooderich St, Saint John, NB, E2K 4A9	2251		
Glen Tait	M	19 prom Skyline Dr, Saint John, NB, E2J 2W6	7032	E	
Eric L Teed	M	1019 Seawood Lane, Saint John, NB, E2M 3G8	3859		inc./sort.
Christopher T Titus	M	300 crois Balmoral Cres, Saint John, NB, E2M 4V7	6857	E	inc./sort.
Peter Trites	M	19 cour Robar Crt, Saint John, NB, E2J 3J5	5413		inc./sort.
Marlene A Vaughan	F	25 av Northumberland Ave, Saint John, NB, E2J 2L2	5500		
Albert A Vincent	M	78 ch Mountain Rd, Saint John, NB, E2J 2X1	3679		
John A Watson	M	55 rue Moore St, Saint John, NB, E2K 5N1	1709		
Carl A White	M	23 prom Cedarwood Dr, Saint John, NB, E2K 4T4	7592	E	inc./sort.

SAINT-LÉOLIN (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 1, 1978 / LE 1 OCTOBRE 1978

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Joseph Lanteigne	M	260 rue du Bocage St, Saint-Léolin, NB, E8N 2S8	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Pearl Clément	F	364 rue des Bois Francs St, Saint -Léolin, NB, E8N 2R4	accl.	A	
Rosa Clément	F	286 rue des Bois Francs St, Saint-Léolin, NB, E8N 2R2	accl.	A	inc./sort.
René Collin	M	259 rue des Bois Francs St, Saint-Léolin, NB, E8N 2R3	accl.	A	inc./sort.
Edwidge Cormier	F	465 boul St-Joseph Blvd, Saint-Léolin, NB, E8N 2M9	accl.	A	inc./sort.
Jocelyn Larocque	M	469 boul St-Joseph Blvd, Saint-Léolin, NB, E8N 2M9	accl.	A	inc./sort.

TOWN OF ST. LEONARD (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JUNE 18, 1920 / LE 18 JUIN 1920

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

3 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Roland Joseph Martin	M	23 rue Mazerolle St, Saint-Léonard, NB, E7E 2A1	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Keith Joseph Akerley	M	51 rue Saint-François St, Saint-Léonard, NB, E7E 2H3	467	E	inc./sort.
Norbert R Bourgoin	M	22 rue Daigle St, Saint-Léonard, NB, E7E 2G5	403	E	inc./sort.
Jean-Guy JGL Levesque	M	344 rue Saint-Jean St, Saint-Léonard, NB, E7E 2B6	231		
Claude Joseph Malenfant	M	29 rue Cyr St, Saint-Léonard, NB, E7E 1X9	350	E	inc./sort.
Philippe Michaud	M	297 rue Saint-Jean St, Saint-Léonard, NB, E7E 2C4	332		
Lisa Parent	F	2 rue Bellefleur St, Saint-Léonard, NB, E7E 2V2	382	E	inc./sort.
Carmel St-Amand	M	21 rue Mazerolle St, Saint-Léonard, NB, E7E 2A2	487	E	
Connie Pelletier Tardif	F	26 rue Mazerolle St, Saint-Léonard, NB, E7E 1Z9	420	E	

SAINT-LOUIS DE KENT (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

OCTOBER 1, 1978 / LE 1 OCTOBRE 1978

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

2 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Louis J. Arsenault	M	22 rue Beauséjour St, Saint-Louis-de-Kent, NB, E4X 1A8	313	E	
Arnold Joseph Vautour	M	46 rue Lajeunesse St, Saint-Louis-de-Kent, NB, E4X 1E2	210		inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Carmen Daigle	F	58 rue Notre-Dame St, Saint-Louis-de-Kent, NB, E4X 1E4	accl.	A	inc./sort.
Roland Gallant	M	22 rue Dubois St, Saint-Louis-de-Kent, NB, E4X 1C9	accl.	A	inc./sort.
Anthony (Tony) Hébert	M	10452 rue Principale St, Saint-Louis-de-Kent, NB, E4X 1G5	accl.	A	inc./sort.
Howard Vautour	M	57 rue Bellevue St, Saint-Louis-de-Kent, NB, E4X 1B3	accl.	A	inc./sort.

SAINTE-MARIE-SAINT-RAPHAËL (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MAY 12, 1986 / LE 12 MAI 1986

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Conrad Godin	M	1396 boul de la Mer Blvd, Sainte-Marie-St-Raphaël, NB, E8T 1P2	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Herménégilde Duguay	M	1149 boul de la Mer Blvd, Sainte-Marie-St-Raphaël, NB, E8T 1V8	accl.	A	inc./sort.
Cyrille Hébert	M	475 rue St-Raphaël Nord St, Ste-Marie-St-Raphaël, NB, E8T 1S3	accl.	A	inc./sort.
Gertrude Latouf	F	324 rue St-Michel St, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, NB, E8T 1R7	accl.	A	inc./sort.
Luc Levesque	M	72 rue Arlequin St, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, NB, E8T 1N4	accl.	A	inc./sort.
Onile Mallet	M	11 rue du Bercail St, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, NB, E8T 1T2	accl.	A	inc./sort.

VILLAGE OF ST. MARTINS

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
 Number of Seats / Nombre de sièges

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
 1 Mayor/maire
 3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
 1 + 0 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
James Huttges	M	19 ch Chester Park Rd, St. Martins, NB, E5R 1G3	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Janelle D Arseneault	F	305 rue Main St, St. Martins, NB, E5R 1C1	accl.	A	inc./sort.
Jason W Garnett	M	13 ch Chester Park Rd, St. Martins, NB, E5R 4G3	accl.	A	inc./sort.
Michael R Gillcris	M	27 ch Chester Park Rd, St. Martins, NB, E5R 1G3	accl.	A	inc./sort.

SAINT-QUENTIN (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

5 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Robert Beaulieu	M	30 rue Beaulieu St, Saint-Quentin, NB, E8A 1B1	615	E	
Livain Richard	M	266 rue Guimond St, Saint-Quentin, NB, E8A 1P6	542		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Jean Guy A. Beaulieu	M	182 rue Mgr Martin Est St, Saint-Quentin, NB, E8A 1W1	588	E	
Roger Dupéré	M	5 rue Boishébert St, Saint-Quentin, NB, E8A 1E4	568		
Rita Gagnon	F	28 rue Deschênes St, Unit(é) 2, Saint-Quentin, NB, E8A 1M1	971	E	
Patrick E. Jean	M	22 rue Querry St, Saint-Quentin, NB, E8A 1Z1	648	E	inc./sort.
Rodrigue Levesque	M	25 rue Latour St, Saint-Quentin, NB, E8A 1S5	779	E	
J. Fernand Pinault	M	61 rue Boishébert St, Saint-Quentin, NB, E8A 1E8	498		
Gilles Quimper	M	20 rue Deschênes St, Saint-Quentin, NB, E8A 1M1	680	E	inc./sort.

TOWN OF ST. STEPHEN (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MAY 17, 1871 / LE 17 MAI 1871

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

9 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
W. Robert (Bob) Brown	M	47 rue Queen St, East, St. Stephen, NB, E3L 2J5	918	E	inc./sort.
Kenneth T Parker	M	77 rue Hawthorne St, St. Stephen, NB, E3L 1Y2	716		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Alvin (Al) Corbett	M	45 rue Church St, St. Stephen, NB, E3L 1M4	813	E	inc./sort.
Mary E Gilmore	F	29 prom Parkwood Dr, St. Stephen, NB, E3L 2W1	910	E	
Floyd R Haley	M	11 rue Pine St, St. Stephen, NB, E3L 1X3	1018	E	inc./sort.
David E Hyslop	M	128 rue Queen St, West, St. Stephen, NB, E3L 2L7	779		
Margaret (Marg) Miller	F	17 prom Riverside Dr, St. Stephen, NB, E3L 1B5	979	E	
John E. (Jack) Polk	M	26 Queensway, St. Stephen, NB, E3L 1L2	346		
Barbara A Taylor	F	320 boul Milltown Blvd, St. Stephen, NB, E3L 2J1	602		
Robert Tinker	M	53 rue Main St, St. Stephen, NB, E3L 1Z5	1222	E	inc./sort.
Ralph E Williams	M	279 boul Milltown Blvd, St. Stephen, NB, E3L 1H8	861	E	inc./sort.

SALISBURY (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

4 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Ruth C Jackson	F	3053 rue Main St, Salisbury, NB, E4J 2J8	289		inc./sort.
Terry Keating	M	15 prom Highland Dr, Salisbury, NB, E4J 2G6	347	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Allan R Ayles	M	3234 rue Main St, Salisbury, NB, E4J 2M2	357	E	inc./sort.
Beverly Ann Best	F	12 rue Briarcroft St, Salisbury, NB, E4J 2A9	325	E	inc./sort.
Kevin R Cameron	M	8 rue Briarcroft St, Salisbury, NB, E4J 2A9	301		
Heather F Gogan	F	60 rue Peter St, Salisbury, NB, E4J 2N9	276		
Robert W Kitchen	M	26 ch Reeder Rd, Salisbury, NB, E4J 2P5	378	E	inc./sort.
Bruce M Lewis	M	PO Box 1093, Salisbury, NB, E4J 3E2	301		inc./sort.
Aaron W Stiles	M	16 prom Highland Dr, Salisbury, NB, E4J 2H1	366	E	
Wayne C Wagner	M	2693 ch Fredericton Rd, Salisbury, NB, E4J 2E1	407	E	

SHEDIAC (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges

JANUARY 7, 1903 / LE 7 JANVIER 1903
1 Mayor/maire
4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux1(ales)
4 councillors by ward/conseiller(ère)s de quartier
12 + 3 Mobile

Polling Divisions / Sections de vote

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Camille Belliveau	M	145 av Smith Ave, Shediac, NB, E4P 2S8	716		inc./sort.
Raymond Cormier	M	246 crois Ernest Cres, Shédiac, NB, E4P 1R8	2199	E	
<i>Councillor At Large / Conseiller(ère) Général</i>					
Peter Breau	M	84 rue Alphonse St, Shediac, NB, E4P 1E1	1328	E	
Léo Doiron	M	79 av LeBlanc Ave, Shediac, NB, E4P 1Y6	2030	E	
Gerry (Hop) Hebert	M	335 rue Apothecary St, Shediac, NB, E4P 1E4	945		
Bernard Maurice LeBlanc	M	193 prom Riverside Dr, Shediac, NB, E4P 2N8	1304	E	inc./sort.
Lita LeBlanc	F	446 rue Main St, Shediac, NB, E4P 2G5	1363	E	inc./sort.
Daniel Peters	M	44 rue Tipperary St, Shediac, NB, E4P 2V8	957		
<i>Councillor Ward 1 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 1 (1 siège)</i>					
Ernie T. O'Brien	M	42 rue Inglis St, Shediac NB, E4P 8T1	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 2 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 2 (1 siège)</i>					
André (Andy) Caissie	M	200 rue Jubilee St, Shediac, NB, E4P 1X5	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 3 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 3 (1 siège)</i>					
Carmel Andréa Brun	F	427 rue Main St, Shediac, NB, E4P 2B6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor Ward 4 (1 seat) / Conseiller(ère) Quartier 4 (1 siège)</i>					
Normand J. Belliveau	M	102 rue Brown St, Shédiac, NB, E4P 1J7	557	E	
Paulette LeBlanc	F	38 rue St.Anne St, Shediac, NB, E4P 2R5	366		

TOWN OF SHIPPAGAN (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1958 / LE 1 JANVIER 1958

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

6 + 2 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Mérèle F Degrâce	M	178 rue Bellefeuille St, Shippagan, NB, E8S 1G7	510		
Jonathan Roch Noël	M	167 rue des Peupliers St, Shippagan, NB, E8S 1J7	899	E	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Bernice Doiron Chiasson	F	139 rue Goupil St, Shippagan, NB, E8S 1W1	919	E	
Wilfred L. Gaudet	M	121 rue Degrâce St, Shippagan, NB, E8S 1H2	784	E	
Éloi Haché	M	184 15e rue/St, Shippagan, NB, E8S 1E8	628		
Fernand Hébert	M	210 av Loudun Ave, Shippagan, NB, E8S 2L2	472		inc./sort.
Rémi Hébert	M	207 av Loudun Ave, Shippagan, NB, E8S 1R6	681	E	
Jean-Marc Mallet	M	126 17e rue/St, Shippagan, NB, E8S 1G3	724	E	inc./sort.
Marie-Marthe Mallet	F	169 rue des Pins St, Shippagan, NB, E8S 1K1	660		inc./sort.
Patrice-Éloi Mallet	M	171 15e rue/St, Shippagan, NB, E8S 1E3	850	E	inc./sort.
Robert Mazerolle	M	140 4e rue/St, Shippagan, NB, E8S 2J8	486		
Odette Paquet	F	104 boul J. D. Gauthier Blvd, Shippagan, NB, E8S 1X1	871	E	

VILLAGE OF STANLEY / VILLAGE DE STANLEY

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

3 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

1 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Mark A.J. Foreman	M	12 ch English Settlement Rd, Stanley, NB, E6B 2C8	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Tracy Joan Hunter	F	38 ch English Settlement Rd, Stanley, NB, E6B 2C8	accl.	A	inc./sort.
Barbara Jane MacDonald	F	11 ch Giants Glen Rd, Stanley, NB, E6B 1S4	accl.	A	inc./sort.
Ross M Walker	M	15 cour Alexander Crt, Stanley, NB, E6B 1E3	accl.	A	inc./sort.

TOWN OF SUSSEX (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JUNE 2, 1904 / LE 2 JUIN 1904

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

7 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

8 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Ralph A Carr	M	67 crois Brookview Cres, Sussex, NB, E4E 2H6	accl.	A	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Kevin D Black	M	26 av Riverview Ave, PO Box 5336, Sussex, NB, E4E 5L4	accl.	A	inc./sort.
Shelley Bradley	F	100 rue Court St, Sussex, NB, E4E 1N4	accl.	A	inc./sort.
Gary M Fulton	M	56 rue Queen St, Sussex, NB, E4E 2A9	accl.	A	inc./sort.
George G Horton	M	53 rue Winter St, Sussex, NB, E4E 2J3	accl.	A	inc./sort.
Marc Thorne	M	47 cour Oak Crt, Sussex, NB, E4E 2L7	accl.	A	inc./sort.
Tim W Wilson	M	70 av Pleasant Ave, Sussex, NB, E4E 1X7	accl.	A	inc./sort.
Mark Edgar Wright	M	19 rue Elm St, Unit(é) 14, Sussex, NB, E4E 1E3	accl.	A	

VILLAGE OF SUSSEX CORNER / VILLAGE DE SUSSEX CORNER
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation
Number of Seats / Nombre de sièges
Polling Divisions / Sections de vote

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966
1 Mayor/maire
5 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)
3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Garth P Long	M	1167 ch Post Rd , Sussex Corner, NB, E4E 2X7	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
David C Bean	M	36 prom Meredith Dr, Sussex Corner, NB, E4E 2T7	accl.	A	inc./sort.
John W Lynch	M	7 prom Creighton Dr, Sussex Corner, NB, E4E 3C8	accl.	A	inc./sort.
Deacon K McLaren	M	1059 rue Main St, Sussex Corner, NB, E4E 3A1	accl.	A	
Arie A Ruitenberg	M	1063 rue Main St, Sussex Corner, NB, E4E 3A1	accl.	A	inc./sort.
Doug K Tobin	M	1 rue Campbell St, Sussex Corner, NB, E4E 3B7	accl.	A	

VILLAGE OF TIDE HEAD / VILLAGE DE TIDE HEAD

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

3 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Robert (Bob) Gerrard	M	112 prom Restigouche Dr, Tide Head, NB, E3N 4H6	514	E	
Wesley Allan Larose	M	100 prom Restigouche Dr, Tide Head, NB, E3N 4H6	167		
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
John E Archibald	M	15 rue Adams St, Tide Head, NB, E3N 4K3	200		
Denyse Arseneault-Zyveniuk	F	7 Cottage Lane, Tide Head, NB, E3N 4N9	398	E	inc./sort.
Allan M. Dickson	M	122 rue Babcock St East, Tide Head, NB, E3N 4K9	371	E	
Donald J. Munroe	M	140 rue Babcock St West, Tide Head, NB, E3N 4T5	273		inc./sort.
J. Boyd Poley	M	128 rue Babcock St East, Tide Head, NB, E3N 4K9	336		inc./sort.
Donald G. Pollock	M	64 cour MacBeath Crt, Tide Head, NB, E3N 4H3	355	E	
Clifford M. Thompson	M	31 ch Mallard Rd, Tide Head, NB, E3N 4H7	430	E	

TRACADIE-SHEILA (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

JANUARY 1, 1992 / LE 1 JANVIER 1992

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

11 + 3 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Jean-Eudes Savoie	M	3573, rue de l'Anse St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1B3	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Serge Basque	M	4219 ch Foster Rd, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1C3	1224	E	
Rose-Marie Doiron	F	4169 rue Principale St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1B9	1171	E	inc./sort.
Bobby Ferguson	M	587 rue Stella Maris St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1C6	1233	E	inc./sort.
Philippe Ferguson	M	541 rue Rivière-à-la-Truite St, Tracadie-Sheila, E1X 1A7	1124	E	inc./sort.
Yvon McLaughlin	M	349 rue Arcade St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1B3	937		
Vera Paulin	F	534 rue Georges Ouest St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1A7	1334	E	inc./sort.
Gilles Rousselle	M	3356 rue Principale St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1G5	906		inc./sort.
Bertin Sonier	M	493-1 rue Saulnier Ouest St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1B5	1088	E	inc./sort.

VILLAGE OF TRACY / VILLAGE DE TRACY

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

NOVEMBER 9, 1966 / LE 9 NOVEMBRE 1966

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

4 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

Polling Divisions / Sections de vote

2 + 0 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Dale W Mowry	M	19 ch Klondike Rd, Tracy, NB, E5L 1E1	143		
Roger A Nason	M	54 av Willow Ave, Tracy, NB, E5L 1A2	155	E	inc./sort.
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Albert M Aubin	M	4328 prom Heritage Dr, Tracy, NB, E5L 1B3	183	E	
Rockland (Rock) F.W. Fowler	M	535 prom Whitetail Dr, Tracy, NB, E5L 1E7	132	E	
Lewis W Golden	M	12 ch Klondike Rd, Tracy, NB, E5L 1C8	220	E	
Dale W Golding	M	522 prom Whitetail Dr, Tracy, NB, E5L 1E8	81		
Dale C Knorr	M	4449 prom Heritage Dr, Tracy, NB, E5L 1C1	86		
Lisa D McLaughlin	F	55 ch Segee Rd, Tracy, NB, E5L 1E3	135	E	inc./sort.
Carmen A Nason	M	50 ch Rankine Rd, Tracy, NB, E5L 1L4	121		inc./sort.
Lowell D Thomas	M	552 prom Whitetail Dr, Tracy, NB, E5L 1E8	60		inc./sort.
Patricia D Thomason	F	67 av Willow Ave, Tracy, NB, E5L 1A1	71		inc./sort.

WOODSTOCK (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

Date Of Incorporation / Date d'incorporation

MAY 1, 1856 / LE 1 MAI 1856

Number of Seats / Nombre de sièges

1 Mayor/maire

Polling Divisions / Sections de vote

6 councillors at large/conseiller(ère)s généraux(ales)

11 + 1 Mobile

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
Jeff L. Wright	M	126 rue St. John St, Woodstock, NB, E7M 2V1	accl.	A	
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Lloyd F. Allaby	M	107 rue Helen St, Woodstock, NB, E7M 1W6	578		
Craig (Soup) Campbell	M	145 rue Helen St, Woodstock, NB, E7M 1W7	802	E	
James W. Cluff	M	212 rue Connell St, Woodstock, NB, E7M 1M1	962	E	inc./sort.
Peter Kennedy	M	115 rue Grant St, Woodstock, NB, E7M 3Y5	898	E	inc./sort.
Andrew L. Leech	M	137 rue Orange St, Woodstock, NB, E7M 2J6	819	E	
Arthur L. Slipp	M	115 ch Mountain Rd, Woodstock, NB, E7M 2H7	1082	E	inc./sort.
Robert W. Stokes	M	109 rue Helen St, Woodstock, NB, E7M 1W6	666		
Catherine L. Sutherland	F	251 rue Connell St, Woodstock, NB, E7M 1L2	1076	E	inc./sort.



Poll by Poll Results
MUNICIPAL ELECTIONS



Résultats du vote par bureau de scrutin
ÉLECTIONS MUNICIPALES

VILLAGE OF ALMA / VILLAGE D'ALMA

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	ADV/		M.ADV/		SB/BS	TOTAL	
	267	ANT 14	D.ANT 15A	D.ANT 15B			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Hilyard Garfield Rossiter	123	0	0	0	2	125	E
Herta Kirstin Shortt	45	1	0	0	0	46	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Ashley Dawn McKinley	107	1	0	0	2	110	E
Shawn Elizabeth Miller	109	1	0	0	2	112	E
Michael Everett Mitchell	144	2	0	0	2	148	E
Vernon L. Rossiter	142	2	0	0	2	146	E
Allan B. Steeves	97	1	0	0	0	98	

VILLAGE OF AROOSTOOK / VILLAGE D'AROOSTOOK

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	103	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
no candidate/aucun(e) candidat(e)					N/A	**
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)						
Marven Demmings					accl.	E
no candidate/aucun(e) candidat(e)					N/A	**
no candidate/aucun(e) candidat(e)					N/A	**

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

** Vacancies filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections. / Les sièges vacants ont été comblés à l'élection partielle du 14 juin 2004.

VILLAGE OF ATHOLVILLE / VILLAGE D'ATHOLVILLE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	32	33	34	Mobile 402	ADV/ ANT 2	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Raymond Lagacé								accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Gérard Bertin	106	68	99	12	14	1	3	303	E
Gaëtan J. Cormier	43	26	47	6	5	1	1	129	
Roger Cormier	118	80	108	10	12	5	2	335	E
Gerard Fallu	143	95	117	6	19	3	1	384	E
Betty Cleveland Firth	118	70	64	9	17	0	1	279	
Lucien Joseph Ouellette	64	60	70	10	10	2	2	218	
Maurice Power	109	68	76	3	18	1	2	277	
Gisèle Richard-Chiasson	104	78	98	5	12	0	1	298	E
Raymond Ross	41	30	34	5	5	0	0	115	
Jean Soucy	104	83	100	11	10	1	0	309	E
George Thibodeau	67	53	55	5	12	0	2	194	

BAKER BROOK (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	11	12	Mobile 402	ADV / ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Georges Michaud							accl. E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Peter Boutot							accl. E
Francine Caron							accl. E
Micheline M. Plourde							accl. E
Gilbert Soucy							accl. E

VILLAGE OF BALMORAL

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN					Mobile	ADV/	M.ADV/			TOTAL		
	68	69	70	71	408	ANT 6	D.ANT	SB/BS				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Hébert Donald Arseneault										accl.	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
Claude F. Arseneault	103	177	118	124	5	18	0	2	547	E		
Guy Landry	143	237	167	187	6	23	0	2	765	E		
Aline McIntyre	115	205	150	175	6	26	0	2	679	E		
Alice Pelletier	113	117	96	102	6	12	0	1	447			
Gaétan Pelletier	138	145	93	147	6	13	0	2	544	E		
Robert J. Savoie	100	190	135	154	7	21	0	1	608	E		

VILLAGE OF BAS-CARAQUET / VILLAGE DE BAS-CARAQUET

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	41	42	43	44	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Jean Lanteigne								accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)									
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>									
Roger R. Chiasson	29	93	132	64	10	0	0	328	E *
Jean-Marie G Gionet	34	82	97	87	10	0	0	310	*
Marcellin Thériault	43	92	110	52	14	0	0	311	E *
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>									
Cyrénus Doiron								accl.	E
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>									
Sylvio A Lanteigne								accl.	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>									
René Friolet								accl.	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>									
Norma Légère								accl.	E

* Before May 21, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 21 mai 2004

VILLAGE OF BATH

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	86	87	Mobile 403	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Troy F.J. Stone							accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Leo Edward Denny							accl.	E
Joe N. Hopkins							accl.	E
Marsha P. A. Kennedy							accl.	E
Michael A. MacInnis							accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

CITY OF BATHURST

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Ron W. Brown	2	2	0	2	3	1	1	0	3	2
Stephen J. J. Brunet	98	52	45	64	48	40	101	95	77	45
Jack Arthur DeHaitre	10	16	10	5	7	22	17	9	13	14
Marcel Goyette	29	34	37	23	28	24	64	49	32	25
Jay Mersereau	42	48	53	55	65	40	32	38	32	29
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Bob Anderson	84	61	56	69	64	58	77	61	52	45
George Buster Astle	76	18	19	29	19	21	42	33	23	21
Hugh Comeau	125	121	102	109	95	75	158	138	112	75
Blair Doucet	66	61	67	65	69	55	99	95	76	57
Pat (Patricia) Duffy	80	53	61	65	66	61	104	102	64	59
Scott Ferguson	121	58	63	71	74	57	120	110	72	38
Roland Hébert	38	52	64	53	73	54	75	56	58	47
Lawrence E. Jacques	54	51	43	37	46	53	78	63	44	47
Lise Ouellette	79	95	99	88	98	77	107	114	97	57
Frank Quigg	113	51	63	66	71	62	118	109	82	55
Aldeo Robichaud	59	77	85	70	75	60	90	82	67	48
Mal Rogers	73	43	27	46	43	39	90	61	42	23
Gordie A. Roy	75	58	44	64	62	52	93	71	66	43
Claire Wilt	84	75	70	67	60	54	121	125	83	56
Graham Wiseman	93	72	74	80	71	56	103	98	85	65

CITY OF BATHURST
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Ron W. Brown	0	0	1	3	2	0	2	3	3	3
Stephen J. J. Brunet	25	65	27	72	67	117	131	90	51	43
Jack Arthur DeHaitre	7	6	7	9	8	11	13	11	8	5
Marcel Goyette	8	27	9	68	29	26	44	33	22	17
Jay Mersereau	19	29	11	34	31	14	38	16	19	17
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Bob Anderson	33	44	24	72	61	71	91	47	41	39
George Buster Astle	16	14	18	34	32	38	48	51	24	31
Hugh Comeau	44	84	36	109	96	112	162	103	68	56
Blair Doucet	28	51	31	102	70	93	113	118	80	47
Pat (Patricia) Duffy	34	49	27	81	59	56	91	72	58	42
Scott Ferguson	29	73	28	70	70	98	146	73	46	53
Roland Hébert	17	46	19	64	44	51	60	41	37	30
Lawrence E. Jacques	32	54	35	91	73	69	90	56	45	18
Lise Ouellette	30	78	31	97	74	75	103	57	40	37
Frank Quigg	29	60	31	74	67	106	118	74	46	58
Aldeo Robichaud	23	62	17	69	53	64	93	37	32	25
Mal Rogers	12	50	26	46	65	74	113	53	24	33
Gordie A. Roy	26	52	20	68	46	73	127	82	46	43
Claire Wilt	22	53	27	69	57	58	77	53	36	48
Graham Wiseman	49	57	33	104	69	100	110	112	66	54

CITY OF BATHURST

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	64	65	66	67	68	69	70	71	Mobile 402	Mobile 403
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Ron W. Brown	2	1	0	1	2	1	4	0	9	6
Stephen J. J. Brunet	72	45	65	72	101	61	83	87	14	11
Jack Arthur DeHaitre	4	2	4	18	5	6	4	5	6	3
Marcel Goyette	16	14	18	23	23	28	46	58	29	11
Jay Mersereau	33	18	34	19	23	28	27	32	31	16
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Bob Anderson	63	37	48	60	55	43	55	70	25	13
George Buster Astle	44	29	35	33	44	24	56	77	9	9
Hugh Comeau	87	47	80	73	88	64	106	116	25	14
Blair Doucet	56	24	68	84	97	77	89	87	41	21
Pat (Patricia) Duffy	48	45	62	67	63	71	66	73	38	18
Scott Ferguson	75	47	54	53	88	53	101	114	10	9
Roland Hébert	28	31	49	31	38	26	31	37	33	11
Lawrence E. Jacques	40	25	54	67	88	64	98	110	17	10
Lise Ouellette	47	36	48	52	66	51	62	55	31	14
Frank Quigg	79	49	52	72	78	38	79	90	28	11
Aldeo Robichaud	32	17	31	35	45	33	35	49	33	6
Mal Rogers	63	38	27	25	44	24	56	73	12	9
Gordie A. Roy	61	33	49	54	74	42	66	68	19	5
Claire Wilt	43	37	48	59	43	40	63	53	37	18
Graham Wiseman	77	57	78	91	122	78	125	105	19	12

CITY OF BATHURST

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile 404	ADV/ ANT 1	ADV/ ANT 2	ADV/ ANT 3	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Ron W. Brown	3	1	6	2	0	0	71
Stephen J. J. Brunet	13	122	244	81	38	11	2473
Jack Arthur DeHaitre	1	8	25	6	2	3	310
Marcel Goyette	6	23	46	33	14	0	1016
Jay Mersereau	13	73	104	36	31	28	1208
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Bob Anderson	12	107	189	71	35	24	2057
George Buster Astle	6	49	171	62	21	15	1291
Hugh Comeau	19	158	271	93	51	23	3295
Blair Doucet	17	100	210	78	34	16	2542
Pat (Patricia) Duffy	15	95	195	81	38	24	2283
Scott Ferguson	14	118	202	76	39	13	2536
Roland Hébert	13	61	124	37	39	9	1577
Lawrence E. Jacques	12	69	115	63	43	17	1971
Lise Ouellette	18	101	140	51	44	27	2376
Frank Quigg	10	130	241	54	39	22	2525
Aldeo Robichaud	14	71	89	34	37	12	1761
Mal Rogers	9	68	145	42	23	11	1652
Gordie A. Roy	8	103	141	53	33	20	2040
Claire Wilt	23	108	133	68	27	24	2119
Graham Wiseman	10	130	220	119	45	25	2864

E
E
E
E
E
E
E
E
E
E
E

RURAL COMMUNITY OF BEAUBASSIN EAST / COMMUNAUTÉ RURALE DE BEAUBASSIN EST
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	114	118	119	120	121	122	123	124	125	126
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>Committee Members/Membres du comité</i>										
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>										
no candidate/aucun(e) candidat(e)										
no candidate/aucun(e) candidat(e)										
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>										
Gilles Cormier										
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>										
André Bourque										
Robert Bourque										
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>										
Roger Jacob Leger										
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>										
Ola Drisdelle										
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>										
Laurie Joseph McGraw										

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

** Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle

RURAL COMMUNITY OF BEAUBASSIN EAST / COMMUNAUTÉ RURALE DE BEAUBASSIN EST
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	127	134	135	136	137	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>Committee Members/Membres du comité</i>										
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>										
no candidate/aucun(e) candidat(e)									N/A	**
no candidate/aucun(e) candidat(e)									N/A	**
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>										
Gilles Cormier									accl.	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>										
André Bourque									accl.	E
Robert Bourque									accl.	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>										
Roger Jacob Leger									accl.	E
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>										
Ola Drisdelle									accl.	E
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>										
Laurie Joseph McGraw									accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

** Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle

BELLE DUNE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	85	86	87	88	89	ADV/ ANT 6	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
James Christian Dempsey	10	7	15	10	9	4	0	0	55	
Nick Duivenvoorden	86	94	85	92	171	7	0	7	542	E
Joseph R. Noel	73	94	104	82	112	12	0	7	484	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>										
Ron Bourque	86	103	98			13	0	9	309	E
Paul J. Daley	82	80	129			5	0	4	300	
Michael J. Firlotte	112	140	123			5	0	8	388	E
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>										
Jeannine M. Comeau				92		0	0	0	92	*
Austin Tardif				90		3	0	2	95	E *
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>										
James L. Carrier					136	0	0	0	136	E *
Allister (Al) Archibald Chalmers					133	0	0	0	133	*
Mary Emma (Emmie) Flanagan					194	0	0	0	194	E *

* Before June 14, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 14 juin 2004

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Should the Belledune Village Council continue to be elected by the ward system?

Le conseil municipal du village de Belledune devrait-il continuer à être élu selon le système de quartiers?

YES / OUI	92	100	92	138	280	11	0	10	723
NO / NON	68	84	94	46	16	10	0	2	320

BERESFORD (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN												Mobile	ADV/	M.ADV/	TOTAL	
	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	401	ANT 1	D.ANT	SB/BS		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
Raoul Charest															accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)																
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>																
Fred Albert	96	71	97	63	115	76	76	97	77	70	1	30	17	0	886	E
Mona Boudreau	105	123	97	65	112	70	80	95	75	72	5	31	10	0	940	E
Robert A. DeGrâce	94	88	101	51	103	68	72	91	72	78	5	22	9	0	854	E
Michel Dupont	27	28	33	19	33	20	16	14	18	22	5	12	5	0	252	
<i>Ward A/Quartier A (1 seat/siège)</i>																
Paul Losier															accl.	E
<i>Ward B/Quartier B (1 seat/siège)</i>																
Donald Arseneau	93	78	100	47	105							4	11	8	446	E
Leopold Boudreau	35	54	35	26	35							2	9	3	199	

BERTRAND (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	56	57	58	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Gildard Chiasson								accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Claude Clément	134	124	157	8	0	0	423	E	
Louis Drouin	69	88	121	1	0	0	279	E	
Nada Godin	113	122	142	6	0	0	383	E	
Yvon Godin	131	124	147	8	0	0	410	E	
Daniel Pinet	118	122	145	5	0	0	390	E	
Marguerite (Margo) Thériault Haché	88	78	78	9	0	0	253		

BLACKS HARBOUR (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	45	46	402	ANT 4	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Mike T Chase	63	63	2	11	0	0	139	*
Terry James	66	67	3	12	0	1	149	E *
David R Mahar	41	35	4	7	0	0	87	
Mark Edward Melanson	29	22	7	1	0	0	59	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Kimberley A Glennie	164	161	14	23	0	1	363	E
Ann Gould	104	115	3	18	0	0	240	
Morris R Harris	118	116	4	12	0	1	251	E
Guy V McLaughlin	127	113	3	20	0	1	264	E
Barry R Stewart	147	143	2	19	0	1	312	E
Brian Merlin Stewart	144	146	3	24	0	1	318	E

* Before May 17, 2004 Judicial Recount / Avant le recomptage judiciaire du 17 mai 2004

VILLAGE OF BLACKVILLE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	101	102	103	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Glen A Hollowood								accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Eileen O Corney	85	22	33	17	0	0	157		
Kirby Curtis	157	88	91	38	0	0	374	E	
Cindy Ross	169	104	97	45	0	0	415	E	
LeRoy H Stewart	67	52	41	19	0	0	179		
Cindy Sturgeon	192	128	110	42	0	0	472	E	
Sharon Margaret Vickers	134	100	71	33	0	0	338	E	
Jason Walls	38	16	15	8	0	0	77		

BOUCTOCHE (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN							Mobile	ADV/	M.ADV/	TOTAL	*	
	54	55	56	57	58	59	406	ANT 6	D.ANT			SB/BS
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Aldéo Saulnier											accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)												
Donald A. Cormier											accl.	E
Chantal Duplessis											accl.	E
Roland A. Fougère											accl.	E
Normand Vautour											accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF BRISTOL / VILLAGE DE BRISTOL

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	75	76	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Darrell Ross Giggie							accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Alma D. Allen	65	48	22	0	0	135		
Laurel Robert Bradstreet	73	46	23	0	0	142	E	
Karl E. Curtis	91	72	15	0	0	178	E	
Lynn K. DesRoches	102	59	25	0	0	186	E	
Daniel William Guest	73	35	17	0	0	125		
Andrew B. Harvey	89	72	23	0	0	184	E	

VILLAGE OF CAMBRIDGE-NARROWS / VILLAGE DE CAMBRIDGE-NARROWS
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	24	25	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Peter W Knight	146	126	26	1	3	302	E	
Leslie D Robertson	28	17	10	0	1	56		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Jennifer L Allen	37	58	18	0	1	114		
Arthur Arnburg	75	44	8	0	3	130		
Charles Frank Cole	111	108	25	1	3	248	E	
Shena M B Hornell	113	100	19	1	0	233	E	
Roy D Mackin	135	94	18	1	3	251	E	

CITY OF CAMPBELLTON (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	35	36	37	38	39	40	41	42	43
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Bruce N MacIntosh	70	72	107	103	80	67	59	68	90
John Mark Ramsay	95	97	121	102	90	113	69	91	90
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Bruce Cameron	58	58	82	40	72	75	49	65	74
Gilbert E. Cyr	90	105	164	77	91	115	70	90	95
John Hello	77	84	125	47	81	86	63	79	94
Jean Claude Landry	67	63	75	80	55	64	46	40	63
Sterling Fuzzy Loga	95	108	169	85	99	108	80	97	113
Charles Matte	69	63	50	121	74	60	47	35	64
Christian Mercier	91	84	100	60	81	72	54	54	81
Gary (Papa) Parker	65	81	117	60	81	80	61	77	93
Robert Renault	75	93	111	66	68	79	48	82	74
Denis Turcotte	92	80	90	106	93	100	59	82	82

CITY OF CAMPBELLTON (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	44	45	46	47	48	49	50	51	52
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Bruce N MacIntosh	46	46	68	61	48	83	75	103	85
John Mark Ramsay	60	70	101	102	58	92	83	73	83
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Bruce Cameron	36	29	74	52	30	52	45	48	49
Gilbert E. Cyr	74	50	111	104	59	94	72	60	97
John Hello	56	62	97	90	42	77	58	65	82
Jean Claude Landry	45	28	46	65	51	61	56	36	52
Sterling Fuzzy Loga	71	60	110	86	56	103	77	105	93
Charles Matte	38	35	39	66	53	78	70	72	65
Christian Mercier	52	58	71	88	63	89	102	102	121
Gary (Papa) Parker	55	47	80	61	45	81	73	86	62
Robert Renault	50	55	82	97	52	82	68	58	61
Denis Turcotte	56	49	80	86	53	81	66	74	75

CITY OF CAMPBELLTON (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile 403	Mobile 404	Mobile 405	ADV / ANT 3	ADV / ANT 4	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Bruce N MacIntosh	17	12	14	148	160	30	65	1777
John Mark Ramsay	18	20	19	150	197	49	67	2110
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Bruce Cameron	10	13	24	133	124	31	46	1369
Gilbert E. Cyr	9	12	11	152	175	46	67	2090
John Hello	8	15	18	149	204	37	72	1868
Jean Claude Landry	13	13	14	79	109	23	34	1278
Sterling Fuzzy Loga	9	14	18	190	170	56	53	2225
Charles Matte	8	9	17	76	114	14	28	1365
Christian Mercier	2	9	10	123	193	36	59	1855
Gary (Papa) Parker	8	12	20	158	151	44	53	1751
Robert Renault	10	13	17	118	183	38	56	1736
Denis Turcotte	13	11	12	162	188	43	66	1899

E

E

E

E

E

E

E

VILLAGE OF CANTERBURY / VILLAGE DE CANTERBURY

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	25	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Léo Joseph Cloutier					accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)						
Amanda M. Durling					accl.	E
Jean Ann English					accl.	E
Glendon J. Luimes					accl.	E
Sandra J. Marston					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE DE CAP-PELÉ

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN							Mobile	ADV/	M.ADV/			TOTAL	
	128	129	130	131	132	133	414	ANT 9	D.ANT	SB/BS			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Debbie Dodier	113	78	84	104	59	67	7	104	0	0	616	E*	
Normand G Vautour	83	72	113	92	87	114	16	38	0	0	615	*	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
Donald Cormier	64	38	82	66	52	45	13	65	0	0	425		
Hector Cormier	72	83	85	82	57	95	7	62	0	0	543	**	
Normand Cormier	63	37	101	71	61	67	15	38	0	0	453		
Roland Cormier	119	104	127	130	85	102	16	90	0	0	773	E	
Ginaud J Doiron	61	55	76	88	52	75	9	31	0	0	447		
Hector R. Doiron	122	69	128	132	88	108	12	67	0	0	726	E	
Norbert J. Gaudet	125	125	142	130	88	131	10	109	0	0	860	E	
Benoit Léon Joseph Landry	125	61	79	63	63	100	11	47	0	0	549	E**	
Norbert Porelle	99	67	91	111	75	116	17	75	0	0	651	E	

* Before May 28, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 28 mai 2004

** Before June 1, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 1 juin 2004

TOWN OF CARAQUET (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Antoine (Antonio) Landry										
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>										
Gertrude Landry										
Romain I Robichaud										
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>										
Léonard Légère							80	96	52	
Michel Rail							105	99	138	
Michel Roy							69	95	51	
Yves Roy							109	123	112	
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>										
Cyrille Landry										
Gilles Lanteigne										
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>										
Pierre P Albert	91	92	82							
Kevin J. Haché	94	77	62							
Jacques Ph Lanteigne	72	91	56							
Odile Mallet	86	62	57							
Hormidas Michon	14	15	5							

TOWN OF CARAQUET (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	55	Mobile 410	Mobile 411	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Antoine (Antonio) Landry							accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>								
Gertrude Landry							accl.	E
Romain I Robichaud							accl.	E
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>								
Léonard Légère		10	4	18	0	0	260	
Michel Rail		1	4	33	0	3	383	E
Michel Roy		2	2	14	0	3	236	
Yves Roy		11	10	24	0	2	391	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>								
Cyrille Landry							accl.	E
Gilles Lanteigne							accl.	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>								
Pierre P Albert				25	0	0	290	E
Kevin J. Haché				28	0	0	261	E
Jacques Ph Lanteigne				21	0	0	240	
Odile Mallet				16	0	0	221	
Hormidas Michon				0	1	0	35	

CENTREVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	68	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Gary R. Thomas					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Kathryn J. Davenport					accl.	E
Robert G. Lee					accl.	E
Gerald Emery Smith					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF CHARLO / VILLAGE DE CHARLO

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	76	77	78	79	ADV/ ANT 6	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Jacques J. Allard	112	85	77	78	16	0	18	386	
Sonia Ann Roy	100	109	91	86	28	4	5	423	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Gerry J. Comeau								accl.	E
Gabriel Desforges								accl.	E
Denis McIntyre								accl.	E
Edith M. Morris								accl.	E
Maurice Poirier								accl.	E

VILLAGE OF CHIPMAN

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	3	4	5	6	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Carol J Doherty								accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Carol S Boyd	108	65	62	48	77	0	19	379	E
Esther M Boyd	57	41	38	31	42	0	11	220	
Edward Lee Farris	110	93	81	58	83	0	17	442	E
Mark H Glenn	withdrew/retiré						withdrew/retiré		N/A
Brenda L Kelly	100	85	62	48	66	0	15	376	E
Robin W Wasson	124	100	77	59	86	0	12	458	E

VILLAGE OF CLAIR

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	6	7	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Louis LaBrie	68	50	125	0	3	246
Ludger Lang	84	119	107	0	8	318
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Monique Boucher	57	44	107	0	3	211
Patrick P. Long	94	121	120	0	8	343
Marcel Réal Michaud	101	120	108	0	6	335
Pierre Michaud	90	120	113	0	8	331
Jacques Canard Ouellette	76	108	103	0	7	294
Jos E. Pelletier	44	42	103	0	3	192
Pascal St.Pierre	43	34	97	0	3	177
Danny Veilleux	82	57	106	0	3	248

E
E
E
E

TOWN OF DALHOUSIE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	56	57	58	59	60	61	62	63	64	Mobile 406
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Gary J. Archibald	57	75	57	80	74	72	102	77	90	9
Stewart C. Beckingham	14	22	17	20	17	15	5	6	14	1
Charles Gendron Stewart	6	0	10	2	11	6	2	8	6	1
Clem Tremblay	80	70	66	82	54	85	99	112	90	15
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Sylvain J. Arseneault	65	52	62	85	56	56	62	64	84	7
Gail M. Fearon	95	99	94	107	90	126	104	130	103	6
Pauline Leblanc Furlong	80	83	55	90	68	88	93	106	95	8
Robert (Bob) Harquail	71	54	61	76	62	65	59	96	90	6
Linda L. Jones	86	97	83	111	89	115	121	133	98	7
Kevin Lavigne	53	50	50	62	35	72	59	71	66	3
Anthony Jude Letourneau	66	92	61	80	60	84	91	94	95	3
Sylvia Malley	116	112	102	127	102	119	124	131	122	7
Renald (Reno) Valdron	59	48	53	64	61	58	95	80	79	10
George Junior Williams	63	64	48	53	48	43	55	64	68	8

TOWN OF DALHOUSIE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile 407	ADV / ANT 5	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Gary J. Archibald	5	194	0	14	906	
Stewart C. Beckingham	4	35	0	6	176	
Charles Gendron Stewart	0	25	0	3	80	
Clem Tremblay	10	283	2	109	1157	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Sylvain J. Arseneault	3	189	0	43	828	
Gail M. Fearon	1	306	0	43	1304	E
Pauline Leblanc Furlong	6	240	0	48	1060	E
Robert (Bob) Harquail	11	228	0	67	946	E
Linda L. Jones	2	319	0	46	1307	E
Kevin Lavigne	2	182	0	33	738	
Anthony Jude Letourneau	2	213	0	35	976	E
Sylvia Malley	5	362	2	77	1508	E
Renald (Reno) Valdron	0	248	0	41	896	
George Junior Williams	5	168	1	47	735	

DIEPPE (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Yvon LaPierre												
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>												
Charles Cormier	60	78	88	76	65	38	83	54	80	68	90	115
Jean J. Gaudet	49	78	81	96	59	74	90	50	98	46	93	116
Brenda E. LeBlanc	78	148	117	127	95	86	111	87	104	61	98	121
Louis H. LeBlanc	62	60	94	78	41	54	72	53	61	51	67	85
Romeo J. LeBlanc	26	34	26	27	41	19	26	19	20	27	39	45
William (Bill) Malenfant	33	24	59	44	49	30	38	41	37	39	38	68
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>												
Francis R. LeBlanc												
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>												
Paul J.L. LeBlanc												
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>												
Achille Maillet												
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>												
Gerald (Jake) LeBlanc												
Gille J. Savoie												
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>												
Robert J. Arsenaault												

DIEPPE (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Yvon LaPierre												
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)												
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>												
Charles Cormier	121	93	73	86	37	59	109	115	85	64	97	88
Jean J. Gaudet	122	97	58	84	36	78	79	92	68	74	80	54
Brenda E. LeBlanc	103	87	69	96	58	81	88	110	65	84	101	86
Louis H. LeBlanc	87	60	38	51	18	17	49	43	48	44	62	39
Romeo J. LeBlanc	34	27	36	46	20	28	32	27	25	31	41	26
William (Bill) Malenfant	44	51	63	117	56	85	76	46	62	52	63	44
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>												
Francis R. LeBlanc												
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>												
Paul J.L. LeBlanc												
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>												
Achille Maillet												
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>												
Gerald (Jake) LeBlanc		40	29	89	60	90	100	66	49			
Gille J. Savoie		116	91	104	35	47	84	88	83			
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>												
Robert J. Arsenaault												

DIEPPE (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	Mobile 403
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Yvon LaPierre												
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)												
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>												
Charles Cormier	38	51	24	35	81	49	52	24	107	82	80	10
Jean J. Gaudet	52	40	26	28	71	46	61	36	99	89	65	11
Brenda E. LeBlanc	50	62	26	38	87	48	54	32	101	80	85	12
Louis H. LeBlanc	22	21	12	29	51	27	29	12	66	48	48	5
Romeo J. LeBlanc	30	26	10	24	33	15	25	17	38	54	44	15
William (Bill) Malenfant	67	75	30	30	81	78	79	42	58	108	71	12
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>												
Francis R. LeBlanc												
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>												
Paul J.L. LeBlanc												
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>												
Achille Maillet												
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>												
Gerald (Jake) LeBlanc												
Gille J. Savoie												
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>												
Robert J. Arsenaault												

DIEPPE (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile 404	Mobile 405	Mobile 406	Mobile 407	ADV/ ANT 4	ADV/ ANT 5	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)											
<i>MAYOR/MAIRE</i>											
Yvon LaPierre										accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>											
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>											
Charles Cormier	12	3	7	34	54	92	20	0	5	2782	E
Jean J. Gaudet	15	3	8	0	92	110	30	0	11	2745	E
Brenda E. LeBlanc	17	9	29	21	108	117	33	0	10	3280	E
Louis H. LeBlanc	6	2	2	29	59	58	19	0	8	1887	
Romeo J. LeBlanc	9	11	21	8	34	64	19	0	12	1231	
William (Bill) Malenfant	6	14	9	7	56	154	28	0	3	2267	
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>											
Francis R. LeBlanc										accl.	E
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>											
Paul J.L. LeBlanc										accl.	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>											
Achille Maillet										accl.	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>											
Gerald (Jake) LeBlanc					12	19	5	0	1	560	
Gille J. Savoie					5	21	13	0	3	690	E
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>											
Robert J. Arsenault										accl.	E

VILLAGE OF DOAKTOWN / VILLAGE DE DOAKTOWN

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL
	108	109	ANT 10	D.ANT		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
James W. Porter	104	91	20	0	3	218
Charles (Sonny) Eric Stewart	133	151	28	0	5	317
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
J. Lorri Amos	123	154	26	0	4	307
Paul M. Gillespie	174	206	43	0	8	431
Carl R Price	192	196	39	0	6	433
Isaac R. Robinson	143	165	29	0	7	344
Scott E. Stewart	165	173	33	0	7	378

E
E
E
E
E

VILLAGE OF DORCHESTER / VILLAGE DE DORCHESTER

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	13	ADV/ ANT 2	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Melvin J. Goodland	171	5	1	0	0	177	E
Daniel E. Toye	7	0	0	0	0	7	
Marita R. Webb	21	0	0	0	0	21	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Suzanne Carrier						accl.	E
Brenda M. Lirette						accl.	E
Adam M. Phinney						accl.	E
Lisa Marie Price						accl.	E

VILLAGE OF DRUMMOND

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	108	109	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Bruno Gagné	92	104	8	0	7	211		
Maurice Picard	122	172	24	0	10	328	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Pius Beaulieu	103	158	13	0	17	291	E *	
Maurice Moreau	174	225	26	0	6	431	E	
Cyril Rioux	121	145	20	0	2	288	*	
Michel St Amand	165	200	18	0	3	386	E	
Hermel St -Amand	159	221	18	0	5	403	E	

* Before June 3, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 3 juin 2004

EDMUNDSTON (city / cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Gérald Allain	98	127	107	122	110	96	76	83	67	26	92	70	53
Jacques P. Martin	49	43	80	73	43	62	56	42	27	12	65	53	61
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Roger E Boucher													
Émerald Grondin													
Réal Morneau													
Aldéo D. Nadeau													
Reno St Pierre													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Ben Beaulieu													
Roger R. Boutot													
Louis J. Lavoie													
Albert Martin													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Rénald Butch Bouchard											49	30	30
Georges (Bébé) Demers	withdrew/retiré												
Don Moreau											58	41	31
Gérald G. Morneau											93	72	84
Michael B Plourde											24	24	27
François (Frank) Thériault											46	41	44
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Daniel D. Boucher	37	48	40	55	24	26	27	30	23	9			
Gilles P. Daigle	43	34	69	100	53	62	63	64	36	13			
Michel Dubé	97	110	92	71	66	59	39	38	38	8			
Charles E Fournier	79	72	96	115	89	102	83	77	52	27			
Jean Guy (Guizoutte) Rioux	21	31	50	31	43	33	30	25	25	13			

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Do you support the adoption of a municipal by-law by the City of Edmundston, which would prohibit the consumption and smoking of tobacco products in indoor public places starting on August 1st, 2004?

/ Êtes-vous d'accord que la municipalité d'Edmundston adopte un arrêté qui interdira l'usage de produits de tabac et le fait de fumer du tabac à l'intérieur de tous les endroits publics à compter du 1er août 2004?

YES / OUI	98	115	137	127	87	117	94	93	58	21	99	83	80
NO / NON	38	45	39	60	50	34	30	28	32	14	40	31	34

EDMUNDSTON (city / cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Gérald Allain	93	71	99	67	127	99	121	64	156	159	89	171	114
Jacques P. Martin	49	64	70	64	96	80	102	42	97	100	38	41	33
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Roger E Boucher								44	47	74	38	24	28
Émerald Grondin								40	61	55	36	76	57
Réal Morneau								26	108	123	46	125	55
Aldéo D. Nadeau								52	158	187	87	108	92
Reno St Pierre								38	38	46	26	65	33
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Ben Beaulieu													
Roger R. Boutot													
Louis J. Lavoie													
Albert Martin													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Rénald Butch Bouchard	24	34	63	45	67	46	34						
Georges (Bébé) Demers													
Don Moreau	43	40	71	41	92	82	119						
Gérald G. Morneau	91	93	91	77	147	122	134						
Michael B Plourde	38	28	30	28	45	39	57						
François (Frank) Thériault	65	52	37	47	60	39	66						
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Daniel D. Boucher													
Gilles P. Daigle													
Michel Dubé													
Charles E Fournier													
Jean Guy (Guizoutte) Rioux													

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Do you support the adoption of a municipal by-law by the City of Edmundston, which would prohibit the consumption and smoking of tobacco products in indoor public places starting on August 1st, 2004?

/ Êtes-vous d'accord que la municipalité d'Edmundston adopte un arrêté qui interdira l'usage de produits de tabac et le fait de fumer du tabac à l'intérieur de tous les endroits publics à compter du 1er août 2004?

YES / OUI	82	105	102	75	172	133	194	77	206	221	78	165	99
NO / NON	54	34	51	52	49	43	27	28	35	29	44	38	40

EDMUNDSTON (city / cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Gérald Allain	152	101	120	87	107	91	90	54	87	83	100	67	66
Jacques P. Martin	43	40	33	42	52	70	64	70	128	120	105	101	105
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Roger E Boucher	38	41	21	19	16								
Émerald Grondin	95	69	57	51	69								
Réal Morneau	78	45	85	45	55								
Aldéo D. Nadeau	87	41	63	77	90								
Reno St Pierre	62	47	61	24	62								
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Ben Beaulieu						50	50	44	82	90	92	59	59
Roger R. Boutot						76	32	47	117	87	99	67	73
Louis J. Lavoie						110	137	95	105	101	85	57	64
Albert Martin						67	68	41	104	103	113	107	110
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Rénald Butch Bouchard													
Georges (Bébé) Demers													
Don Moreau													
Gérald G. Morneau													
Michael B Plourde													
François (Frank) Thériault													
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Daniel D. Boucher													
Gilles P. Daigle													
Michel Dubé													
Charles E Fournier													
Jean Guy (Guizoutte) Rioux													

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Do you support the adoption of a municipal by-law by the City of Edmundston, which would prohibit the consumption and smoking of tobacco products in indoor public places starting on August 1st, 2004?

/ Êtes-vous d'accord que la municipalité d'Edmundston adopte un arrêté qui interdira l'usage de produits de tabac et le fait de fumer du tabac à l'intérieur de tous les endroits publics à compter du 1er août 2004?

YES / OUI	122	90	108	81	94	109	129	96	136	154	142	95	103
NO / NON	58	37	42	42	54	47	22	23	59	47	45	35	42

EDMUNDSTON (city / cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	ADV/	ADV/	ADV/	ADV/	ADV/	ADV/	ADV/
	55	56	403	404	405	406	ANT 3A	ANT 3B	ANT 4	ANT 5A	ANT 5B	ANT 5C	ANT 6A
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Gérald Allain	77	82	9	16	25	10	154	150	91	183	98	64	93
Jacques P. Martin	130	63	1	13	15	26	99	101	55	131	54	69	30
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Roger E Boucher					11					63			28
Émerald Grondin					19					44			58
Réal Morneau					18					59			59
Aldéo D. Nadeau					18					72			49
Reno St Pierre					8					23			27
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Ben Beaulieu	81	74		6		14							36
Roger R. Boutot	90	60		5		12							47
Louis J. Lavoie	86	52		16		22							100
Albert Martin	136	87		9		21							61
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Rénald Butch Bouchard				3					43	117			
Georges (Bébé) Demers													
Don Moreau				5					52	85			
Gérald G. Morneau				3					100	222			
Michael B Plourde				1					9	57			
François (Frank) Thériault				2					38	75			
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Daniel D. Boucher			5				24	32					
Gilles P. Daigle			5				72	63					
Michel Dubé			2				140	115					
Charles E Fournier			1				123	130					
Jean Guy (Guizoutte) Rioux			7				78	125					

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Do you support the adoption of a municipal by-law by the City of Edmundston, which would prohibit the consumption and smoking of tobacco products in indoor public places starting on August 1st, 2004?

/ Êtes-vous d'accord que la municipalité d'Edmundston adopte un arrêté qui interdira l'usage de produits de tabac et le fait de fumer du tabac à l'intérieur de tous les endroits publics à compter du 1er août 2004?

YES / OUI	151	95	6	15	22	30	160	165	95	217	120	101	79
NO / NON	42	35	4	6	13	6	51	72	42	77	26	27	28

EDMUNDSTON (city / cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	ADV/ ANT 6B	ADV/ ANT 7	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Gérald Allain	67	161	139	85	5266	E
Jacques P. Martin	13	150	64	36	3565	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>						
Roger E Boucher	15		5	8	520	
Émerald Grondin	33		18	11	849	
Réal Morneau	26		14	3	970	E
Aldéo D. Nadeau	40		27	2	1250	E
Reno St Pierre	25		4	12	601	
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>						
Ben Beaulieu		136	16	6	895	
Roger R. Boutot		113	20	7	952	
Louis J. Lavoie		139	25	11	1205	E
Albert Martin		168	9	3	1207	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>						
Rénald Butch Bouchard			16	8	609	
Georges (Bébé) Demers			withdrew/retiré		N/A	
Don Moreau			22	9	791	E
Gérald G. Morneau			27	20	1376	E
Michael B Plourde			8	0	415	
François (Frank) Thériault			12	3	627	
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>						
Daniel D. Boucher			13	4	397	
Gilles P. Daigle			18	10	705	
Michel Dubé			31	44	950	E
Charles E Fournier			37	12	1095	E
Jean Guy (Guizoutte) Rioux			42	9	563	

Plebiscite Question / Question soumise au plébiscite:

Do you support the adoption of a municipal by-law by the City of Edmundston, which would prohibit the consumption and smoking of tobacco products in indoor public places starting on August 1st, 2004?

/ Êtes-vous d'accord que la municipalité d'Edmundston adopte un arrêté qui interdira l'usage de produits de tabac et le fait de fumer du tabac à l'intérieur de tous les endroits publics à compter du 1er août 2004?

YES / OUI	53	227	142	81	6136
NO / NON	24	58	57	29	2149

VILLAGE OF EEL RIVER CROSSING / VILLAGE DE EEL RIVER CROSSING

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	72	73	74	ANT 5	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Fidèle Maltais							accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)								
Roger Cayouette							accl.	E
Denis Rheal Fournier							accl.	E
Laurent Hachey							accl.	E
Réal Levesque							accl.	E
Denis Savoie							accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

FLORENCEVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	73	74	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
David M. Morgan							accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Susan J. Bushby	104	43	15	0	0	162	E	
Paul D. Roy	74	43	16	0	0	133	E	
Gerald (Bo) Sheaves	57	16	9	0	0	82		
Joyce A. Trafford	98	43	18	0	0	159	E	
Nancy Whyte-McCauley	94	43	18	0	0	155	E	

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
Les Hull	40	23	15	27	24	23	31	23	9	22	7	8	10	12	13	12
Joel Richardson	60	68	71	112	71	64	58	108	79	96	26	36	31	98	41	49
Darcy S. Russell	2	3	0	2	4	4	2	2	5	0	0	1	1	2	5	11
Brad Woodside	100	68	103	103	76	89	78	67	61	83	55	54	31	48	27	59
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>																
Zona J. Bovingdon	98	51	68	56	64	69	41									
Dan R. Keenan	58	68	81	155	59	70	72									
Faith Ellen Kennedy	40	35	35	32	40	35	51									
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>																
Merle Ashley Allison								55	55	78	19	20	15	43	22	19
Bruce N. Grandy								116	83	92	55	61	37	77	41	77
Edward Franklin Merrithew								20	11	18	5	7	14	30	14	14
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>																
Mike O'Brien																
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>																
Norah J Davidson																
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>																
Joel H.R. Banks																
Walter G. Brown																
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>																
Marilyn K. Kerton																
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>																
Scott McConaghy																
Doreen G. Saulis																
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>																
Ronald W. Jackson																
Tony Whalen																
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>																
Tommy John Jellinek																
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>																
Mark D'Arcy																
Stephen T. Kelly																
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>																
Jason M. Goldlist *																
Barb Landry *																
Catherine (Cathy) MacLaggan *																
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>																
David A.J. Kelly																
L. James (Jim) Poore																

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
Les Hull	17	32	23	26	29	32	54	30	18	13	11	6	2	13	41	13
Joel Richardson	97	119	62	89	99	90	112	64	45	53	17	2	6	32	61	53
Darcy S. Russell	3	1	5	1	0	3	6	1	2	9	7	0	4	4	1	2
Brad Woodside	83	70	79	101	95	73	60	86	78	55	45	23	30	67	96	78
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>																
Zona J. Bovingdon																
Dan R. Keenan																
Faith Ellen Kennedy																
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>																
Merle Ashley Allison	44	28														
Bruce N. Grandy	117	164														
Edward Franklin Merrithew	30	19														
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>																
Mike O'Brien																
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>																
Norah J Davidson																
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>																
Joel H.R. Banks																
Walter G. Brown																
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>																
Marilyn K. Kerton																
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>																
Scott McConaghy																
Doreen G. Saulis																
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>																
Ronald W. Jackson																
Tony Whalen																
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>																
Tommy John Jellinek																
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>																
Mark D'Arcy																
Stephen T. Kelly																
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>																
Jason M. Goldlist *																
Barb Landry *																
Catherine (Cathy) MacLaggan *																
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>																
David A.J. Kelly																
L. James (Jim) Poore																

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
Les Hull	37	33	10	10	6	13	24	56	27	30	43	24	33	16	12	16
Joel Richardson	69	64	23	41	36	22	42	83	65	57	27	21	26	23	37	52
Darcy S. Russell	4	1	1	2	5	3	2	6	1	0	2	1	0	2	1	5
Brad Woodside	90	89	50	39	40	54	73	116	118	125	113	67	105	72	114	87
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>																
Zona J. Bovingdon																
Dan R. Keenan																
Faith Ellen Kennedy																
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>																
Merle Ashley Allison																
Bruce N. Grandy																
Edward Franklin Merrithew																
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>																
Mike O'Brien																
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>																
Norah J Davidson																
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>																
Joel H.R. Banks						32	37	89	55	73	49	35	61			
Walter G. Brown						59	102	168	155	133	138	77	104			
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>																
Marilyn K. Kerton																
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>																
Scott McConaghy																
Doreen G. Saulis																
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>																
Ronald W. Jackson																
Tony Whalen																
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>																
Tommy John Jellinek																
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>																
Mark D'Arcy																
Stephen T. Kelly																
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>																
Jason M. Goldlist *																
Barb Landry *																
Catherine (Cathy) MacLaggan *																
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>																
David A.J. Kelly																
L. James (Jim) Poore																

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
Les Hull	20	23	21	33	25	50	33	38	22	54	22	10	10	39	35	37
Joel Richardson	38	32	46	96	72	61	50	42	43	66	62	28	40	69	58	51
Darcy S. Russell	4	4	0	2	1	4	3	4	2	4	3	0	4	3	1	1
Brad Woodside	73	89	31	31	61	68	53	63	53	58	47	20	33	49	57	80
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>																
Zona J. Bovingdon																
Dan R. Keenan																
Faith Ellen Kennedy																
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>																
Merle Ashley Allison																
Bruce N. Grandy																
Edward Franklin Merrithew																
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>																
Mike O'Brien																
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>																
Norah J Davidson																
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>																
Joel H.R. Banks																
Walter G. Brown																
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>																
Marilyn K. Kerton																
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>																
Scott McConaghy		56	55	109	101	85	86	86	74	106	74					
Doreen G. Saulis		85	43	52	56	93	52	61	46	73	60					
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>																
Ronald W. Jackson												20	38	67	70	61
Tony Whalen												36	47	92	78	101
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>																
Tommy John Jellinek																
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>																
Mark D'Arcy																
Stephen T. Kelly																
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>																
Jason M. Goldlist *																
Barb Landry *																
Catherine (Cathy) MacLaggan *																
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>																
David A.J. Kelly																
L. James (Jim) Poore																

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
Les Hull	53	63	25	8	23	20	56	23	12	43	57	28	34	59	14	22
Joel Richardson	103	84	37	8	54	22	34	24	24	52	71	56	49	45	29	66
Darcy S. Russell	8	3	5	1	4	0	9	1	3	3	4	2	7	7	3	6
Brad Woodside	42	87	32	14	40	32	65	38	30	54	45	45	55	44	27	47
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>																
Zona J. Bovingdon																
Dan R. Keenan																
Faith Ellen Kennedy																
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>																
Merle Ashley Allison																
Bruce N. Grandy																
Edward Franklin Merrithew																
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>																
Mike O'Brien																
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>																
Norah J Davidson																
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>																
Joel H.R. Banks																
Walter G. Brown																
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>																
Marilyn K. Kerton																
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>																
Scott McConaghy																
Doreen G. Saulis																
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>																
Ronald W. Jackson	89	96	29	15												
Tony Whalen	117	140	67	17												
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>																
Tommy John Jellinek																
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>																
Mark D'Arcy													54	47	21	69
Stephen T. Kelly													86	103	46	68
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>																
Jason M. Goldlist *																
Barb Landry *																
Catherine (Cathy) MacLaggan *																
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>																
David A.J. Kelly																
L. James (Jim) Poore																

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
Les Hull	60	62	24	31	16	26	22	37	11	16	8	31	23	59	43	17
Joel Richardson	57	70	39	25	34	46	53	62	30	48	50	68	85	87	50	34
Darcy S. Russell	4	4	5	2	6	3	9	5	4	2	1	7	7	3	2	2
Brad Woodside	60	38	39	17	28	28	38	33	24	37	22	28	29	29	33	8
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>																
Zona J. Bovingdon																
Dan R. Keenan																
Faith Ellen Kennedy																
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>																
Merle Ashley Allison																
Bruce N. Grandy																
Edward Franklin Merrithew																
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>																
Mike O'Brien																
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>																
Norah J Davidson																
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>																
Joel H.R. Banks																
Walter G. Brown																
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>																
Marilyn K. Kerton																
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>																
Scott McConaghy																
Doreen G. Saulis																
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>																
Ronald W. Jackson																
Tony Whalen																
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>																
Tommy John Jellinek																
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>																
Mark D'Arcy	44	57	36	23	30	26	65									
Stephen T. Kelly	128	110	59	49	45	70	52									
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>																
Jason M. Goldlist *								28	18	20	20	34	42	42	26	10
Barb Landry *								53	27	43	31	67	49	60	23	8
Catherine (Cathy) MacLaggan *								37	16	33	23	30	45	67	71	40
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>																
David A.J. Kelly																
L. James (Jim) Poore																

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN													Mobile	Mobile	Mobile	Mobile		
	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	401	402	403	404		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																		
<i>MAYOR/MAIRE</i>																		
Les Hull	56	31	30	53	43	39	46	30	53	61	63	10	19	0	8	9		
Joel Richardson	79	53	42	63	51	39	66	75	50	28	33	20	3	3	2	6		
Darcy S. Russell	2	5	0	2	1	0	0	5	2	1	4	0	1	0	2	1		
Brad Woodside	27	66	107	80	61	41	88	100	73	48	44	50	23	2	13	15		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																		
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>																		
Zona J. Bovingdon													6					
Dan R. Keenan													6					
Faith Ellen Kennedy													21					
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>																		
Merle Ashley Allison																		
Bruce N. Grandy																		
Edward Franklin Merrithew																		
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>																		
Mike O'Brien																		
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>																		
Norah J Davidson																		
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>																		
Joel H.R. Banks																		
Walter G. Brown																		
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>																		
Marilyn K. Kerton																		
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>																		
Scott McConaghy														4				
Doreen G. Saulis														0				
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>																		
Ronald W. Jackson																	9	
Tony Whalen																	8	
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>																		
Tommy John Jellinek																		
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>																		
Mark D'Arcy																		
Stephen T. Kelly																		
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>																		
Jason M. Goldlist *																		
Barb Landry *																		
Catherine (Cathy) MacLaggan *																		
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>																		
David A.J. Kelly	113	108	128	134	104	81	126	143	128	90	102	53					18	
L. James (Jim) Poore	47	41	47	62	47	35	70	58	45	36	37	25					8	

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

CITY OF FREDERICTON (cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	ADV/ ANT 1	ADV/ ANT 2	ADV/ ANT 3	ADV/ ANT 4	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Les Hull	50	19	55	97	42	54	3415	
Joel Richardson	92	38	82	102	67	20	6221	
Darcy S. Russell	1	0	3	2	4	1	338	
Brad Woodside	111	79	66	119	70	57	6967	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>								
Zona J. Bovingdon	29				5	1	488	
Dan R. Keenan	29				7	3	608	E
Faith Ellen Kennedy	18				5	0	312	
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>								
Merle Ashley Allison	25				2	12	437	
Bruce N. Grandy	42				0	5	967	E
Edward Franklin Merrithew	7				1	3	193	
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>								
Mike O'Brien							accl.	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>								
Norah J Davidson							accl.	E
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>								
Joel H.R. Banks	7				2	3	443	
Walter G. Brown	46				7	12	1001	E
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>								
Marilyn K. Kerton							accl.	E
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>								
Scott McConaghy			41		5	2	884	E
Doreen G. Saulis			27		10	3	661	
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>								
Ronald W. Jackson			21		3	7	525	
Tony Whalen			29		9	7	748	E
<i>Ward 9/Quartier 9 (1 seat/siège)</i>								
Tommy John Jellinek							accl.	E
<i>Ward 10/Quartier 10 (1 seat/siège)</i>								
Mark D'Arcy				17	5	2	496	
Stephen T. Kelly				104	10	11	941	E
<i>Ward 11/Quartier 11 (1 seat/siège)</i>								
Jason M. Goldlist *				17	7	2	266	*
Barb Landry *				22	15	2	400	*
Catherine (Cathy) MacLaggan *				31	10	2	405	E *
<i>Ward 12/Quartier 12 (1 seat/siège)</i>								
David A.J. Kelly				75	17	12	1432	E
L. James (Jim) Poore				37	10	2	607	

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

VILLAGE OF FREDERICTON JUNCTION / VILLAGE DE FREDERICTON JUNCTION

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	197	198	Mobile 411	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Gary W Mersereau							accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
John B Bigger							accl.	E
Lonnie W Daley							accl.	E
Philip David Peterson							accl.	E
James E Webb							accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF GAGETOWN / VILLAGE DE GAGETOWN

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			Mobile	Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	235	236	413	414	ANT 10	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Doug A Hall	57	30	5	9	7	0	0	108		
John Tarrel	101	116	2	2	7	0	0	228	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
William Gene Brooks	85	70	3	8	7	0	0	173	E	
Chris Goddard	83	70	2	3	9	0	0	167		
Frank J Massoeurs	89	68	1	2	11	0	0	171	E	
Janice A Perry	141	128	3	10	13	0	0	295	E	
John L Shackleton	77	56	1	4	4	0	0	142		
Donald (Don) Teakles	90	84	2	3	9	0	0	188	E	

GRAND BAY-WESTFIELD (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN												ADV/	M.ADV/	TOTAL
	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	ANT 1	D.ANT	SB/BS	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Bill P A Hall	27	50	29	17	19	13	25	19	31	16	24	0	2	272
M Grace Losier	98	112	130	136	120	93	172	105	121	107	96	2	2	1294
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
David W Connell	64	96	65	56	58	40	72	52	70	44	45	1	2	665
Beverley Ann Day	65	84	86	117	105	58	114	74	86	77	69	1	3	939
Stephen D Evans	68	114	95	101	77	82	138	68	98	62	63	2	4	972
Chris (Bam) Harned	50	55	56	49	57	38	71	55	82	74	47	0	1	635
Ashley L Little	73	114	111	84	75	59	100	70	79	63	75	1	3	907
Diane E McGowan	87	83	120	96	98	70	129	79	98	93	79	2	2	1036
Brenda Murphy	84	118	122	105	92	62	128	79	92	89	80	0	2	1053

GRAND MANAN (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN									Mobile	ADV/	M.ADV/	TOTAL			
	53	54	55	56	57	58	59	407	ANT 7	D.ANT	SB/BS				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)															
<i>MAYOR/MAIRE</i>															
Maurice Wayne Green	48	29	105	33	38	61	106	5	41	0	12	478			
Dennis Clifton Greene	69	71	97	33	67	52	93	6	79	0	18	585	E		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>															
<i>At Large/Général (4 seats/sièges)</i>															
Kirk A Brooks	62	43	109	31	45	39	67	1	61	0	8	466			
Michael C Brown	withdrew/retiré										withdrew/retiré		N/A		
William (Billy) Dwight Daggett	79	62	133	40	62	66	127	5	54	0	16	644	E		
Mark L Greene	28	25	68	23	31	37	55	0	39	0	5	311			
Sharon Ruby Greenlaw	42	33	65	12	27	31	71	3	46	0	11	341			
Michael John O'Neill	64	49	116	41	58	60	93	4	68	0	12	565	E		
Sherman R Ross	49	41	105	33	55	58	114	0	61	0	6	522	E		
Peter W Wilcox	75	65	123	48	69	63	160	4	80	0	17	704	E		
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>															
Robert C Moses												accl.	E		
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>															
Michael D Park	0	0	86	0	0	0	0	0	6	0	1	93			
Darcy Scott Russell	0	0	116	0	0	0	0	0	15	0	0	131	E		
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>															
Mark A Ingersoll												accl.	E		
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>															
Philman L Green					62	67					32	0	1	162	E
Mason S Ingersoll					43	44					17	0	0	104	
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>															
Perry N Harvey							86			8	0	4	98		
Wayne H Sturgeon							117			26	0	12	155	E	

TOWN OF GRAND FALLS - VILLE DE GRAND-SAULT
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Paul E. Duffie	175	107	171	158	138	74	140	147	122	93	178	141
Leslie Howard Perley	50	39	29	32	64	27	20	37	37	15	27	49
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
<i>Ward North/Quartier Nord (4 seats/sièges)</i>												
Gérald Carroll								71	67	57	121	78
Lee Chamberland								85	81	52	94	117
Henri Paul Deschenes								withdrew/retiré				
Gildard P. Lavoie								103	86	76	116	118
Suzanne Levesque								88	58	51	105	87
Renaud Ouellette								136	105	81	131	116
Verne Savage								84	88	73	121	126
<i>Ward South/Quartier Sud (4 seats/sièges)</i>												
Martin Bérubé	85	80	57	53	96	44	53					
Guy Bourgoin	145	85	120	122	94	52	78					
Hermel Laforge	167	95	177	155	142	72	115					
Denise Lagacé Rioux	134	60	128	124	105	46	76					
Daniel (Bleu) Levesque	126	70	130	100	135	61	95					
Mario M. Pelletier	120	59	95	88	102	63	82					
Nicole Scott	35	21	36	35	35	24	21					

TOWN OF GRAND FALLS - VILLE DE GRAND-SAULT
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	104	Mobile 410	ADV / ANT 1	ADV / ANT 2	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Paul E. Duffie	121	29	305	171	2	52	2324	E
Leslie Howard Perley	35	12	90	35	0	14	612	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
<i>Ward North/Quartier Nord (4 seats/sièges)</i>								
Gérald Carroll	88			101	0	10	593	
Lee Chamberland	92			105	1	1	628	E
Henri Paul Deschenes					withdrew/retiré		N/A	
Gildard P. Lavoie	86			117	1	8	711	E
Suzanne Levesque	78			98	1	4	570	
Renaud Ouellette	97			116	0	6	788	E
Verne Savage	82			111	1	4	690	E
<i>Ward South/Quartier Sud (4 seats/sièges)</i>								
Martin Bérubé		6	167		0	25	666	
Guy Bourgoin		8	268		1	31	1004	E
Hermel Laforge		25	319		1	28	1296	E
Denise Lagacé Rioux		17	179		0	17	886	E
Daniel (Bleu) Levesque		10	201		0	17	945	E
Mario M. Pelletier		8	149		1	13	780	
Nicole Scott		7	83		1	8	306	

GRANDE-ANSE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	64	65	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Roméo Thériault						accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)							
Marc-André LaForest						accl.	E
Rose-Mai Thériault						accl.	E
no candidate/aucun(e) candidat(e)						N/A	**
no candidate/aucun(e) candidat(e)						N/A	**
no candidate/aucun(e) candidat(e)						N/A	**

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

** Vacancies filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Les sièges vacants ont été comblés à l'élection partielle du 14 juin 2004

HAMPTON (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN										Mobile	Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	96	97	98	99	100	101	102	103	104	404	401	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
James M Hovey	92	113	97	116	40	84	78	79	90	15	7	75	20	3	909	E
Sam Mersereau	92	74	55	60	28	52	57	67	44	2	0	21	6	0	558	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
Dwight A Bond	90	123	91	105	42	76	79	73	70	10	3	70	14	2	848	E
Ken A Chorley	90	122	90	84	36	82	57	90	65	4	4	44	13	3	784	E
Michael D Murphy	92	95	97	117	39	71	81	94	86	8	3	66	15	2	866	E
Jean Northrup	106	76	78	89	26	45	69	80	65	9	2	51	11	1	708	
William R Rector	106	83	80	96	31	51	72	75	52	4	5	42	14	3	714	
Don Smith	79	83	72	57	38	86	78	88	75	7	0	61	18	1	743	E
David A Wright	59	80	43	53	28	39	59	54	48	7	2	30	8	0	510	

TOWN OF HARTLAND (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	62	63	402	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Neville D. Hargrove	82	92	10	31	1	1	217	E
Bruce Richard MacLeod	58	70	14	14	1	0	157	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Brian E. Bradley	66	66	9	23	0	0	164	
Wayne D. Britton	115	149	14	41	2	1	322	E
Brent G. Clark	54	77	6	20	0	1	158	
Tanya Starr Doherty	72	87	5	25	2	1	192	E
David Winston Gormley	76	97	7	28	1	1	210	E
Jon Kroon	25	24	4	12	1	0	66	
Roy T. Layte	93	118	8	39	2	0	260	E
Susan C. MacLeod	97	115	11	32	2	1	258	E
Wayne A. Rideout	81	92	7	32	0	0	212	E
A. Stephen Whalen	55	57	10	10	0	0	132	

VILLAGE OF HARVEY / VILLAGE DE HARVEY

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	141	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Winston D Gamblin					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Ron Goodine					accl.	E
Scott Harrington					accl.	E
Roberta D Mersereau					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF HILLSBOROUGH

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				Mobile	ADV/	M.ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	259	260	261	402	ANT 14	D.ANT 15A	D.ANT 15B			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Donna Mary Bennett	115	124	106	5	15	0	0	4	369	E
Barry E. Snider	55	90	46	2	0	0	0	2	195	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Patrick E. Armstrong	131	162	110	5	12	0	0	4	424	E
George Robert Forsythe	93	111	81	7	5	0	0	5	302	
Karen R. Jackman	138	160	120	7	13	0	0	6	444	E
George Johnston	94	116	78	4	8	0	0	5	305	E
Terry Parker	128	145	120	4	12	0	0	3	412	E

VILLAGE OF KEDGWICK / VILLAGE DE KEDGWICK

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	10	11	12	401	ANT 1	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Jean Paul Savoie									accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Maurice Jos Babineau	69	53	44	7	1	0	0	174		
Ghislain Bujold	116	121	100	6	9	0	1	353	E	
Lionel Couturier	109	106	106	5	5	0	1	332	E	
Denis Dugas	104	75	98	4	1	0	1	283	E	
Donald J. Gagnon	87	72	74	11	8	0	0	252		
Berchmans Martel	65	52	52	3	2	0	0	174		
Henri (Pat) St-Pierre	117	117	112	6	9	0	1	362	E	
Camille Tremblay	133	114	123	8	9	0	1	388	E	

VILLAGE OF LAC BAKER

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	8	ADV / ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Ronald Soucy					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Denis Albert					accl.	E
Réginald RR.M Michaud					accl.	E
Paul Émilien Ouellette					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

LAMÈQUE (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	12	13	14	15	Mobile 401	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Luc Gauvin	43	39	58	100	14	38	0	2	294
Rénald Haché	84	94	89	75	10	109	0	0	461
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Gérard Benoit	83	107	110	99	9	102	0	0	510
Aurèle Chiasson	74	92	82	95	13	109	0	0	465
Guy O Chiasson	85	99	85	118	4	93	0	2	486
Raymond G. Chiasson	59	71	63	111	11	102	0	0	417
Marie-Anne Ferron	107	116	129	148	7	122	0	2	631
Vincent Haché	103	114	121	151	8	124	0	1	622
Simon J Savoie	99	97	89	100	7	111	0	0	503

E
E
E
E
E
E
E

LE GOULET (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	22	23	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Micheline Plourde	29	62	16	0	0	107		
Denis Roussel	155	135	123	0	2	415	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Delcia Cool	141	141	103	0	2	387	E	
Olda Foulem	68	79	45	0	1	193		
Ulysse Haché	123	102	85	0	1	311	E	
Madeleine Roussel	118	114	76	0	1	309	E	
Roger Roussel	148	141	108	0	1	398	E	
Yvon A. Roussel	94	102	66	0	1	263		
Emelie Roussel Richard	114	80	81	0	1	276	E	

MAISONNETTE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	60	61	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Sam Godin	67	58	5	0	0	130	
Eric Haché	92	113	5	0	0	210	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Alfred Blanchard						accl.	E
Jean-Marie Godin						accl.	E
Jean-Guy Paulin						accl.	E
no candidate/aucun(e) candidat(e)						N/A	*

* Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

VILLAGE OF McADAM / VILLAGE DE McADAM

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	145	146	147	148	Mobile 418	ADV/ ANT 4	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Frank M Carroll	97	93	135	88	12	48	1	0	474	E
Ernie Lord	50	35	40	64	5	28	0	1	223	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Terry W Cleghorn	85	83	86	90	6	36	1	0	387	E
Todd M Garnett	15	17	21	17	0	4	0	0	74	
Johnny Kilbride	95	87	95	99	3	49	1	0	429	E
Michael Donald Little	66	82	96	56	15	31	1	1	348	
Dean Stewart McIntyre	103	79	109	89	15	46	1	1	443	E
Elizabeth A Plourde	76	52	100	73	13	41	0	1	356	
Frank E Thorburn	122	97	141	120	17	66	0	1	564	E

MEDUCTIC (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	24	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
James V. Hargrove					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Donna Marie Davidson					accl.	E
Pamela E. Gavel					accl.	E
Barbara Margaret Smith					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

MEMRAMCOOK (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Joseph Lionel Gaudet	118	95	30	49	35	20	64	67	40	51
Hermance F. LeBlanc	160	116	122	101	86	72	132	102	61	95
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
<i>At Large/Général (1 seat/siège)</i>										
Conrad LeBlanc	178	135	110	100	80	72	118	107	42	54
Donald (Barber) LeBlanc	102	74	41	52	41	20	76	62	57	88
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>										
Laurie L.J. LeBlanc	207	131								
Léonard C. LeBlanc	73	86								
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>										
Donald O. LeBlanc										
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>										
Michel O. Gaudet										
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>										
Luc M. Belliveau									53	57
Norbert R. LeBlanc									26	54
Dianne Marie Yvonne Saulnier									23	35
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>										
Adrice LeBlanc										
Léon J. LeBlanc										

* Before May 27, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 27 mai 2005

** Before May 26, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 26 mai 2004

MEMRAMCOOK (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	36	37	38	Mobile 403	ADV/ ANT 3	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
MAYOR/MAIRE										
Joseph Lionel Gaudet	60	46	86	14	170	4	0	2	951	
Hermance F. LeBlanc	52	80	102	10	248	8	0	1	1548	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)										
<i>At Large/Général (1 seat/siège)</i>										
Conrad LeBlanc	53	52	110	10	197	4	0	1	1423	E
Donald (Barber) LeBlanc	60	75	80	9	248	8	0	2	1095	
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>										
Laurie L.J. LeBlanc					36	0	0	0	374	E
Léonard C. LeBlanc					18	1	0	0	178	
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>										
Donald O. LeBlanc									accl.	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>										
Michel O. Gaudet									accl.	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>										
Luc M. Belliveau	50				23	0	0	0	183	*
Norbert R. LeBlanc	49				70	1	0	0	200	E *
Dianne Marie Yvonne Saulnier	15				25	1	0	0	99	*
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>										
Adrice LeBlanc		64	98		48	0	0	0	210	E **
Léon J. LeBlanc		63	90		51	2	0	0	206	**

* Before May 27, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 27 mai 2005

** Before May 26, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 26 mai 2004

MILLVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	12	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Beverly H. Forbes					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Dean W. Bell					accl.	E
Henry (Bill) Blaney					accl.	E
Jeffrey P. Mills					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF MINTO

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN								Mobile	ADV/	M.ADV/			TOTAL
	11	12	13	14	15	16	17	400	ANT 2	D.ANT	SB/BS		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Dwain L Barton	67	76	62	94	114	85	96	5	123	0	24	746	
Gary DiPaolo	57	91	87	96	52	131	65	20	183	0	49	831	E
Tyrone R Meyers	4	14	3	4	9	12	9	2	19	0	0	76	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
Eric G Barnett	103	146	143	152	144	177	149	15	262	0	58	1349	E
Cheryl E Egerton	53	69	64	92	83	104	66	13	113	0	33	690	
Kirk P Firlotte	47	80	55	86	75	107	58	13	113	0	21	655	
Mary Lambropoulos	78	111	82	132	105	150	101	16	189	0	41	1005	E
Michael E McTiernan	58	104	74	99	79	116	94	20	192	0	44	880	E
Denis Richard	53	56	69	61	56	49	68	11	119	0	20	562	
Derek K Wasson	50	83	57	88	89	121	92	17	169	0	39	805	E

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Gerry Cormier	81	85	69	57	74	42	75	44	34	17	44	69	55	90
John McKay	67	68	43	70	91	55	85	56	62	44	79	55	89	101
Arch C Pafford	23	23	18	16	34	11	27	16	57	10	29	19	21	21
Frank B. Trevors	16	21	19	24	29	23	15	17	13	7	14	22	14	20
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
<i>At Large/Général (4 seats/sièges)</i>														
Rupert Bernard	58	66	58	74	113	72	71	62	66	25	47	61	59	86
Ken Clark	119	95	75	49	77	46	73	51	38	15	38	33	34	50
Paul W. Dawson	71	88	68	79	118	56	103	75	101	45	123	112	117	151
Bernard (Bunny) Dempsey	37	39	27	49	46	29	46	29	32	11	28	36	43	43
Raymond J Desveaux	22	11	22	29	31	24	34	19	36	18	29	41	34	59
Pat R. Diotte	44	37	35	38	56	31	45	46	43	33	75	57	88	106
Peter L. Manderson	68	77	76	70	76	48	59	36	55	26	33	58	57	67
John (Jake) McLaughlin	69	55	48	66	108	58	79	57	48	14	48	56	36	78
Robert (Trapper) Newman	11	28	10	16	21	17	25	8	24	12	29	40	24	31
René Smith	38	46	49	26	52	32	56	35	42	16	38	31	27	48
Terry F Whalen, Sr.	34	50	46	47	64	37	55	35	42	25	75	46	55	64
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>														
Reg Falconer														
Jamie James														
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>														
Mike Connors												19	11	18
Ned E.J. Manderson												59	85	105
Esther (Es) Nye												13	15	10
Bill Treadwell												71	68	98
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>														
Harry Hoekman														
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>														
Wendy M Chadwick	54	62	50	70	116									
Allison J Furlotte	53	59	64	31	47									
Carmel Elizabeth Hambrook	74	65	34	59	50									
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>														
Lisa Harris														
Shawn Power														
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>														
Scotty H. Bernard														
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>														
Peter J Malley														
Martin J. McIntyre														
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>														
Brian J. King														

Plebiscite Question / Question à soumettre au plébiscite:

Are you in favour of the election of Councillors for the City of Miramichi being changed from the current eight (8) Ward Councillors and four (4) At-Large Councillors to ten (10) At-Large Councillors?

/ Êtes-vous en faveur de changer l'élection de conseillers pour la ville de Miramichi des présents huit (8) conseillers de quartiers et quatre (4) conseillers généraux à dix (10) conseillers généraux?

YES / OUI	65	52	62	78	116	67	100	61	80	47	112	85	98	122
NO / NON	69	41	58	58	74	43	50	48	40	22	47	71	46	85

MIRAMICHI (city / cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Gerry Cormier	74	51	25	40	49	54	56	40	64	50	46	104	65	52
John McKay	105	86	67	105	80	120	78	107	71	47	92	46	66	57
Arch C Pafford	21	15	5	36	20	13	22	17	17	8	21	15	28	19
Frank B. Trevors	30	16	17	10	10	15	20	15	62	43	90	63	93	98
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
<i>At Large/Général (4 seats/sièges)</i>														
Rupert Bernard	79	50	20	52	45	54	72	37	92	49	100	83	132	106
Ken Clark	50	35	17	32	33	51	38	19	45	29	32	53	67	46
Paul W. Dawson	160	120	85	136	107	137	115	147	143	96	175	97	95	127
Bernard (Bunny) Dempsey	52	29	16	30	29	33	42	33	64	51	73	102	107	72
Raymond J Desveaux	31	41	26	36	32	32	32	35	29	32	19	52	29	87
Pat R. Diotte	91	67	53	111	64	102	81	98	45	20	49	48	47	30
Peter L. Manderson	62	40	23	68	49	63	72	45	60	29	77	77	81	101
John (Jake) McLaughlin	85	36	32	52	48	41	65	45	79	65	109	84	111	121
Robert (Trapper) Newman	11	17	34	34	34	30	22	35	15	24	19	43	15	14
René Smith	37	30	16	36	21	32	26	20	16	36	69	65	74	29
Terry F Whalen, Sr.	49	66	31	54	51	49	55	58	48	32	41	53	56	35
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>														
Reg Falconer				134	110	134	129	160						
Jamie James				48	40	46	42	11						
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>														
Mike Connors	8	3	13											
Ned E.J. Manderson	105	75	42											
Esther (Es) Nye	8	7	15											
Bill Treadwell	104	73	34											
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>														
Harry Hoekman														
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>														
Wendy M Chadwick														
Allison J Furlotte														
Carmel Elizabeth Hambrook														
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>														
Lisa Harris									119	95	179	134	150	137
Shawn Power									93	51	74	89	96	85
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>														
Scotty H. Bernard														
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>														
Peter J Malley														
Martin J. McIntyre														
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>														
Brian J. King														

Plebiscite Question / Question à soumettre au plébiscite:

Are you in favour of the election of Councillors for the City of Miramichi being changed from the current eight (8) Ward Councillors and four (4) At-Large Councillors to ten (10) At-Large Councillors?

/ Êtes-vous en faveur de changer l'élection de conseillers pour la ville de Miramichi des présents huit (8) conseillers de quartiers et quatre (4) conseillers généraux à dix (10) conseillers généraux?

YES / OUI	108	76	54	100	90	84	116	36	72	56	77	122	131	91
NO / NON	70	51	17	62	47	73	50	124	86	77	109	70	96	96

MIRAMICHI (city / cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Gerry Cormier	36	42	34	50	37	30	54	46	47	31	34	50	47	65
John McKay	29	18	6	28	18	24	15	10	26	47	16	9	33	28
Arch C Pafford	5	4	4	17	10	7	14	13	7	16	11	11	9	9
Frank B. Trevors	95	93	42	120	94	82	104	82	128	56	96	75	90	143
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
<i>At Large/Général (4 seats/sièges)</i>														
Rupert Bernard	113	101	58	153	120	111	130	117	155	93	115	89	125	167
Ken Clark	55	36	24	52	46	35	35	42	56	38	46	34	49	79
Paul W. Dawson	46	44	18	70	33	27	42	22	66	46	41	33	37	53
Bernard (Bunny) Dempsey	40	39	25	43	34	36	31	35	51	41	36	27	27	52
Raymond J Desveaux	18	18	3	15	10	13	15	7	13	23	15	15	28	30
Pat R. Diotte	22	18	9	28	20	18	20	14	22	14	13	15	23	19
Peter L. Manderson	61	45	31	88	52	59	72	44	81	41	60	52	82	124
John (Jake) McLaughlin	108	114	59	149	101	88	98	71	119	71	85	74	115	135
Robert (Trapper) Newman	8	11	11	6	10	10	13	10	19	15	9	9	15	13
René Smith	68	69	23	65	52	49	61	53	80	47	52	62	75	136
Terry F Whalen, Sr.	24	25	12	33	28	19	23	16	25	60	33	27	37	40
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>														
Reg Falconer														
Jamie James														
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>														
Mike Connors														
Ned E.J. Manderson														
Esther (Es) Nye														
Bill Treadwell														
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>														
Harry Hoekman														
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>														
Wendy M Chadwick														
Allison J Furlotte														
Carmel Elizabeth Hambrook														
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>														
Lisa Harris														
Shawn Power														
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>														
Scotty H. Bernard														
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>														
Peter J Malley							68	65	83	59	71	78		
Martin J. McIntyre							117	80	118	90	85	60		
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>														
Brian J. King														

Plebiscite Question / Question à soumettre au plébiscite:

Are you in favour of the election of Councillors for the City of Miramichi being changed from the current eight (8) Ward Councillors and four (4) At-Large Councillors to ten (10) At-Large Councillors?

/ Êtes-vous en faveur de changer l'élection de conseillers pour la ville de Miramichi des présents huit (8) conseillers de quartiers et quatre (4) conseillers généraux à dix (10) conseillers généraux?

YES / OUI	83	66	38	91	60	63	56	58	72	57	53	55	69	89
NO / NON	76	72	39	107	81	49	78	50	92	48	71	53	87	126

MIRAMICHI (city / cité) MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	62	63	Mobile 401	Mobile 402	ADV/ ANT 2	ADV/ ANT 3	ADV/ ANT 4	ADV/ ANT 5	ADV/ ANT 6	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Gerry Cormier	62	63	4	5	59	39	19	40	17	19	22	2558
John McKay	26	30	13	9	153	83	39	25	10	18	45	2850
Arch C Pafford	19	23	3	1	19	18	6	13	5	11	15	852
Frank B. Trevors	102	130	3	13	17	12	29	98	34	15	57	2646
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
<i>At Large/Général (4 seats/sièges)</i>												
Rupert Bernard	154	131	9	11	55	39	27	120	37	27	56	4202
Ken Clark	68	52	5	10	29	46	19	53	11	13	37	2310
Paul W. Dawson	64	61	16	13	182	98	56	48	21	26	54	4264
Bernard (Bunny) Dempsey	31	33	3	6	40	48	28	44	12	15	25	2030
Raymond J Desveaux	20	13	2	3	42	21	13	10	4	9	6	1288
Pat R. Diotte	13	15	5	10	124	60	17	14	4	11	38	2206
Peter L. Manderson	108	142	11	18	56	57	22	54	33	26	41	3113
John (Jake) McLaughlin	111	121	7	16	52	45	34	114	34	26	56	3796
Robert (Trapper) Newman	11	10	3	6	29	20	11	3	0	5	6	906
René Smith	105	174	2	3	47	38	25	74	34	23	38	2498
Terry F Whalen, Sr.	39	40	8	10	65	51	16	27	4	13	22	2050
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>												
Reg Falconer					79					6	7	759
Jamie James					16					2	1	206
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>												
Mike Connors					8					0	0	80
Ned E.J. Manderson					72					1	6	550
Esther (Es) Nye					10					0	1	79
Bill Treadwell					41					5	8	502
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>												
Harry Hoekman												accl.
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>												
Wendy M Chadwick						23				0	2	377
Allison J Furlotte						19				2	1	276
Carmel Elizabeth Hambrook						15				0	3	300
<i>Ward 5/Quartier 5 (1 seat/siège)</i>												
Lisa Harris							50			2	13	879
Shawn Power							32			5	15	540
<i>Ward 6/Quartier 6 (1 seat/siège)</i>												
Scotty H. Bernard												accl.
<i>Ward 7/Quartier 7 (1 seat/siège)</i>												
Peter J Malley								31		6	13	474
Martin J. McIntyre								33		3	28	614
<i>Ward 8/Quartier 8 (1 seat/siège)</i>												
Brian J. King												accl.

Plebiscite Question / Question à soumettre au plébiscite:

Are you in favour of the election of Councillors for the City of Miramichi being changed from the current eight (8) Ward Councillors and four (4) At-Large Councillors to ten (10) At-Large Councillors?

/ Êtes-vous en faveur de changer l'élection de conseillers pour la ville de Miramichi des présents huit (8) conseillers de quartiers et quatre (4) conseillers généraux à dix (10) conseillers généraux?

YES / OUI	71	85	3	10	122	100	51	71	28	22	57	3888
NO / NON	110	112	2	17	60	34	22	60	33	28	69	3356

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	60	37	44	75	89	29	70	52	43	30	64	45	51
Craig McCluskey	13	4	3	12	5	3	5	7	5	8	8	1	4
Lorne M. Mitton	73	76	71	103	116	68	124	118	68	41	64	38	45
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	83	83	66	101	105	68	77	101	79	47	69	35	53
Pierre A. Boudreau	42	41	42	57	88	35	116	60	35	30	58	33	35
Daniel Bourgeois	27	30	26	43	70	18	58	46	28	30	54	20	30
John R. Gallant	11	6	4	8	12	3	2	7	3	4	14	6	9
Marc E. LeBlanc	16	32	39	61	66	19	52	36	32	18	37	23	30
John Smith	12	17	11	6	30	21	7	21	26	9	15	10	14
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache	19	24	28	43	72	40	47	61	38	23	55	27	26
Steven Boyce	43	68	45	123	121	43	117	81	61	42	73	50	61
Norman H. Crossman	116	80	94	105	112	59	98	119	81	46	73	32	61
Beth McLaughlin	25	40	38	42	72	36	53	32	36	29	46	29	37
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau													
Brian A. Hicks													
Joseph Ephrem Michaud													
Steve Mitton													
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne	withdrew/retiré												

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	48	50	25	44	23	31	51	55	48	40	35	57	62
Craig McCluskey	1	8	3	3	4	9	11	4	0	4	2	5	3
Lorne M. Mitton	52	53	26	96	34	35	40	47	38	36	31	68	69
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	62	50	24	40	36	40	48	44	28	24	31	59	68
Pierre A. Boudreau	28	37	22	70	22	29	39	49	42	35	27	57	57
Daniel Bourgeois	31	22	12	64	16	30	34	42	33	38	28	58	42
John R. Gallant	16	6	5	9	13	5	6	7	3	6	4	3	6
Marc E. LeBlanc	25	23	15	19	15	21	25	34	27	24	24	38	32
John Smith	14	9	5	5	5	10	8	7	12	5	7	10	16
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache	35	35	25	66	26	42	33	46	42	26	30	39	42
Steven Boyce	58	42	21	15	31	31	52	46	36	28	38	56	64
Norman H. Crossman	53	55	27	32	28	31	50	49	40	34	25	71	68
Beth McLaughlin	38	24	15	68	27	31	30	46	31	48	29	62	61
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau													
Brian A. Hicks													
Joseph Ephrem Michaud													
Steve Mitton													
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	42	63	63	51	37	48	49	41	48	54	55	76	35
Craig McCluskey	6	6	9	6	3	6	4	5	0	5	6	4	4
Lorne M. Mitton	40	65	59	68	72	35	28	26	21	52	60	79	45
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	52	81	67	79	59	41	32	33	29	67	64	70	41
Pierre A. Boudreau	35	44	54	54	52	35	39	30	27	30	41	58	35
Daniel Bourgeois	29	34	57	42	34	35	25	25	23	27	40	39	31
John R. Gallant	7	8	11	6	7	11	5	4	9	7	2	12	3
Marc E. LeBlanc	18	39	27	35	14	32	38	26	30	26	28	73	31
John Smith	7	19	16	15	19	9	3	4	5	23	14	20	11
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache	24	43	50	35	43								
Steven Boyce	40	63	68	67	42								
Norman H. Crossman	50	81	66	77	57								
Beth McLaughlin	43	49	53	48	51								
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau													
Brian A. Hicks													
Joseph Ephrem Michaud													
Steve Mitton													
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	42	47	64	71	75	59	48	31	35	9	83	109	61
Craig McCluskey	4	2	0	6	3	7	3	2	1	0	1	5	1
Lorne M. Mitton	28	27	51	55	62	65	51	23	36	43	58	78	40
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	27	20	53	67	71	60	52	27	38	34	42	84	41
Pierre A. Boudreau	28	24	62	48	57	64	32	19	32	9	80	76	51
Daniel Bourgeois	26	24	37	46	40	49	30	17	27	13	88	82	38
John R. Gallant	8	3	5	7	5	3	3	8	5	3	3	4	11
Marc E. LeBlanc	21	21	27	50	36	50	40	23	22	7	28	52	30
John Smith	6	1	7	17	17	9	6	6	6	9	6	24	10
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache													
Steven Boyce													
Norman H. Crossman													
Beth McLaughlin													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau													
Brian A. Hicks													
Joseph Ephrem Michaud													
Steve Mitton													
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	83	54	48	74	62	27	32	54	95	62	81	60	49
Craig McCluskey	3	6	4	3	6	0	4	2	15	10	6	8	7
Lorne M. Mitton	53	75	58	53	51	36	22	51	100	63	39	68	36
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	51	73	53	73	63	43	28	68	98	59	36	66	38
Pierre A. Boudreau	67	45	44	33	45	29	20	38	78	51	46	35	22
Daniel Bourgeois	60	34	49	33	35	13	20	35	53	40	42	35	25
John R. Gallant	9	13	5	10	12	4	2	4	7	14	7	14	11
Marc E. LeBlanc	36	46	32	54	38	17	22	32	103	56	66	50	32
John Smith	13	23	10	13	19	6	9	18	29	18	5	22	12
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache													
Steven Boyce													
Norman H. Crossman													
Beth McLaughlin													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau													
Brian A. Hicks													
Joseph Ephrem Michaud													
Steve Mitton													
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	55	82	45	47	80	38	13	59	40	49	12	32	40
Craig McCluskey	4	5	1	0	8	3	3	2	10	6	1	10	6
Lorne M. Mitton	46	57	34	38	77	35	29	50	46	54	26	23	56
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	57	72	32	32	93	33	27	56	63	73	26	35	66
Pierre A. Boudreau	45	58	43	30	53	26	10	42	22	23	4	19	25
Daniel Bourgeois	27	57	32	33	50	23	15	31	22	27	8	28	28
John R. Gallant	4	8	7	7	14	1	3	11	13	12	3	3	10
Marc E. LeBlanc	33	48	30	30	31	24	7	38	30	28	10	19	28
John Smith	17	17	3	7	28	9	8	7	24	27	10	14	26
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache													
Steven Boyce													
Norman H. Crossman													
Beth McLaughlin													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau			37	35	54	32	11	46	35	29	9	16	29
Brian A. Hicks			50	35	95	36	34	56	67	76	28	41	68
Joseph Ephrem Michaud			39	37	49	19	10	39	25	21	6	21	26
Steve Mitton			22	26	76	25	23	47	45	67	22	37	66
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	67	43	35	82	126	108	15	46	13	42	50	19	75
Craig McCluskey	7	3	6	4	3	6	4	3	0	7	9	1	6
Lorne M. Mitton	59	65	47	74	86	87	23	64	23	74	47	30	44
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	73	57	55	100	147	130	29	74	24	81	69	34	65
Pierre A. Boudreau	34	26	19	31	50	50	3	30	9	27	25	11	32
Daniel Bourgeois	40	34	20	39	73	62	10	29	4	31	18	13	39
John R. Gallant	8	1	8	2	5	16	4	7	1	11	10	1	4
Marc E. LeBlanc	40	28	29	41	53	45	8	22	8	33	33	17	32
John Smith	16	16	13	18	27	21	16	28	11	23	16	15	11
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache													
Steven Boyce													
Norman H. Crossman													
Beth McLaughlin													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau	45	24	22	57	70	68	6	34	9	38	28	19	74
Brian A. Hicks	76	67	63	96	142	96	30	81	22	81	63	32	64
Joseph Ephrem Michaud	23	13	15	7	15	20	6	25	5	24	28	12	17
Steve Mitton	67	59	49	92	147	142	31	60	19	73	46	32	34
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	75	80	70	90	127	41	71	48	87	82	52	82	59
Craig McCluskey	5	4	11	9	7	6	3	4	2	4	1	2	2
Lorne M. Mitton	61	54	58	85	106	43	59	31	46	44	39	53	27
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	75	70	85	115	141	66	96	53	81	87	60	79	48
Pierre A. Boudreau	49	48	25	53	73	11	24	14	35	41	33	34	19
Daniel Bourgeois	44	43	30	54	52	14	31	16	34	31	26	30	18
John R. Gallant	8	4	9	8	6	4	8	6	8	9	4	7	7
Marc E. LeBlanc	60	38	29	47	55	18	32	25	43	23	22	41	31
John Smith	13	17	29	29	24	4	32	16	7	31	14	9	10
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache													
Steven Boyce													
Norman H. Crossman													
Beth McLaughlin													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau	76	80	83	77	102	35	77	34	85	60	44	73	44
Brian A. Hicks	77	65	83	109	124	50	73	39	76	92	69	67	43
Joseph Ephrem Michaud	31	27	7	29	31	13	18	21	21	13	6	8	5
Steve Mitton	66	54	49	97	100	29	69	39	42	71	43	61	33
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	82	79	52	28	62	36	57	63	45	61	56	48	42
Craig McCluskey	8	4	5	5	0	9	8	3	4	5	3	3	5
Lorne M. Mitton	51	45	37	52	83	81	49	49	47	51	54	36	64
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	77	84	55	63	111	106	84	50	60	58	73	53	49
Pierre A. Boudreau	55	40	16	28	26	19	27	42	40	66	40	37	21
Daniel Bourgeois	18	28	24	13	22	12	9	39	16	43	27	25	14
John R. Gallant	7	8	6	5	9	9	12	9	6	5	14	8	11
Marc E. LeBlanc	41	28	17	13	23	10	27	35	21	24	26	22	21
John Smith	12	21	18	22	45	58	24	13	19	15	26	12	23
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache													
Steven Boyce													
Norman H. Crossman													
Beth McLaughlin													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau	67	74	39	39	36	25	34						
Brian A. Hicks	86	74	56	72	115	105	82						
Joseph Ephrem Michaud	11	10	9	8	10	4	12						
Steve Mitton	74	65	41	38	88	90	58						
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	29	20	59	65	36	49	39	44	99	40	60	58	76
Craig McCluskey	1	3	4	3	4	1	6	5	11	3	9	6	2
Lorne M. Mitton	27	43	74	82	48	85	25	59	112	119	111	88	92
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	36	43	107	102	68	94	43	67	158	129	129	112	118
Pierre A. Boudreau	15	26	36	57	20	43	23	41	76	39	62	40	61
Daniel Bourgeois	13	10	24	20	11	35	15	22	40	36	16	27	33
John R. Gallant	4	3	13	6	5	6	9	6	6	13	9	11	5
Marc E. LeBlanc	17	16	22	32	29	36	16	24	66	31	35	37	50
John Smith	11	18	25	32	20	29	15	28	35	36	36	32	39
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache													
Steven Boyce													
Norman H. Crossman													
Beth McLaughlin													
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau													
Brian A. Hicks													
Joseph Ephrem Michaud													
Steve Mitton													
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN										Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile
	206	207	208	209	210	211	212	213		412	413	414	415	416
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
George H. LeBlanc	77	69	79	32	35	44	24	12		5	22	8	23	5
Craig McCluskey	3	5	4	3	4	4	0	1		1	3	0	2	3
Lorne M. Mitton	95	144	83	76	110	92	48	30		12	22	17	8	10
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>														
Kathryn M. Barnes	118	167	100	94	132	121	61	31		12	37	17	10	7
Pierre A. Boudreau	58	34	51	20	16	23	13	8		3	10	8	9	4
Daniel Bourgeois	40	44	32	19	37	33	15	9		2	2	7	6	5
John R. Gallant	11	21	6	9	7	8	8	5		3	2	4	5	3
Marc E. LeBlanc	53	24	38	20	26	16	12	9		4	5	3	10	2
John Smith	38	61	15	37	51	42	21	12		4	14	5	5	4
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>														
Donald (Danny) Bastarache														7
Steven Boyce														9
Norman H. Crossman														12
Beth McLaughlin														3
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>														
Merrill A. Henderson														
Douglas J. Robertson														
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>														
Ray N. Goudreau														
Brian A. Hicks														
Joseph Ephrem Michaud														
Steve Mitton														
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>														
Chris M. Collins														
Rene (Pepsi) Landry														
Claire Lanteigne														

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile 417	Mobile 418	Mobile 419	Mobile 420	Mobile 421	Mobile 422	Mobile 423	ADV/ ANT 6	ADV/ ANT 7	ADV/ ANT 8	ADV/ ANT 9	ADV/ ANT 10	ADV/ ANT 11
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
George H. LeBlanc	13	32	8	5	15	13	5	82	54	19	96	96	55
Craig McCluskey	6	0	4	1	2	3	1	16	5	2	2	6	3
Lorne M. Mitton	12	14	10	9	11	5	17	122	85	42	123	105	36
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>													
Kathryn M. Barnes	14	19	14	7	17	10	12	119	80	41	120	132	68
Pierre A. Boudreau	6	22	2	3	8	7	1	100	56	14	83	76	19
Daniel Bourgeois	11	18	0	4	9	4	2	42	37	10	52	42	10
John R. Gallant	6	7	1	2	2	5	6	10	12	1	19	18	3
Marc E. LeBlanc	7	19	3	6	15	4	8	38	29	19	50	39	20
John Smith	8	3	7	0	2	6	9	38	17	13	38	49	18
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>													
Donald (Danny) Bastarache				6				66			34		
Steven Boyce				2				92			25		
Norman H. Crossman				7				135			41		
Beth McLaughlin				6				68			29		
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>													
Merrill A. Henderson													
Douglas J. Robertson													
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>													
Ray N. Goudreau			6		16	10					78	45	
Brian A. Hicks			12		13	10					152	64	
Joseph Ephrem Michaud			2		7	6					32	6	
Steve Mitton			10		18	11					93	29	
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>													
Chris M. Collins													
Rene (Pepsi) Landry													
Claire Lanteigne													

MONCTON (city / cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)					
<i>MAYOR/MAIRE</i>					
George H. LeBlanc	36	70	15	8146	
Craig McCluskey	6	4	3	703	
Lorne M. Mitton	56	87	33	8780	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
<i>At Large/Général (2 seats/sièges)</i>					
Kathryn M. Barnes	47	106	34	10136	E
Pierre A. Boudreau	48	47	20	5826	E
Daniel Bourgeois	36	28	10	4736	
John R. Gallant	4	9	3	1117	
Marc E. LeBlanc	20	36	15	4669	
John Smith	9	36	9	2696	
<i>Ward 1/Quartier 1 (2 seats/sièges)</i>					
Donald (Danny) Bastarache	15		7	1320	
Steven Boyce	22		5	1881	E
Norman H. Crossman	28		7	2200	E
Beth McLaughlin	21		13	1409	
<i>Ward 2/Quartier 2 (2 seats/sièges)</i>					
Merrill A. Henderson				accl.	E
Douglas J. Robertson				accl.	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (2 seats/sièges)</i>					
Ray N. Goudreau		30	6	2202	
Brian A. Hicks		39	6	3352	E
Joseph Ephrem Michaud		15	1	865	
Steve Mitton		29	8	2712	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (2 seats/sièges)</i>					
Chris M. Collins				accl.	E
Rene (Pepsi) Landry				accl.	E
Claire Lanteigne		withdrew/retiré		N/A	

NACKAWIC (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	16	17	18	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Robert G. Connors	88	119	80	40	0	0	327	E	
Simonne C. Melanson	17	47	25	4	0	1	94		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Glen D. Anderson	74	138	88	23	0	0	323	E	
Janet L. Caldwell	77	136	84	32	0	0	329	E	
Karen P. Howell	63	84	65	29	0	0	241		
Ian C. Kitchen	67	124	63	30	0	0	284	E	
Jacques Laroche	81	144	81	36	0	0	342	E	
Rowena E. Simpson	84	140	82	37	0	1	344	E	

NEGUAC (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	9	10	11	12	Mobile 403	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Richard D. Breault									accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Emile Joseph Basque									accl.	E
Ovide Breau									accl.	E
Murielle Caissie								withdrew/retiré	N/A	
Marcel A Cyr									accl.	E
Lévis S Savoie									accl.	E
Roger Ward, Jr.									accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

NEW MARYLAND (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	109	110	111	112	113	114	115	116	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Frank C. Dunn												accl.	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
Frank L. Brown	72	65	89	89	90	68	93	75	53	1	4	699	*	
Paul E. LeBlanc	107	71	102	112	84	95	99	67	36	1	0	774	E	
William (Bill) C. O'Donnell	82	76	103	88	79	75	77	65	51	0	4	700	E *	
Michelle Sawler	98	86	92	86	93	89	111	67	51	1	2	776	E	
Tim Scammell	68	75	54	85	83	72	113	67	38	0	1	656		
J. Scott Sparks	105	89	94	101	94	72	103	72	33	1	3	767	E	
Judy E. Wilson-Shee	82	67	80	103	102	90	103	86	55	1	3	772	E	

* Before May 20, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 20 mai 2004

NIGADOO (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	17	18	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Gilberte Boudreau						accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)							
Marie-France Beaudoin						accl.	E
Gino Boudreau						accl.	E
Joseph (Joe) Comeau						accl.	E
Robert J Gaudet						accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF NORTON

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	80	81	82	Mobile 404	ADV/ ANT 1	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Wendy L Alcorn	75	80	71	2	26	2	1	257	E
Dan F Clark	37	14	12	1	5	0	0	69	
Jeff H C Price	1	3	7	0	2	0	0	13	
Theresa Ann Teakles	28	57	74	3	16	1	0	179	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Gaynel B Beaman	73	86	85	3	22	1	1	271	
Calvin G Hann	72	59	58	5	16	2	0	212	
Harold Otty Keith	62	101	107	4	33	2	1	310	E
Glendon L Kerr	72	102	123	3	31	2	1	334	E
Alaina Marie Lockhart	79	90	86	4	30	2	0	291	E
Ann-Marie Snyder	116	121	97	3	34	3	1	375	E

OROMOCTO (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Frank L. Gallagher	36	63	36	51	22	49	45	27	18	16	14	26	14	13
H. Ross Giberson	37	63	55	56	31	37	30	37	29	17	11	13	27	19
Fay Lillian Tidd	50	72	45	106	79	92	93	56	54	34	0	10	16	6
Jeffrey A. Toner	13	12	10	15	15	12	8	9	2	3	1	3	1	2
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>														
Gordon F. Hallihan					61	37	53							
Allison J. Mockler					43	108	59							
George A. Wood					42	44	66							
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>														
Dianne D. Buchanan								34	48	38				
Lorraine Dawe								23	18	8				
Eugene L. King								34	15	4				
Arthur (Art) A. LeBlanc								10	14	2				
Karen E. Slaunwhite								26	9	19				
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>														
Gerry Leach	59	52	39	70										
Sylvia R. Sexton	31	73	33	51										
Melvin (Mel) J. Vance	41	82	73	94										
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>														
Luc A. Plourde														
<i>Ward 5/Quartier 5</i>														
Mike A.L. Comeau														23
Paula M. DenHollander														17
<i>Councillor At Large/Conseiller(ère) Général(e)</i>														
<i>Wards 4-6/Quartiers 4-6 (1 seat/siège)</i>														
Dan W. Fraser														

OROMOCTO (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN					ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	224	225	226	227	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Frank L. Gallagher	8	7	14	0	33	1	2	495	
H. Ross Giberson	9	10	6	0	36	2	0	525	
Fay Lillian Tidd	4	6	5	0	118	2	7	855	E
Jeffrey A. Toner	1	0	3	0	11	0	1	122	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>									
Gordon F. Hallihan					30	0	0	181	
Allison J. Mockler					26	0	0	236	E
George A. Wood					16	2	1	171	
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>									
Dianne D. Buchanan					19	1	6	146	E
Lorraine Dawe					13	0	0	62	
Eugene L. King					8	0	0	61	
Arthur (Art) A. LeBlanc					9	0	0	35	
Karen E. Slaunwhite					4	0	0	58	
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>									
Gerry Leach					23	0	0	243	
Sylvia R. Sexton					11	2	1	202	
Melvin (Mel) J. Vance					27	0	0	317	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>									
Luc A. Plourde								accl.	E
<i>Ward 5/Quartier 5</i>									
Mike A.L. Comeau	10	14	4		4	0	1	56	
Paula M. DenHollander	12	10	24		2	0	0	65	E
<i>Councillor At Large/Conseiller(ère) Général(e)</i>									
<i>Wards 4-6/Quartiers 4-6 (1 seat/siège)</i>									
Dan W. Fraser								accl.	E

VILLAGE OF PAQUETVILLE / VILLAGE DE PAQUETVILLE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	74	75	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
André Gozzo						accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Robert Albert						accl.	E
Bernard Blanchard						accl.	E
Bertrand Godin						accl.	E
Line Thériault						accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF PERTH-ANDOVER / VILLAGE DE PERTH-ANDOVER

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	98	99	100	101	Mobile 405	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Karen S. Titus									accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
James (Jim) M. Baird	101	100	115	70	5	60	0	7	458	E
Carter J. Kennedy	135	116	153	94	14	74	1	8	595	E
Paul C. Kinney	112	100	119	69	4	67	1	5	477	E
David Charles Morgan	95	86	121	84	5	59	1	8	459	E
Susan J. Murchison	108	87	128	75	11	66	1	6	482	E
Terry Alan Tompkins	92	84	111	61	3	53	1	3	408	

VILLAGE OF PETITCODIAC / VILLAGE DE PETITCODIAC

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	34	35	36	Mobile 401	ADV/ ANT 1	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Gary S Armstrong	99	85	99	5	39	0	0	327	E *
Gary W Barbour	109	94	91	3	23	0	0	320	*
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Gerald (Jerry) Gogan	151	128	149	5	49	0	0	482	E
Trevor L Jones	103	86	112	2	38	0	0	341	
John H Lewis	167	144	157	4	53	0	0	525	E
Robert Albert McGrath	171	141	150	7	49	0	0	518	E
Gerald W Robinson	156	134	148	5	50	0	0	493	E
Peter J Saunders	170	147	172	5	56	0	0	550	E

* Before May 21, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 21 mai 2004

VILLAGE OF PETIT ROCHER

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN					ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	7	8	9	10	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Denis Chamberlain	23	27	34	32	7	0	0	123		
Roger F. Cormier	78	88	93	79	18	0	0	356	E	
Roland LeBlanc	78	59	57	54	15	0	0	263		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Rachel Boudreau	142	156	159	154	32	0	0	643	E	
Gaston N Frenette	131	121	151	136	30	0	0	569	E	
Jean-Gilles Girard	134	135	140	122	23	0	0	554	E	
Jeannot Godin	105	118	109	100	25	0	0	457		
Réjean Guitard	135	148	152	130	30	0	0	595	E	
Donald Roy	122	151	167	140	29	0	0	609	E	

PLASTER ROCK (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	115	116	117	Mobile 404	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Trena D. MacDonald	40	44	94	11	44	0	8	241	
Peter F. White	70	124	123	1	72	0	15	405	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Michael S. Jarvis	102	146	189	3	100	0	10	550	E
Michael S.A. MacAfee	37	41	45	2	25	0	3	153	
Peter D. MacLean	56	96	100	2	64	0	5	323	
Suzanne A. Mullin	55	95	118	3	62	0	10	343	E
Laura R. Reynolds	75	94	147	10	78	0	9	413	E
Judy A. St. Peter	105	141	189	8	101	0	24	568	E

VILLAGE DE POINTE-VERTE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	1	2	3	Mobile 400	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Paul Desjardins	88	83	86	1	6	0	0	264	E
Joël Lagacé	61	84	63	5	4	0	2	219	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Yvon Arseneau	78	72	70	4	6	0	2	232	E
Michel Boulay	113	127	110	2	7	0	2	361	E
Euclide P. Chiasson	115	135	122	3	6	0	2	383	E
René Couture	55	72	71	2	4	0	0	204	
Rémi Fournier	55	57	68	4	3	0	0	187	
Rolland Fournier	42	38	58	3	4	0	0	145	
Daniel (Danny) Guitard	107	110	104	1	7	0	1	330	E
Cléo Haché	54	90	73	3	4	0	2	226	E
Guy Martin	66	72	55	3	4	0	1	201	

VILLAGE OF PORT ELGIN / VILLAGE DE PORT ELGIN

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	4	Mobile 401	ADV/ ANT 1	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Tony Fagan	75	5	4	0	0	0	84	
Courtney J. Wall	113	12	9	0	0	5	139	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Val A Goodwin	145	11	11	0	0	5	172	E
Darlene E. Kenny	113	10	9	0	0	2	134	
Heather Murphy	162	13	10	0	0	4	189	E
Judy E. Scott	160	12	11	0	0	4	187	E
Joanne L. Van Iderstine	148	9	11	0	0	5	173	E

QUISPAMIS (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Greg Brian Boyle	15	10	14	11	11	22	30	20	27	14	14	22
Ron Maloney	114	103	140	124	110	106	126	142	123	110	117	113
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
Daryl Ronald Bishop	70	60	92	73	77	61	72	70	80	60	54	77
Theresa M Bursey	28	24	37	36	21	30	39	37	26	34	32	36
Murray G Driscoll	75	75	120	87	60	71	91	93	102	79	90	84
Gordon G Friars	32	39	33	39	43	50	46	58	58	62	51	61
Gerry Garnett *	49	38	65	50	47	52	74	66	63	46	51	48
Bruce Good	15	23	32	32	24	21	30	27	19	20	26	30
Lisa M Loughery *	51	53	64	58	52	84	84	89	57	54	47	56
Doug A Myers	60	43	53	37	35	30	54	49	45	42	31	33
Emil T Olsen	57	61	87	74	75	75	86	89	78	48	82	68
Pierre Rioux	29	33	42	73	45	57	75	94	80	60	83	72
Mary Louise Schryer	62	63	86	71	45	59	99	81	73	75	65	75
Beth E Thompson	83	80	108	91	92	76	101	93	75	58	68	79

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

QUISPAMISIS (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Greg Brian Boyle	20	11	8	7	12	8	17	19	12	5	14	17
Ron Maloney	112	133	70	112	133	100	169	129	86	75	114	113
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
Daryl Ronald Bishop	58	68	40	58	83	59	78	62	51	34	70	67
Theresa M Bursey	34	30	20	16	50	51	39	30	24	23	29	28
Murray G Driscoll	83	96	50	65	92	67	98	76	59	44	68	77
Gordon G Friars	51	59	25	34	42	42	44	40	38	29	50	46
Gerry Garnett *	64	71	31	59	70	61	96	93	47	35	65	68
Bruce Good	21	16	19	25	26	16	50	21	11	7	16	27
Lisa M Loughery *	61	80	43	44	80	39	57	75	48	28	72	62
Doug A Myers	44	34	19	36	35	30	43	41	20	14	26	22
Emil T Olsen	68	71	44	74	99	60	135	91	64	57	72	82
Pierre Rioux	81	75	41	60	57	30	100	88	52	47	79	79
Mary Louise Schryer	78	97	61	85	94	62	109	91	57	46	79	63
Beth E Thompson	67	79	33	50	83	61	85	85	57	39	64	64

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

QUISPAMSIS (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN								ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	134	135	136	137	138	139	ANT 11	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Greg Brian Boyle	16	22	4	5	6	10	32	0	1	456		
Ron Maloney	146	147	44	41	43	44	256	23	12	3530	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
Daryl Ronald Bishop	86	70	38	37	28	34	148	13	7	2035	E	
Theresa M Bursey	42	41	23	14	13	12	54	3	3	959		
Murray G Driscoll	94	73	37	40	27	33	189	9	9	2413	E	
Gordon G Friars	56	39	19	24	18	25	115	6	0	1374		
Gerry Garnett *	89	65	24	15	25	25	110	7	6	1775	*	
Bruce Good	54	108	9	10	6	6	50	3	1	801		
Lisa M Loughery *	71	57	19	22	25	26	103	11	3	1775	E *	
Doug A Myers	48	39	17	16	8	19	81	5	1	1110		
Emil T Olsen	104	89	29	16	22	27	161	11	7	2263	E	
Pierre Rioux	77	72	14	9	9	16	142	13	5	1889	E	
Mary Louise Schryer	84	64	30	27	27	29	135	4	7	2183	E	
Beth E Thompson	86	101	35	29	33	38	153	9	7	2262	E	

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

VILLAGE OF REXTON

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	36	37	404	ANT 4	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
David L. Hanson								accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Denise Marie Allain	45	24	3	13	4	0	89		
Bradley Babin	67	38	4	16	2	0	127		
William (Billy) Flanagan	98	93	8	16	4	3	222	E	
Rodney Girvan	95	131	10	16	3	4	259	E	
Denise Kavanagh	78	60	2	10	2	2	154		
Bernard Landry	115	117	3	19	8	2	264	E	
Claude G. LeBlanc	57	49	2	10	4	2	124		
Elaine Warren	91	138	7	10	5	2	253	E	

RICHIBUCTO (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	33	34	35	ANT 3	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Meldric J. Mazerolle							accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)								
Martin LeBlanc							accl.	E
Rodolphe RM Monette							accl.	E
Gérard (Coco) Richard							accl.	E
Murielle Vautour							accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF RIVERSIDE-ALBERT / VILLAGE DE RIVERSIDE-ALBERT

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	265	Mobile 402	ADV/ ANT 14	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Carl M. Bleakney	93	7	0	0	0	5	105	*
Malcolm E. Fife	105	0	3	0	0	1	109	E *
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Donald G. Alward	63	1	1	0	0	1	66	
Gene R. Dixon	70	6	3	0	0	2	81	
Carol J. Elderkin	130	5	2	0	0	3	140	E
Milton Adrian Kennie	129	5	2	0	0	6	142	E
Tanya L. MacDonald	75	3	1	0	0	1	80	
Kevin R. Rossiter	133	3	0	0	0	4	140	E

* Before May 21, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 21 mai 2004

TOWN OF RIVERVIEW (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
David L. Burrell	62	69	85	48	51	40	39	34	36	46	49	30
Clarence O. Sweetland	79	82	46	51	66	67	66	130	85	115	114	67
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>												
Charlie Broderick	108	96	112	68	89	93	78	130	68	122	115	49
Jerome Dennis	34	31	37	22	26	23	13	39	28	34	42	22
M.G. (Mike) Magennis	50	56	47	38	42	32	40	73	55	53	49	32
Ann Seamans	82	93	62	42	62	83	43	107	45	105	111	56
Sherry A. Wilson	73	80	64	50	64	67	53	97	68	99	109	55
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>												
Gordon J. Cowan	59	49	71	39	51	51	39					
Ronald Garnet Davis	82	106	61	68	67	58	63					
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>												
Scott C. Campagna								48	42	65	33	44
Bill McBeath								119	75	97	135	53
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>												
G.M. (Gerry) Forsythe												
Robert W. (Bob) Hyslop												
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>												
Wayne Bennett												

TOWN OF RIVERVIEW (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
David L. Burrell	52	60	67	57	21	46	59	36	71	52	44	68
Clarence O. Sweetland	146	94	97	69	44	81	92	74	111	100	112	89
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>												
Charlie Broderick	138	96	123	95	49	81	121	77	125	97	113	108
Jerome Dennis	49	28	45	45	14	28	45	28	47	20	49	36
M.G. (Mike) Magennis	59	71	75	39	17	35	50	41	67	53	61	59
Ann Seamans	110	104	97	88	43	89	106	64	125	93	112	98
Sherry A. Wilson	107	102	84	87	49	67	94	60	97	65	84	99
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>												
Gordon J. Cowan												
Ronald Garnet Davis												
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>												
Scott C. Campagna	54	53	57									
Bill McBeath	141	104	108									
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>												
G.M. (Gerry) Forsythe				46	29	49	62	58	119	48	76	65
Robert W. (Bob) Hyslop				77	33	76	84	48	62	104	81	85
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>												
Wayne Bennett												

TOWN OF RIVERVIEW (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
David L. Burrell	58	76	53	81	50	36	45	53	63	47	19	19
Clarence O. Sweetland	78	72	82	80	71	89	102	140	100	115	30	42
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>												
Charlie Broderick	96	111	107	135	90	83	104	114	120	115	30	24
Jerome Dennis	43	43	42	31	30	29	46	62	45	44	17	18
M.G. (Mike) Magennis	67	60	71	82	61	47	58	61	56	61	22	21
Ann Seamans	96	99	87	111	77	88	109	119	109	106	24	31
Sherry A. Wilson	70	76	67	74	60	68	88	94	114	102	27	40
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>												
Gordon J. Cowan												
Ronald Garnet Davis												
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>												
Scott C. Campagna												
Bill McBeath												
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>												
G.M. (Gerry) Forsythe	51											
Robert W. (Bob) Hyslop	86											
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>												
Wayne Bennett												

TOWN OF RIVERVIEW (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile 409	Mobile 410	Mobile 411	ADV/ ANT 12	ADV/ ANT 13	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
David L. Burrell	15	2	21	95	54	0	5	7	2021	
Clarence O. Sweetland	14	3	32	151	80	0	20	2	3380	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
<i>At Large/Général (3 seats/sièges)</i>										
Charlie Broderick	19	2	40	164	107	0	21	9	3842	E
Jerome Dennis	8	1	14	58	29	0	4	2	1351	
M.G. (Mike) Magennis	6	2	14	90	79	0	15	4	2071	
Ann Seamans	17	1	37	139	93	0	15	4	3382	E
Sherry A. Wilson	17	1	38	129	62	0	14	3	3018	E
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>										
Gordon J. Cowan				14		0	0	0	373	
Ronald Garnet Davis				19		0	1	2	527	E
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>										
Scott C. Campagna				20		0	2	3	421	
Bill McBeath				75		0	1	0	908	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>										
G.M. (Gerry) Forsythe	12		31	51	15	0	8	1	721	
Robert W. (Bob) Hyslop	17		19	58	10	0	5	1	846	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>										
Wayne Bennett									accl.	E

VILLAGE OF RIVIÈRE-VERTE / VILLAGE DE RIVIÈRE-VERTE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	68	69	Mobile 407	ADV / ANT 9	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Mona Beaulieu							accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)								
André AC Clavette							accl.	E
Claude Doucet							accl.	E
Marcel Rioux							accl.	E
no candidate/aucun(e) candidat(e)								**

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

** Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

ROGERSVILLE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	21	22	23	400	ANT 5	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Bertrand Bert LeBlanc								accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)									
Jocelyne M Bourque								accl.	E
Dorine M Goguen								accl.	E
Roger L. Richard								accl.	E
no candidate/aucun(e) candidat(e)								N/A	**

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

** Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

ROTHESAY (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154
CANDIDATE/CANDIDAT(E)															
<i>MAYOR/MAIRE</i>															
William J Bishop															
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>															
Mike Agar	6	15	17	20	20	16	15	24	24	24	15	23	26	32	32
Bill Artiss	28	55	58	48	73	72	28	127	80	82	68	52	57	80	82
Paul A Barry	19	41	47	39	65	56	28	98	80	58	48	35	51	64	83
Scott Cochrane	16	34	42	28	49	41	24	72	39	63	59	38	36	58	87
Pat Gallagher Jette	20	35	24	35	41	33	24	85	55	51	38	21	40	53	51
Terrence J Kilfoil *	15	27	34	24	49	42	24	85	43	44	34	26	35	54	45
Roger L Michaud	10	22	23	21	47	37	10	78	34	31	31	32	31	26	27
Norma M Mullett	43	66	64	60	105	55	18	88	60	67	47	32	53	75	75
Donald J Shea *	16	41	51	36	55	61	21	79	45	53	42	35	44	50	77
Brian Speight	14	29	26	25	45	47	10	55	31	43	30	23	26	35	47
Tom Young	24	58	53	42	72	48	19	90	61	73	52	40	35	55	85

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

ROTHESAY (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN											ADV/	M.ADV/	TOTAL			
	155	156	157	158	159	160	161	162	163	ANT 12	D.ANT	SB/BS				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
<i>MAYOR/MAIRE</i>																
William J Bishop															accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>																
Mike Agar	30	35	29	34	25	26	21	10	15	30	4	1	569			
Bill Artiss	95	80	67	100	105	100	99	100	115	128	5	4	1988	E		
Paul A Barry	81	75	58	96	95	106	105	93	96	122	4	2	1745	E		
Scott Cochrane	86	74	49	71	71	72	66	65	80	100	3	4	1427	E		
Pat Gallagher Jette	59	59	61	94	74	55	81	83	98	101	4	4	1379	E		
Terrence J Kilfoil *	50	54	36	72	83	97	95	59	96	102	3	2	1330	E *		
Roger L Michaud	84	54	9	20	15	34	31	21	23	49	1	1	802			
Norma M Mullett	80	67	46	69	75	69	63	57	57	82	3	2	1578	E		
Donald J Shea *	71	68	31	45	73	66	56	50	50	97	4	2	1319	*		
Brian Speight	56	40	25	43	45	45	48	40	40	58	1	0	927			
Tom Young	73	58	29	59	73	66	79	96	113	98	4	1	1556	E		

* Before May 19, 2004 Judicial Recount / Avant le dépouillement judiciaire du 19 mai 2004

TOWN OF SACKVILLE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
<i>MAYOR/MAIRE</i>												
Jamie Andrew Smith												
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>												
Ronald B. Aiken	36	56	63	44	67	64	59	62	35	60	51	63
Cameron A. Bales	29	27	24	34	48	42	34	57	25	38	41	38
Robert David Berry	115	106	69	60	77	97	75	148	85	103	91	58
Ron E. Corbett	40	55	47	43	69	69	76	61	37	59	38	45
Hugh W. Davidson	40	40	19	28	35	53	46	64	34	49	45	36
Colin B. Estabrooks	76	59	37	37	35	67	34	75	49	61	59	45
Louise D. Estabrooks	75	73	50	53	66	74	79	86	48	79	84	60
Virgil Hammock	41	52	49	46	84	79	79	62	37	63	47	40
Ronald G. Hounsell	39	43	28	10	47	30	47	31	20	42	16	25
Wayne R. MacKay	84	109	95	85	114	121	114	133	70	116	86	115
E. Ross Monk	74	58	33	36	50	78	45	92	53	75	54	56
E. Joyce O'Neil	119	142	83	85	90	118	105	148	76	126	105	115
Craig C. Patterson	59	59	41	33	59	62	42	65	54	53	61	59
Bruce I. Phinney	81	77	47	50	43	60	52	89	39	64	64	58
James G. Purdy	47	66	40	43	59	58	68	81	32	56	49	44
David L. Slipp	45	32	17	30	21	37	37	53	26	36	46	32

TOWN OF SACKVILLE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile 400	ADV/ ANT 2	M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Jamie Andrew Smith						accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Ronald B. Aiken	1	67	0	0	4	732	E
Cameron A. Bales	1	41	0	0	1	480	
Robert David Berry	4	68	2	0	12	1170	E
Ron E. Corbett	3	52	0	0	7	701	
Hugh W. Davidson	6	37	0	0	3	535	
Colin B. Estabrooks	11	37	1	0	5	688	
Louise D. Estabrooks	4	67	2	0	10	910	E
Virgil Hammock	1	66	0	0	7	753	E
Ronald G. Hounsell	7	28	0	0	5	418	
Wayne R. MacKay	5	92	1	0	15	1355	E
E. Ross Monk	5	46	0	0	9	764	E
E. Joyce O'Neil	7	89	2	0	12	1422	E
Craig C. Patterson	3	51	0	0	5	706	
Bruce I. Phinney	3	41	0	0	3	771	E
James G. Purdy	6	54	2	0	6	711	
David L. Slipp	0	21	2	0	3	438	

VILLAGE DE ST. ANDRÉ

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	87	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Lionel Poitras					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Guy O. Côté	147	4	0	0	151	E
Jacques R. Cyr	158	5	0	0	163	E
Micheline Venette Desjardins	168	6	0	0	174	E
Jean -Yves Dubé	86	4	0	0	90	
Jean-Guy Hermel Pelletier	105	3	0	0	108	
Luc St-Amand	138	6	0	0	144	E

TOWN OF SAINT ANDREWS (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN					Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	25	26	27	28	404	ANT 2	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Hugh Michael Akagi	29	20	34	21	1	9	1	1	116	
John D Craig	162	66	125	98	16	43	2	10	522	E
Mary (Irwin) Dowling	76	36	56	64	11	15	1	0	259	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Edith C. (Edie) Bishop	203	67	132	108	8	43	3	9	573	E
Mary Casement	77	60	92	71	4	26	4	1	335	
John D Castell	141	76	114	114	5	32	4	7	493	E
Michael B Craig	140	71	111	93	15	38	2	2	472	E
Alan J Golding	109	47	86	58	8	24	1	5	338	
R. Jeffrey Irving	92	19	78	59	5	18	0	2	273	
Kevin W Kiley	169	72	103	92	2	41	3	3	485	E
George Emery MacCarlie	104	46	74	58	11	25	4	6	328	
Mary L Myers	120	56	100	85	9	30	1	3	404	E
Timothy J Sharkey	withdrew/retiré							withdrew/retiré		N/A
Kevin W Simmonds	109	34	82	62	0	21	0	0	308	
David B Welch	157	82	124	109	7	43	2	5	529	E

VILLAGE OF SAINTE-ANNE-DE-MADAWASKA

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	75	76	77	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Gérald R. Martin							accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)								
Gilbert Beaulieu							accl.	E
Rosaire Dubé							accl.	E
Rodolphe Mazerolle							accl.	E
Martin L. Parent							accl.	E
Guido Tardif							accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE DE SAINT-ANTOINE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN					Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	70	71	72	408	ANT 7	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Ronald Cormier									accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Edna Allain									accl.	E
Rheal Cormier									accl.	E
Adrien Hébert									accl.	E
Guy Williams									accl.	E
no candidate/aucun(e) candidat(e)									N/A	**

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

** Vacancy filled in June 14, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 14 juin 2004

VILLAGE OF SAINT-FRANÇOIS DE MADAWASKA / VILLAGE DE SAINT FRANÇOIS DE MADAWASKA

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	3	4	Mobile 401	ADV / ANT 1	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Raoul Cyr							accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Julie Cyr	64	68	7	0	0	0	139	
Mike Daigle	59	105	9	4	0	0	177	E
Guildas Duval	81	110	7	4	0	0	202	E
Luc A Nadeau	84	125	6	4	0	0	219	E
Daniel G. Pelletier	69	98	7	4	0	0	178	E

TOWN OF ST. GEORGE (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	40	41	42	ANT 3	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Stanley J Smith								accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Veronica A. (Ronnie) Cousins	48	91	53	28	0	0	220	E	
Sterling P Harris	59	84	49	24	0	0	216	E	
Bruce D Jackson	57	93	75	27	0	0	252	E	
Elizabeth (Beth) J Mitchell	36	68	54	22	0	0	180		
John S Norman Sr.	48	64	57	19	0	0	188	E	
George H Thompson	76	91	54	27	0	0	248	E	
Sharon E Tucker	58	81	59	33	0	0	231	E	

VILLAGE DE ST. HILAIRE

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	14	ADV / ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Benoît Dumont	70	1	0	0	71	E
Raymond Sirois	61	0	0	1	62	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Christian Bossé	87	1	0	0	88	E
Paul Émile Daigle	46	0	0	0	46	
Roland Dubé	88	1	0	0	89	E
Gilles H. Morneault	55	0	0	0	55	
Marcel Morneault	94	1	0	0	95	E

SAINT-ISIDORE (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	87	88	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Cécile Renaud						accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Raymond Arsenault	166	182	6	6	1	361	E
Charles Eugène Duclos	133	157	8	7	1	306	E
Francyne Haché	103	88	9	7	0	207	
Charles Hébert	60	71	2	0	1	134	
Marina Losier	90	118	4	7	0	219	E
Noëlla Robichaud	104	125	10	1	1	241	E

Note: Because Tabulation machines were used in Saint John, electors from any regular poll voting at one polling location could place their ballots into one of up to 5 machines at that location. Consequently, the results can only be reported by tabulation machine number.

Note : Puisqu'on s'est servi de tabulatrices des votes exprimés à Saint John, les électeurs de toute section de vote ordinaire qui votaient à un poste de votation pouvaient placer leurs bulletins de vote dans un de jusqu'à 5 appareils à cet endroit. Par conséquent, les résultats ne peuvent être rapportés que par numéro d'appareil.

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	0101	0201	0301	0401	0402	0501	0502	0601	0602	0701	0801	0802	0803	0804
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Russell Duke	29	10	8	17	19	21	15	18	17	32	17	11	15	14
Charles Edward Frees-Melvin	7	6	13	16	15	16	15	8	9	16	17	15	14	17
Shirley A McAlary	292	175	396	340	315	440	293	222	260	353	124	189	140	178
Norm McFarlane	517	291	806	547	571	837	605	378	356	537	320	378	265	318
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
Penny J Alberts	81	38	55	73	66	99	68	66	71	96	50	53	38	42
Walter Ball	121	73	137	102	117	141	125	72	90	134	51	59	55	63
Sandy Bastarache	71	40	89	66	95	119	79	56	50	101	37	39	36	41
K Owen Boyle	112	85	198	113	93	217	142	62	71	208	50	55	31	52
Jay-Young Chang	186	85	274	195	208	271	191	168	185	200	199	261	205	202
Stephen Chase	289	168	447	316	315	462	365	217	238	327	177	215	158	177
Tim Clarke	37	20	30	19	24	32	24	32	22	32	27	31	27	26
Joe Coughlan	88	51	194	123	138	275	216	103	107	207	56	80	48	69
Ivan G Court	321	214	521	364	365	476	345	198	231	313	91	137	100	113
Bernard Desmond	96	63	122	99	94	146	99	87	91	132	47	59	52	60
Dominick Eden	113	58	168	121	113	180	125	114	128	124	174	204	160	170
Bill Farren	208	164	311	284	251	477	304	149	158	251	104	101	89	99
John P Ferguson	243	155	453	316	294	423	264	165	168	240	107	137	102	130
Vic Fitzgerald	151	97	245	203	193	341	243	144	125	251	45	69	44	59
Stephen Fitzpatrick	179	112	285	189	212	280	227	134	124	248	68	61	54	71
Kenneth R (Ken) Gould	91	40	128	92	98	133	95	107	99	98	58	50	48	56
Patricia Mary Hay	139	64	133	123	128	216	174	92	107	137	51	74	56	61
Patricia (Patty) Higgins	110	53	96	91	83	139	99	70	81	103	41	58	43	40
Michelle Hooton	524	258	760	482	501	741	479	312	308	404	267	320	239	267
Edward Hoyt	26	36	17	11	16	19	14	17	16	11	18	21	15	23
Susan Huestis-Toner	67	25	51	56	57	66	47	47	42	68	32	30	28	32
Danny A Jardine	95	34	117	72	84	194	111	73	66	84	91	108	85	102
Carole Keddy	57	29	87	67	75	80	63	49	48	71	47	38	26	33
Carl Killen	139	65	284	146	139	223	150	104	105	117	95	138	86	115
Jerald H Kunitzky	38	18	41	37	30	51	37	38	36	31	17	11	15	17
Mark (Jr) LeBlanc	23	18	26	38	42	47	30	28	38	51	21	22	21	22
Mary Anne LeBlanc	71	35	74	108	103	98	62	57	61	87	39	42	34	54
Ehren Lillies	15	7	9	7	9	16	12	13	13	9	10	16	8	15
Steve Mackin	64	37	88	60	77	93	62	67	61	71	73	69	47	55

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	0101	0201	0301	0401	0402	0501	0502	0601	0602	0701	0801	0802	0803	0804
Claude MacKinnon	127	61	173	102	121	174	93	101	94	92	44	65	42	61
Paul L Martin	52	36	44	52	59	61	39	36	45	57	29	41	35	51
Glen W McAllister	37	40	42	47	51	60	33	22	26	48	14	10	10	17
Bernard L McCarthy	22	7	15	13	28	26	22	24	29	24	22	34	28	20
Debbie D McCormack	132	83	170	141	155	193	165	128	122	140	68	93	53	68
Tina D McDermott-Harris	87	49	108	99	103	142	102	126	115	94	38	55	33	53
Peter McGuire	287	156	477	396	406	375	254	136	121	165	96	115	81	110
John Calvin Noddin	71	44	103	111	132	89	58	30	24	53	12	25	15	16
Daniel (Danny) Robichaud	46	23	43	48	56	88	59	25	28	155	53	44	37	37
Glen Russell	34	20	39	44	50	86	46	33	38	67	17	19	16	25
Donnie Snook	130	64	179	135	139	259	187	135	127	193	156	206	127	164
Jeff Sparks	93	52	162	104	90	197	128	105	88	90	116	96	88	96
Sylvia Sparks	67	43	73	71	63	80	45	71	68	68	50	86	56	60
Glen Tait	211	133	327	238	228	385	251	148	178	203	116	143	107	146
Eric L Teed	126	67	137	112	126	181	119	112	122	176	77	83	70	84
Christopher T Titus	226	128	434	310	309	393	273	142	159	288	92	124	84	129
Peter Trites	147	81	265	162	173	254	183	108	133	135	80	83	86	85
Marlene A Vaughan	198	118	251	183	208	292	192	147	127	167	76	71	54	74
Albert A Vincent	114	69	109	108	94	176	125	91	109	171	67	68	59	74
John A Watson	46	31	84	36	46	76	55	46	38	37	32	28	19	23
Carl A White	257	150	368	293	261	371	284	223	233	300	143	181	118	159

* Because Tabulation machines were used in Saint John, electors from any regular poll voting at one polling location could place their ballots into one of up to 5 machines at that location. Consequently, the results can only be reported by tabulation machine number

* Puisqu'on s'est servi de tabulatrices des votes exprimés à Saint John, les électeurs de toute section de vote ordinaire qui votaient à un poste de votation pouvaient placer leurs bulletins de vote dans un de jusqu'à 5 appareils à cet endroit. Par conséquent, les résultats ne peuvent être rapportés que par numéro d'appareil.

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	0901	0902	1001	1002	1101	1102	1201	1301	1302	1303	1304	1305	1401	1501
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Russell Duke	18	14	8	11	22	22	13	13	16	18	6	11	4	12
Charles Edward Frees-Melvin	12	10	12	10	15	16	15	28	22	9	10	19	1	10
Shirley A McAlary	342	250	387	340	270	295	285	314	271	216	154	204	66	204
Norm McFarlane	423	340	715	627	396	463	559	599	599	436	285	478	81	384
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
Penny J Alberts	87	56	42	46	81	99	64	97	94	57	47	71	25	84
Walter Ball	103	84	125	108	68	90	75	104	78	58	46	69	13	66
Sandy Bastarache	58	55	50	46	82	74	124	99	104	59	41	86	22	69
K Owen Boyle	68	65	73	76	74	103	55	90	81	57	41	82	14	54
Jay-Young Chang	202	163	310	270	189	223	222	265	250	181	131	203	38	186
Stephen Chase	321	240	418	366	261	293	348	421	412	315	215	338	42	218
Tim Clarke	21	24	31	27	46	61	37	69	67	43	44	64	8	27
Joe Coughlan	121	83	163	139	105	111	103	128	99	76	60	93	16	67
Ivan G Court	292	229	345	309	206	234	291	308	267	205	148	243	53	218
Bernard Desmond	95	74	110	86	112	151	138	168	177	124	86	130	29	113
Dominick Eden	124	100	176	146	103	123	144	169	178	112	80	119	13	113
Bill Farren	214	172	227	198	124	131	197	228	206	166	113	193	35	108
John P Ferguson	233	185	446	378	201	225	275	288	270	216	142	236	44	141
Vic Fitzgerald	172	131	199	165	78	99	116	150	99	84	59	90	21	61
Stephen Fitzpatrick	198	139	223	171	150	133	175	193	172	123	84	152	26	115
Kenneth R (Ken) Gould	107	90	136	133	126	137	102	132	106	90	60	103	23	114
Patricia Mary Hay	132	121	163	145	97	119	125	135	136	103	74	95	27	82
Patricia (Patty) Higgins	99	65	111	115	71	81	73	109	88	60	49	66	23	57
Michelle Hooton	368	285	725	594	331	364	484	518	515	384	263	404	75	283
Edward Hoyt	17	17	13	7	53	45	17	25	22	27	16	15	2	27
Susan Huestis-Toner	45	36	51	36	34	48	44	55	51	26	22	38	11	51
Danny A Jardine	72	65	174	143	53	54	78	82	73	69	54	70	8	51
Carole Keddy	60	46	84	64	109	139	79	97	87	60	43	87	29	77
Carl Killen	129	91	246	208	90	106	127	112	99	88	77	95	15	78
Jerald H Kunitzky	53	54	58	51	30	17	29	40	30	22	17	23	8	22
Mark (Jr) LeBlanc	20	14	36	17	28	21	31	59	44	36	29	51	5	36
Mary Anne LeBlanc	61	48	58	57	49	67	68	77	73	44	40	54	20	45
Ehren Lillies	17	9	10	6	6	11	12	13	9	3	2	3	2	10
Steve Mackin	71	61	63	57	92	87	85	83	84	73	51	61	10	70

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	0901	0902	1001	1002	1101	1102	1201	1301	1302	1303	1304	1305	1401	1501
Claude MacKinnon	131	99	273	263	104	111	123	125	118	97	74	105	21	85
Paul L Martin	36	35	33	36	40	62	35	52	42	34	24	37	7	40
Glen W McAllister	19	14	31	23	20	33	26	25	21	15	12	16	11	28
Bernard L McCarthy	29	17	23	24	25	25	28	32	33	22	10	22	8	23
Debbie D McCormack	117	95	214	210	97	97	130	126	131	111	75	110	20	93
Tina D McDermott-Harris	105	81	155	129	54	71	129	128	117	82	66	92	14	88
Peter McGuire	173	138	350	313	114	131	257	241	260	178	127	198	27	101
John Calvin Noddin	30	20	41	30	14	31	21	24	36	31	19	29	5	33
Daniel (Danny) Robichaud	41	21	34	31	32	30	33	41	27	31	20	26	1	28
Glen Russell	64	55	39	43	53	56	74	72	90	75	41	59	14	63
Donnie Snook	163	111	245	218	140	157	180	179	170	151	100	126	15	107
Jeff Sparks	122	91	206	155	118	149	128	104	138	68	60	101	23	84
Sylvia Sparks	79	51	71	56	72	93	118	102	96	67	50	62	21	97
Glen Tait	199	156	367	308	226	234	259	317	296	234	174	218	33	153
Eric L Teed	121	91	139	119	128	141	105	157	135	99	67	98	19	108
Christopher T Titus	188	144	349	303	174	184	223	220	213	196	121	185	44	130
Peter Trites	151	102	238	201	197	201	262	256	255	200	138	186	36	170
Marlene A Vaughan	153	121	288	227	200	183	177	223	219	150	113	183	39	138
Albert A Vincent	109	87	82	61	146	161	141	183	166	139	72	130	18	91
John A Watson	51	41	112	85	47	41	105	87	75	75	52	56	20	50
Carl A White	268	190	308	289	209	251	256	278	263	199	137	212	35	182

* Because Tabulation machines were used in Saint John, electors from any regular poll voting at one polling location could place their ballots into one of up to 5 machines at that location. Consequently, the results can only be reported by tabulation machine number

* Puisqu'on s'est servi de tabulatrices des votes exprimés à Saint John, les électeurs de toute section de vote ordinaire qui votaient à un poste de votation pouvaient placer leurs bulletins de vote dans un de jusqu'à 5 appareils à cet endroit. Par conséquent, les résultats ne peuvent être rapportés que par numéro d'appareil.

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	Mobile								Adv/Ant				M.ADV/ D.ANT	
	1601	4011	4021	4031	4041	4051	4061	4071	1703	1704	1705	1706	1701	1702
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
Russell Duke	12	2	2	2	1	1	2	0	7	2	11	16	3	0
Charles Edward Frees-Melvin	12	4	0	3	0	3	2	0	7	5	10	9	8	1
Shirley A McAlary	237	47	11	63	46	73	57	29	331	224	183	240	74	11
Norm McFarlane	431	54	10	43	32	68	15	7	435	244	216	415	95	19
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
Penny J Alberts	72	7	2	8	4	11	2	2	63	47	33	95	33	8
Walter Ball	70	12	11	16	14	11	14	6	96	71	53	60	27	5
Sandy Bastarache	77	7	2	5	6	15	4	3	64	44	41	78	19	3
K Owen Boyle	95	9	5	12	3	12	26	4	101	42	55	65	17	3
Jay-Young Chang	184	8	3	28	16	14	5	2	110	78	141	161	53	9
Stephen Chase	237	41	5	28	26	43	14	8	218	132	127	208	48	10
Tim Clarke	35	3	2	7	2	8	5	1	16	12	23	31	4	3
Joe Coughlan	101	16	1	15	7	10	30	5	153	59	51	84	21	2
Ivan G Court	243	34	6	24	14	36	11	7	303	170	100	209	51	14
Bernard Desmond	273	16	5	20	8	14	24	10	101	55	70	172	28	7
Dominick Eden	88	8	0	20	9	5	5	1	114	96	132	134	54	9
Bill Farren	161	21	3	12	24	29	18	5	186	99	94	142	45	10
John P Ferguson	181	31	7	35	28	49	22	3	271	114	59	177	50	11
Vic Fitzgerald	92	10	3	15	10	25	11	3	202	115	44	75	34	2
Stephen Fitzpatrick	134	21	5	24	8	20	9	4	191	86	80	127	24	7
Kenneth R (Ken) Gould	94	15	5	19	9	23	8	10	121	86	52	98	20	1
Patricia Mary Hay	107	24	3	9	9	19	9	1	87	51	57	79	41	6
Patricia (Patty) Higgins	66	12	5	5	8	16	14	1	74	51	61	56	15	4
Michelle Hooton	363	39	5	26	28	39	6	7	371	192	158	300	98	14
Edward Hoyt	20	3	2	3	0	3	2	1	13	7	14	11	4	0
Susan Huestis-Toner	24	7	1	5	4	5	5	1	44	20	37	28	4	0
Danny A Jardine	81	9	0	7	10	20	2	0	37	17	42	33	13	2
Carole Keddy	60	12	2	11	8	12	2	5	76	37	39	89	20	3
Carl Killen	97	8	4	16	7	10	19	2	89	70	41	75	34	0
Jerald H Kunitzky	27	3	2	6	2	2	2	2	18	31	18	24	7	0
Mark (Jr) LeBlanc	42	3	2	6	6	4	2	2	9	21	13	23	7	0
Mary Anne LeBlanc	53	9	3	11	12	18	5	2	69	26	52	44	24	3
Ehren Lillies	6	0	0	0	1	2	2	0	1	7	13	3	2	1
Steve Mackin	73	3	8	6	8	9	9	3	44	29	33	56	14	3

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	1601	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Adv/Ant	Adv/Ant	Adv/Ant	Adv/Ant	M.ADV/	D.ANT
		4011	4021	4031	4041	4051	4061	4071	1703	1704	1705	1706	1701	1702
Claude MacKinnon	97	13	1	16	9	21	10	4	135	84	68	97	39	8
Paul L Martin	31	4	0	5	6	11	7	4	17	10	19	16	7	1
Glen W McAllister	19	14	1	7	4	9	8	2	23	5	10	22	7	0
Bernard L McCarthy	34	5	3	8	6	6	11	4	19	23	20	21	8	3
Debbie D McCormack	110	10	0	16	15	14	6	2	87	68	62	72	37	1
Tina D McDermott-Harris	72	4	0	2	5	15	4	1	86	71	34	62	20	5
Peter McGuire	234	25	0	13	19	33	8	2	248	112	50	155	36	13
John Calvin Noddin	27	5	2	9	3	8	6	1	56	18	21	33	22	1
Daniel (Danny) Robichaud	31	3	2	5	3	4	4	1	29	19	33	32	13	3
Glen Russell	67	11	2	2	4	8	3	2	40	22	23	78	13	3
Donnie Snook	89	6	2	17	13	25	7	1	62	52	81	64	25	3
Jeff Sparks	88	6	5	9	11	8	1	2	60	47	42	83	25	5
Sylvia Sparks	56	5	0	5	9	6	3	0	39	28	58	54	20	3
Glen Tait	178	25	3	24	30	43	16	5	186	121	99	192	45	8
Eric L Teed	89	18	4	16	18	30	10	11	127	77	84	112	33	3
Christopher T Titus	190	27	5	26	10	22	7	2	281	112	93	171	43	9
Peter Trites	203	12	2	15	13	29	11	12	103	84	70	176	25	12
Marlene A Vaughan	149	19	3	19	16	26	10	2	198	123	86	156	49	11
Albert A Vincent	114	24	5	16	11	30	13	10	78	57	74	137	21	5
John A Watson	50	5	1	2	7	5	5	0	31	16	8	50	21	1
Carl A White	212	28	5	31	21	23	13	6	236	133	126	188	47	12

* Because Tabulation machines were used in Saint John, electors from any regular poll voting at one polling location could place their ballots into one of up to 5 machines at that location. Consequently, the results can only be reported by tabulation machine number

* Puisqu'on s'est servi de tabulatrices des votes exprimés à Saint John, les électeurs de toute section de vote ordinaire qui votaient à un poste de votation pouvaient placer leurs bulletins de vote dans un de jusqu'à 5 appareils à cet endroit. Par conséquent, les résultats ne peuvent être rapportés que par numéro d'appareil.

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	SB/ BS		TOTAL	
	1801	1802		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)				
<i>MAYOR/MAIRE</i>				
Russell Duke	7	1	500	
Charles Edward Frees-Melvin	9	2	448	
Shirley A McAlary	230	28	9199	
Norm McFarlane	121	26	15342	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>				
Penny J Alberts	56	11	2300	
Walter Ball	47	4	2944	
Sandy Bastarache	29	2	2287	
K Owen Boyle	43	3	2917	
Jay-Young Chang	55	14	6544	E
Stephen Chase	92	20	9336	E
Tim Clarke	12	10	1126	
Joe Coughlan	55	9	3738	
Ivan G Court	98	13	8470	E
Bernard Desmond	52	9	3704	
Dominick Eden	54	8	4389	
Bill Farren	66	11	6188	E
John P Ferguson	78	10	7603	E
Vic Fitzgerald	63	15	4453	
Stephen Fitzpatrick	56	10	5104	
Kenneth R (Ken) Gould	46	5	3264	
Patricia Mary Hay	31	9	3651	
Patricia (Patty) Higgins	29	8	2599	
Michelle Hooton	73	18	13192	E
Edward Hoyt	6	0	652	
Susan Huestis-Toner	19	6	1406	
Danny A Jardine	24	1	2660	
Carole Keddy	25	12	2244	
Carl Killen	23	2	3964	
Jerald H Kunitzky	10	0	1025	
Mark (Jr) LeBlanc	10	5	1009	
Mary Anne LeBlanc	23	4	2044	
Ehren Lillies	2	1	313	
Steve Mackin	22	2	2194	

THE CITY OF SAINT JOHN (cité)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN *	SB/ BS		TOTAL	
	1801	1802		
Claude MacKinnon	49	7	3737	
Paul L Martin	13	2	1303	
Glen W McAllister	21	0	903	
Bernard L McCarthy	16	2	824	
Debbie D McCormack	51	13	3901	
Tina D McDermott-Harris	39	9	2944	
Peter McGuire	66	18	6815	E
John Calvin Noddin	14	0	1373	
Daniel (Danny) Robichaud	12	3	1335	
Glen Russell	13	7	1630	
Donnie Snook	25	2	4737	
Jeff Sparks	18	3	3465	
Sylvia Sparks	19	10	2251	
Glen Tait	61	8	7032	E
Eric L Teed	100	8	3859	
Christopher T Titus	80	14	6857	E
Peter Trites	64	14	5413	
Marlene A Vaughan	56	5	5500	
Albert A Vincent	51	13	3679	
John A Watson	9	4	1709	
Carl A White	84	9	7592	E

* Because Tabulation machines were used in Saint John, electors from any regular poll voting at one polling location could place their ballots into one of up to 5 machines at that location. Consequently, the results can only be reported by tabulation machine number

* Puisqu'on s'est servi de tabulatrices des votes exprimés à Saint John, les électeurs de toute section de vote ordinaire qui votaient à un poste de votation pouvaient placer leurs bulletins de vote dans un de jusqu'à 5 appareils à cet endroit. Par conséquent, les résultats ne peuvent être rapportés que par numéro d'appareil.

SAINT-LÉOLIN (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*
	66	67	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Joseph Lanteigne						accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)							
Pearl Clément						accl.	E
Rosa Clément						accl.	E
René Collin						accl.	E
Edwidge Cormier						accl.	E
Jocelyn Larocque						accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

TOWN OF ST. LEONARD (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN								TOTAL	
	79	80	81	Mobile 409	ADV / ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Roland Joseph Martin								accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Keith Joseph Akerley	143	115	112	14	83	0	0	467	E
Norbert R Bourgoïn	117	100	97	15	74	0	0	403	E
Jean-Guy JGL Levesque	58	67	55	10	41	0	0	231	
Claude Joseph Malenfant	84	87	83	16	80	0	0	350	E
Philippe Michaud	81	85	83	18	65	0	0	332	
Lisa Parent	106	82	90	23	81	0	0	382	E
Carmel St-Amand	139	129	121	12	86	0	0	487	E
Connie Pelletier Tardif	122	107	103	11	77	0	0	420	E

SAINT-LOUIS DE KENT (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	13	14	Mobile 402	ADV/ ANT 2	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Louis J. Arsenault	141	116	23	29	4	0	313	E
Arnold Joseph Vautour	75	104	21	9	1	0	210	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Carmen Daigle							accl.	E
Roland Gallant							accl.	E
Anthony (Tony) Hébert							accl.	E
Howard Vautour							accl.	E

SAINTE-MARIE-SAINT-RAPHAËL (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	*	
	16	17	18	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Conrad Godin							accl.	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
Herménégilde Duguay							accl.	E	
Cyrille Hébert							accl.	E	
Gertrude Latouf							accl.	E	
Luc Levesque							accl.	E	
Onile Mallet							accl.	E	

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF ST. MARTINS

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	203	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
	CANDIDATE/CANDIDAT(E)					
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
James Huttges					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Janelle D Arseneault					accl.	E
Jason W Garnett					accl.	E
Michael R Gillcris					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

SAINT-QUENTIN (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN						Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	1	2	3	4	5	400	ANT 1	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)											
<i>MAYOR/MAIRE</i>											
Robert Beaulieu	89	93	136	95	129	37	36	0	0	615	E
Livain Richard	54	100	117	93	85	43	50	0	0	542	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>											
Jean Guy A. Beaulieu	71	94	123	98	121	39	42	0	0	588	E
Roger Dupéré	70	99	99	88	107	54	51	0	0	568	
Rita Gagnon	120	162	217	148	191	65	68	0	0	971	E
Patrick E. Jean	68	109	150	124	113	43	41	0	0	648	E
Rodrigue Levesque	92	128	169	142	144	39	65	0	0	779	E
J. Fernand Pinault	67	80	100	79	97	37	38	0	0	498	
Gilles Quimper	82	107	151	121	126	45	48	0	0	680	E

THE TOWN OF ST. STEPHEN (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	ADV/ ANT 1	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
<i>MAYOR/MAIRE</i>														
W. Robert (Bob) Brown	128	83	116	68	67	88	74	72	96	81	19	26	918	E
Kenneth T Parker	41	61	75	89	102	83	55	65	71	45	9	20	716	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>														
Alvin (Al) Corbett	88	61	101	80	66	92	70	67	82	63	18	25	813	E
Mary E Gilmore	111	81	106	84	105	98	63	79	77	72	19	15	910	E
Floyd R Haley	119	85	119	84	107	118	83	86	111	67	20	19	1018	E
David E Hyslop	94	82	101	79	90	84	53	65	58	50	13	10	779	
Margaret (Marg) Miller	84	95	116	95	97	103	85	85	101	77	20	21	979	E
John E. (Jack) Polk	30	24	42	32	24	26	52	37	39	23	12	5	346	
Barbara A Taylor	76	63	63	60	62	66	50	65	53	28	11	5	602	
Robert Tinker	126	105	146	115	124	118	99	105	118	101	20	45	1222	E
Ralph E Williams	96	69	113	83	74	106	65	78	86	60	13	18	861	E

SALISBURY (village)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	41	42	43	44	Mobile 401	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Ruth C Jackson	72	78	47	60	3	29	0	0	289	
Terry Keating	72	94	61	94	0	26	0	0	347	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Allan R Ayles	69	112	61	86	2	27	0	0	357	E
Beverly Ann Best	76	97	61	66	2	23	0	0	325	E
Kevin R Cameron	63	85	45	74	2	32	0	0	301	
Heather F Gogan	54	81	54	67	3	17	0	0	276	
Robert W Kitchen	84	101	60	101	3	29	0	0	378	E
Bruce M Lewis	69	98	45	72	1	16	0	0	301	
Aaron W Stiles	78	78	70	93	2	45	0	0	366	E
Wayne C Wagner	88	123	77	91	0	28	0	0	407	E

SHEDIAC (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Camille Belliveau	35	34	28	52	76	73	53	47	60	35
Raymond Cormier	137	125	198	169	179	151	140	163	132	135
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
<i>At Large/Général (4 seats/sièges)</i>										
Peter Breau	70	67	96	109	122	152	98	115	72	67
Léo Doiron	123	122	195	163	152	145	141	165	130	117
Gerry (Hop) Hebert	62	57	79	72	79	74	48	75	65	62
Bernard Maurice LeBlanc	62	74	118	93	109	136	112	118	84	60
Lita LeBlanc	73	71	93	111	124	134	88	122	87	86
Daniel Peters	60	46	80	83	90	90	64	77	60	46
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>										
Ernie T. O'Brien										
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>										
André (Andy) Caissie										
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>										
Carmel Andréa Brun										
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>										
Normand J. Belliveau									122	110
Paulette LeBlanc									70	54

SHEDIAC (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			Mobile	Mobile	Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	110	111	410	411	412	ANT 8	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)											
<i>MAYOR/MAIRE</i>											
Camille Belliveau	41	45	9	12	12	98	0	6	716		
Raymond Cormier	158	147	11	50	25	259	0	20	2199	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>											
<i>At Large/Général (4 seats/sièges)</i>											
Peter Breau	72	82	8	45	4	141	0	8	1328	E	
Léo Doiron	133	132	10	43	9	230	0	20	2030	E	
Gerry (Hop) Hebert	60	58	5	25	4	111	0	9	945		
Bernard Maurice LeBlanc	84	67	10	28	8	130	0	11	1304	E	
Lita LeBlanc	80	88	9	25	2	158	0	12	1363	E	
Daniel Peters	75	60	6	16	2	95	0	7	957		
<i>Ward 1/Quartier 1 (1 seat/siège)</i>											
Ernie T. O'Brien										accl.	E
<i>Ward 2/Quartier 2 (1 seat/siège)</i>											
André (Andy) Caissie										accl.	E
<i>Ward 3/Quartier 3 (1 seat/siège)</i>											
Carmel Andréa Brun										accl.	E
<i>Ward 4/Quartier 4 (1 seat/siège)</i>											
Normand J. Belliveau	125	92		33	9	61	0	5	557	E	
Paulette LeBlanc	67	82		28	10	44	0	11	366		

TOWN OF SHIPPAGAN (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN							Mobile	Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL	
	25	26	27	28	29	30	402	403	ANT	D.ANT			
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Mérèle F Degrâce	89	44	36	38	91	51	14	21	123	2	1	510	
Jonathan Roch Noël	126	111	151	91	107	115	9	15	168	2	4	899	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>													
Bernice Doiron Chiasson	135	112	122	82	139	123	12	16	171	2	5	919	E
Wilfred L. Gaudet	107	115	97	68	114	92	9	16	161	1	4	784	E
Éloi Haché	92	66	94	49	90	71	16	17	125	3	5	628	
Fernand Hébert	88	38	47	38	69	59	8	23	101	1	0	472	
Rémi Hébert	117	67	95	68	95	76	10	16	132	1	4	681	E
Jean-Marc Mallet	115	82	88	57	86	90	12	32	160	2	0	724	E
Marie-Marthe Mallet	94	87	88	64	94	84	9	11	123	3	3	660	
Patrice-Éloi Mallet	118	112	124	80	126	93	9	10	172	2	4	850	E
Robert Mazerolle	75	49	46	56	68	53	10	9	119	0	1	486	
Odette Paquet	134	94	115	78	126	115	11	6	187	3	2	871	E

VILLAGE OF STANLEY / VILLAGE DE STANLEY

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	151	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)						
<i>MAYOR/MAIRE</i>						
Mark A.J. Foreman					accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>						
Tracy Joan Hunter					accl.	E
Barbara Jane MacDonald					accl.	E
Ross M Walker					accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

TOWN OF SUSSEX (ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN									ADV/	M.ADV/	TOTAL	*	
	59	60	61	62	63	64	65	66	ANT	D.ANT			SB/BS
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
<i>MAYOR/MAIRE</i>													
Ralph A Carr												accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)													
Kevin D Black												accl.	E
Shelley Bradley												accl.	E
Gary M Fulton												accl.	E
George G Horton												accl.	E
Marc Thorne												accl.	E
Tim W Wilson												accl.	E
Mark Edgar Wright												accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF SUSSEX CORNER / VILLAGE DE SUSSEX CORNER
MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	56	57	58	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	*
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Garth P Long							accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
David C Bean							accl.	E
John W Lynch							accl.	E
Deacon K McLaren							accl.	E
Arie A Ruitenber							accl.	E
Doug K Tobin							accl.	E

* Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation. / Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

VILLAGE OF TIDE HEAD / VILLAGE DE TIDE HEAD

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN				ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	29	30	31	ANT 2	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
<i>MAYOR/MAIRE</i>									
Robert (Bob) Gerrard	113	149	176	44	17	15	514	E	
Wesley Allan Larose	57	43	46	13	2	6	167		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>									
John E Archibald	57	59	61	15	3	5	200		
Denyse Arseneault-Zyveniuk	111	112	119	31	13	12	398	E	
Allan M. Dickson	89	108	119	37	11	7	371	E	
Donald J. Munroe	61	77	92	24	9	10	273		
J. Boyd Poley	78	102	105	28	11	12	336		
Donald G. Pollock	95	91	113	38	8	10	355	E	
Clifford M. Thompson	105	129	148	26	12	10	430	E	

TRACADIE-SHEILA (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Jean-Eudes Savoie										
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)										
Serge Basque	91	77	104	70	78	81	84	68	107	123
Rose-Marie Doiron	74	90	85	69	78	66	60	56	130	141
Bobby Ferguson	78	77	107	66	74	82	80	52	130	157
Philippe Ferguson	71	79	110	67	80	89	81	57	84	109
Yvon McLaughlin	73	67	63	64	69	94	60	47	66	77
Vera Paulin	86	89	122	92	97	102	79	65	114	137
Gilles Rousselle	77	65	78	59	61	70	50	44	86	85
Bertin Sonier	85	74	102	76	65	89	64	62	95	105

TRACADIE-SHEILA (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	Mobile		Mobile	Mobile	ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	115	407	408	409	ANT	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Jean-Eudes Savoie									accl.	E
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)										
Serge Basque	162	15	26	6	83	35	14	1224	E	
Rose-Marie Doiron	137	14	15	7	95	35	19	1171	E	
Bobby Ferguson	134	14	22	13	100	34	13	1233	E	
Philippe Ferguson	119	4	20	7	108	28	11	1124	E	
Yvon McLaughlin	83	4	23	9	98	26	14	937		
Vera Paulin	134	13	21	11	124	28	20	1334	E	
Gilles Rousselle	77	14	12	7	92	22	7	906		
Bertin Sonier	96	15	13	9	97	27	14	1088	E	

VILLAGE OF TRACY / VILLAGE DE TRACY

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN			ADV/	M.ADV/	SB/BS	TOTAL		
	195	196	ANT 8	D.ANT				
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
<i>MAYOR/MAIRE</i>								
Dale W Mowry	69	67	4	1	2	143		
Roger A Nason	100	49	4	0	2	155	E	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>								
Albert M Aubin	112	64	5	0	2	183	E	
Rockland (Rock) F.W. Fowler	79	46	6	0	1	132	E	
Lewis W Golden	135	77	5	1	2	220	E	
Dale W Golding	37	41	3	0	0	81		
Dale C Knorr	61	22	1	0	2	86		
Lisa D McLaughlin	71	58	3	1	2	135	E	
Carmen A Nason	76	42	2	1	0	121		
Lowell D Thomas	40	17	1	0	2	60		
Patricia D Thomason	32	33	3	1	2	71		

WOODSTOCK (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
<i>MAYOR/MAIRE</i>										
Jeff L. Wright										
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>										
Lloyd F. Allaby	26	33	47	29	42	50	50	55	61	51
Craig (Soup) Campbell	29	51	73	32	48	59	67	86	121	85
James W. Cluff	41	59	95	44	60	94	89	113	85	77
Peter Kennedy	41	52	92	40	62	83	86	102	76	73
Andrew L. Leech	32	45	75	38	49	79	83	92	94	64
Arthur L. Slipp	39	63	107	57	61	104	109	119	107	98
Robert W. Stokes	17	40	66	32	40	62	63	77	86	60
Catherine L. Sutherland	40	65	114	55	70	101	96	132	108	96

WOODSTOCK (town / ville)

MAY 10, 2004 MUNICIPAL ELECTIONS / ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 10 MAI 2004

POLL/BUREAU DE SCRUTIN	48	Mobile 400	ADV/ ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							
<i>MAYOR/MAIRE</i>							
Jeff L. Wright						accl.	E
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>							
Lloyd F. Allaby	45	15	56	15	3	578	
Craig (Soup) Campbell	70	5	49	18	9	802	E
James W. Cluff	68	21	70	30	16	962	E
Peter Kennedy	63	13	72	31	12	898	E
Andrew L. Leech	48	12	66	28	14	819	E
Arthur L. Slipp	71	17	79	37	14	1082	E
Robert W. Stokes	39	9	45	25	5	666	
Catherine L. Sutherland	71	13	73	31	11	1076	E



**Judicial Recounts
MUNICIPAL ELECTIONS**



**Dépouillements judiciaires
ÉLECTIONS MUNICIPALES**

VILLAGE OF BAS-CARAQUET / VILLAGE DE BAS-CARAQUET
MAY 21, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 21 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>			
Roger R. Chiasson	324	E	was / était 328 E
Jean-Marie G Gionet	305		was / était 310
Marcellin Thériault	305	E *	was / était 311 E

* The tie vote was resolved in favour of Marcellin Thériault in accordance with subsection 42(9) of the Municipal Elections Act.
* Le vote égal a été résolu en faveur de Marcellin Thériault selon le paragraphe 42(9) de la Loi sur les élections municipales.

BELLE DUNE (village)
JUNE 14, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 14 JUIN 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>			
<i>Ward/Quartier 2</i>			
Jeannine M. Comeau	93		was / était 92
Austin Tardif	95	E	was / était 95 E
<i>Ward/Quartier 3</i>			
James L. Carrier	137	E	was / était 136
Allister (Al) Archibald Chalmers	132		was / était 133

BLACKS HARBOUR (village)
MAY 17, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 17 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		
<i>MAYOR/MAIRE</i>			
Mike T Chase	139		was / était 139
Terry James	151	E	was / était 149 E

VILLAGE DE CAP-PELE

MAY 28, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 28 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL	
<i>MAYOR/MAIRE</i>		
Debbie Dodier	616	was / était 616 E
Normand G Vautour	617	was / était 615 E

Position changed from election night /
Poste élu changé depuis le soir de l'élection

VILLAGE DE CAP-PELE

JUNE 1, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 1 JUIN 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>		
Hector Cormier	546	was / était 543 E
Benoit Léon Joseph Landry	540	was / était 549 E

Position changed from election night /
Poste élu changé depuis le soir de l'élection

VILLAGE OF DRUMMOND

JUNE 3, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 3 JUIN 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>		
Pius Beaulieu	273	was / était 291 E
Cyril Rioux	288	was / était 288 E

Position changed from election night /
Poste élu changé depuis le soir de l'élection

THE CITY OF FREDERICTON (cité)

MAY 19, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 19 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>		
<i>Ward/Quartier 11</i>		
Jason M. Goldlist	266	was / était 266
Barb Landry	402	was / était 400
Catherine (Cathy) MacLaggan	406	was / était 405 E

No change to elected position /
Aucun changement au poste élu

MEMRAMCOOK (village)

MAY 27, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 27 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		No change to elected position / Aucun changement au poste élu
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>			
<i>Ward/Quartier 4</i>			
Luc M. Belliveau	183		was / était 183
Norbert R. LeBlanc	204	E	was / était 200 E
Dianne Marie Yvonne Saulnier	94		was / était 99

MEMRAMCOOK (village)

MAY 26, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 26 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		No change to elected position / Aucun changement au poste élu
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>			
<i>Ward/Quartier 5</i>			
Adrice LeBlanc	210	E	was / était 210 E
Léon J. LeBlanc	205		was / était 206

NEW MARYLAND (village)

MAY 20, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 20 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		No change to elected position / Aucun changement au poste élu
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>			
Frank L. Brown	698		was / était 699
William (Bill) C. O'Donnell	699	E	was / était 700 E

VILLAGE OF PETITCODIAC / VILLAGE DE PETITCODIAC

MAY 21, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 21 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		
<i>MAYOR/MAIRE</i>			
Gary S Armstrong	323	E	was / était 327 E
Gary W Barbour	320		was / était 320

QUISPAMIS (town / ville)

MAY 19, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 19 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>			
Gerry Garnett	1766		was / était 1775
Lisa M Loughery	1777	E	was / était 1775 E

VILLAGE OF RIVERSIDE-ALBERT / VILLAGE DE RIVERSIDE-ALBERT

MAY 21, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 21 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		
<i>MAYOR/MAIRE</i>			
Carl M. Bleakney	105		was / était 105
Malcolm E. Fife	109	E	was / était 109 E

ROTHESAY (town / ville)

MAY 19, 2004 JUDICIAL RECOUNT / DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE DU 19 MAI 2004

CANDIDATE/CANDIDAT(E)	TOTAL		
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>			
Terrence J Kilfoil	1335	E	was / était 1332 E
Donald J Shea	1324		was / était 1319



**LIST OF MUNICIPAL BY-
ELECTIONS
1967-2004**



**LISTE DES ÉLECTIONS
PARTIELLES MUNICIPALES
1967-2004**

MUNICIPAL BY-ELECTIONS - 1967-2004
ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES - 1967-2004

<i>DATE OF BY-ELECTION</i> <i>DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE</i>						
YEAR ANNÉE	MONTH MOIS	DAY JOUR	MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ			
1967	07	17	Fredericton Junction	Petitcodiac	Sackville - Wards/Quartiers 1 & 3	Tracy
			Hampton North Head	Bathurst-Burns Ward/Quartier Alma	Bath	Seal Cove
	08	28	Drummond			
	09	25	Néguac			
	11	20	Baker Brook St-Hilaire	Lac Baker	Beresford	St-André
	04	12	Nigadoo	Nelson-Miramichi		
1968	02	09	St-Stephen			
	02	12	East-Riverside-Kinghurst			
	02	26	Barker's Point			
	03	04	Belledune			
	04	22	Bertrand	Grand-Anse		
	05	06	Campbellton			
	05	27	Fredericton Junction			
	06	10	Fredericton			
	06	17	Gunningsville	Caraquet		
	07	02	Lewisville			
	07	06	Grand Harbour			
	09	09	Springhill			
	10	21	Chipman			
11	04	Restigouche				
1969	07	07	Campbellton			
	08	04	St. George			
	10	20	Sackville			
	11	17	Sackville			
	12	1	Grand Harbour	Marysville		
	12	15	Cap-Pelé			

DATE OF BY-ELECTION DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE			MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ			
YEAR ANNÉE	MONTH MOIS	DAY JOUR				
1970	01	12	Sussex			
	01	24	Plaster Rock			
	03	09	Dieppe			
	04	13	Atholville			
	07	06	East-Riverside			
	07	13	St Léonard			
	12	17	Nackawic			
1971	07	12	Saint Quentin	Hampton	Gondola Point	Sackville - Wards/Quartiers 1 & 3 St. Hilaire
			Chipman Surrey	Millville	Pamdenac	
1972	02	21	Eel River Crossing			
	03	06	Sussex Corner			
	04	04	Barker's Point			
	04	17	Pamdenac			
	05	01	Renforth			
	06	12	Oromocto	Nelson-Miramichi	Caraquet	
	07	31	Riverside-Albert			
	08	07	Sackville	St Joseph		
	09	11	Milltown			
	09	18	Fairvale	Sussex	Quispamsis	
	10	02	Bath			
	10	16	Lamèque Bertrand	Clair	McAdam	Petit-Rocher
	10	23	Richibucto	Renforth	Pamdenac	
	11	06	Meductic			
	12	11	Blacks Harbour	Balmoral		
1973	01	15	Neguac	Annexation (formerly Pamdenac)	Grand Bay	
	02	05	Dorchester			
	03	05	Hampton			
	03	12	Shediac - Ward/Quartier 1	East Shediac	Clair	
	03	19	Lamèque			
	03	26	Bathurst - Hachey Ward/Quartier			

DATE OF BY-ELECTION DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE			MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ			
YEAR ANNÉE	MONTH MOIS	DAY JOUR				
	04	02	Westfield			
	05	07	Rogersville	Rexton	Sussex Corner	
	05	28	Saint John (Parrtown, Portland, Simonds)	Caraquet - Ward/Quartier 4		
	06	25	Amalgamations - Moncton, Fredericton, Dieppe, Coverdale (Riverview)	Saint John Centre		
	07	09	St George	Meductic	Fairvale	Blacks Harbour
	09	15	Oromocto			
1974	07	15	Bertrand Hartland - Wards/Quartiers 2 & 3	Canterbury Alma	Riverside-Albert Norton	Sackville - Ward/Quartier 3
1975	03	10	Fredericton			
	03	17	Caraquet	Pointe-Verte		
	04	28	Nackawic			
	05	05	Dalhousie			
	06	02	Caraquet	Oromocto	Nigadoo	
	06	16	Westfield	Grand Bay	Petitcodiac	
	06	23	Petit Rocher			
	07	21	Riverside-Albert			
	07	28	Saint Joseph			
	09	29	Richibucto Eel River Crossing	Caraquet Sussex	Neguac St Martins	Meductic
	10	27	Doaktown	Saint Louis de Kent	Riverview - Wards/Quartiers 1 & 3	
	11	03	Sackville (Annexation)			
	11	10	Saint-Quentin			
	11	17	Blacks Harbour			
	12	08	Quispamsis			
	12	15	Bertrand	Grand-Anse		
	12	29	Campbellton			
1976	04	05	Petit Rocher Dorchester	Paquetville Petitcodiac	Lac Baker Riverside-Albert	Sackville
	06	07	Port Elgin	Norton	Renforth	
	07	05	St Leonard			

DATE OF BY-ELECTION DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE			MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ			
YEAR ANNÉE	MONTH MOIS	DAY JOUR				
1977	06	06	Pointe-Verte	Hartland - Wards/Quartiers 1,2 & 3	Fredericton Junction	St. Andrews
	08	15	Saint John	St Antoine		
	09	22	Lamèque			
	10	24	Campbellton			
	10	31	Pointe-Verte			
	11	07	St Léonard	Eel River Crossing		
	12	12	Clair			
1978	02	13	St Léonard			
	02	27	St Stephen			
	03	13	Florenceville			
	03	20	Gondola Point			
	04	10	Hartland			
	04	24	Bertrand			
	06	05	Paquetville	Lamèque	Saint-Antoine	Cap-Pelé
	06	19	Saint-Quentin			
	06	26	St Stephen			
	07	31	(French) School Dist 4-1	(English) School Dist 4-2		
	10	02	St Léolin	Campbellton	Grand Falls	Verret
			Hartland	Sheila	Belledune	
	10	23	Riverview Ward 2	Hillsborough	Pointe-Verte	
12	18	Hartland				
1979	01	29	Saint-Louis de Kent	Oromocto		
	02	12	St Léonard			
	03	26	Clair	Lamèque	Saint Joseph	Lac Baker
	04	30	Paquetville	Bertrand	Beresford	
	06	11	Moncton			
	06	18	Campbellton	East Riverside-Kingshurst	Sussex Corner	Fairvale
	06	25	Aroostook	Centreville		
1980	06	16	Petit Rocher	Hartland - Wards/Quartiers 1,2 & 3	Fredericton Junction	St. Andrews
			Bath	Lamèque		
	10	27	Kedgwick Douglastown Darlington	Bathurst Hillsborough Nelson-Miramichi	Bertrand Westfield	Lamèque Oromocto

<i>DATE OF BY-ELECTION</i>					
<i>DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE</i>					
YEAR	MONTH	DAY	MUNICIPALITY		
ANNÉE	MOIS	JOUR	MUNICIPALITÉ		
	11	10	Hartland		
1981	01	12	Shediac		
	02	23	Plaster Rock		
	03	30	Saint-Antoine		
	04	13	Renforth	Sussex Corner	
	05	04	Grand Bay		
	05	25	Millville		
	06	01	Belledune	Beresford	St Martins
	06	22	Chatham		
	07	27	Rexton		
	08	17	Centreville		
	09	14	Dieppe		
	09	28	Kedgwick		
	10	05	Hartland	Oromocto	St Léonard
	10	26	Neguac	Caraquet	Saint-Louis de Kent
	11	30	Fredericton Junction		
	12	07	Grande-Anse	Lamèque	Petit Rocher
	12	14	Drummond		
1982	01	25	Rivière-Verte	Saint-Basile	
	02	22	Bath	Campbellton - Ward/Quartier 2	Aroostook
	03	15	Clair		
	03	29	Balmoral	Westfield	
	05	10	Douglastown		
	05	31	Alma		
	06	07	St-Jacques		
	06	28	Tracadie		

<i>DATE OF BY-ELECTION</i>						
<i>DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE</i>						
YEAR	MONTH	DAY	MUNICIPALITY			
ANNÉE	MOIS	JOUR	MUNICIPALITÉ			
1983	06	06	Pointe-Verte	Pointe-Verte		
	06	20	Bath	Baker Brook	Gagetown	Verret
	07	04	Newcastle			
	10	31	Aroostook			
	11	07	Sackville - Ward/Quartier East/Est	North Head		
	11	14	Saint-Quentin			
	11	28	Doaktown			
	12	05	Verret			
1984	01	30	Saint Andrews			
	02	27	Alma	Saint-Joseph		
	03	26	Nelson-Miramichi	Saint-Antoine		
	04	02	Norton			
	08	27	Grand Falls			
	09	17	Riverview			
	09	24	Saint-Basile			
	10	29	St Martins			
	11	05	Oromocto - Ward/Quartier 3			
	11	26	Moncton			
	12	10	Eel River Crossing	Lamèque		
	12	17	Atholville			
1985	01	21	Neguac			
	02	04	Doaktown	Saint-Antoine		
	02	25	Dalhousie Arran Ward	Saint-Basile		
	03	11	Aroostook	Centreville	Hartland	
	04	01	Clair	Gondola Point	Westfield	Oromocto - Wards/Quartiers 5&7
	04	29	Riverview			
	05	27	St Léonard			
	06	03	Florenceville			
	06	10	Alma	Lac Baker	Nigadoo	Pointe Verte
	06	24	Douglastown Riverview	Fairvale	Renforth	St Martins

<i>DATE OF BY-ELECTION</i>					
<i>DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE</i>					
YEAR	MONTH	DAY	MUNICIPALITY		
ANNÉE	MOIS	JOUR	MUNICIPALITÉ		
1986	06	23	Oromocto - Ward/Quartier 5	Alma	
	08	25	Nelson-Miramichi		
	09	15	Grand Falls - Ward/Quartier 4		
	10	06	Gagetown		
	12	08	Saint-Quentin		
1987	02	09	Belledune	Petit-Rocher	
	02	16	St Hilaire		
	03	02	Cap-Pelé		
	03	09	Kedgwick		
	03	16	Pointe-Verte		
	04	13	Grand Falls - Ward/Quartier 2		
	06	01	St Stephen - Kings Ward	Sussex Corner	
	06	08	Saint-Antoine		
	07	27	Le Goulet		
	08	31	Nackawic	Bath	
	09	21	Oromocto - Wards/Quartiers 3&5		
	10	26	Bouctouche	Saint-Léolin	
	11	16	Kedgwick	Grand Harbour	
	11	30	St Stephen Royal Ward		
	12	07	Rothsay	Oromocto - Ward/Quartier 6	Gagetown
12	21	Grand Falls			
1988	02	01	Perth-Andover	Moncton - Ward/Quartier 2	North Head
	02	08	Neguac		
	02	29	Nigadoo		
	03	07	Bath		
	03	14	Kedgwick		
	03	21	Newcastle	Riverside-Albert	Sainte Marie/Saint-Raphaël
	03	28	Sainte-Basile	Bath	
	04	18	Chatham	Rogersville	Sussex
	06	06	Doaktown	Pointe-Verte	
	06	13	Lac Baker	Westfield	
	06	20	Saint-Jacques		
	06	27	Drummond	Saint Andrews	

<i>DATE OF BY-ELECTION</i>						
<i>DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE</i>						
YEAR	MONTH	DAY	MUNICIPALITY			
ANNÉE	MOIS	JOUR	MUNICIPALITÉ			
1989	06	05	Aroostook	LeGoulet	Renforth	Saint-Léolin
			St. Stephen	Westfield		
	06	19	Tracy			
	08	21	Riverside-Albert			
	09	25	St. Andrews			
	11	27	Baker Brook	Fairvale	Nigadoo	Sussex Corner
1990	01	08	Pointe-Verte			
	02	26	Woodstock			
	03	05	Fairvale	Grand Bay		
	03	12	Sackville - Ward/Quartier South/sud			
	04	09	Renforth			
	04	24	Petite-Rocher			
	04	30	Blacks Harbour			
	06	04	Lac Baker			
	07	16	Drummond			
	08	27	St. André			
	09	17	Saint-François de Madawaska			
	10	01	Bouctouche			
	10	22	Oromocto - Wards/Quartiers 2, 5 & 6			
	10	29	Maisonnette	Sussex	LeGoulet	Norton
		11	05	Bathurst		
	12	03	Verret			
	12	10	Nackawic			
1991	02	18	Saint André	Bertrand		
	03	11	St. Andrews			
	06	10	St. George	Fairvale	Nackawic	
	06	17	North Head			
	06	24	Bas-Caraquet New Maryland	Oromocto	Saint-Isidore	Maisonnette
	12	02	Maisonnette			

DATE OF BY-ELECTION DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE			MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ				
YEAR ANNÉE	MONTH MOIS	DAY JOUR					
1992	06	22	Dorchester	Maisonnette	Millville	Nackawic	
			Néguac	Saint-Basile	Sainte-Anne-de-Madawaska	St. Leonard	
		08	24	Lac-Baker			
		11	02	Drummond	Nackawic	Néguac	Petit-Rocher
		11	30	Rothesay			
	12	07	Saint-Léolin				
1993	02	08	Cap-Pele				
	05	03	Dorchester	Neguac	Perth Andover	St. Leonard	
	06	14	St. Leonard				
	11	22	Lac Baker				
1994	01	24	Blacks Harbour	Fairvale			
	01	31	Bath	Baker Brook	Harvey	Dorchester	
			Rexton	Saint-François de Madawaska	Saint John	Verret	
	05	02	Dalhousie	Millville	St. Leonard	St. Martins	
			Saint-Quentin				
	05	16	Dorchester				
	06	27	Perth-Andover				
09	26	Tracadie					
1995	02	27	Miramichi (<i>first elections</i> <i>/premières élections</i>)				
	06	26	Meductic	Norton	Petit Rocher	Grand Bay	
			Hartland	Dorchester	Florenceville	Gagetown	
			Rogersville	Saint-Isidore			
	07	05	Petit-Rocher				
	10	23	Hartland	Florenceville			
	11	27	Cambridge-Narrows	Westfield			
1996	06	10	Drumond	Gagetown	Grande-Anse	Grand Bay	
			Petit Rocher	Saint-François de Madawaska	Sainte-Anne-de-Madawaska	Sussex	
	06	17	Eel River Crossing				
	07	10	Cambridge-Narrows				
	10	21	Bath	Blackville	Drummond	Baker Brook	
			Lac Baker	Memramcook	Meductic	Pointe Verte	
			Sainte-Marie/Saint Raphaël	St Martins	Saint Andrews	Shippagan	

DATE OF BY-ELECTION DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE			MUNICIPALITY MUNICIPALITÉ			
YEAR ANNÉE	MONTH MOIS	DAY JOUR				
1997	03	24	Saint Andrews Lac Baker	St George	Port Elgin	Saint-Anne-de-Madawaska
	05	05	Lac Baker			
	06	23	Sussex			
	06	26	Grand Bay-Westfield (amalgamation)	Quispamsis (amalgamation)	Rothesay (amalgamation)	
1998	04	06	Edmundston (amalgamation)			
	06	08	Grand Falls-Grand-Sault - Ward/Quartier 4	Grand Manan - Ward/Quartier 3	Saint Andrews	Sainte-Anne-de-Madawaska
	11	30	Baker Brook	Balmoral	Chipman	
1999	08	30	Petit Rocher			
	10	04	Balmoral Clair Maisonnette Richibucto St. George Miramichi - Ward/Quartier 4 Shediac - Ward/Quartier 4	Bertrand Grande-Anse Petitcodiac Saint-Antoine Woodstock Moncton - Wards/Quartiers 2 & 3	Canterbury Harvey Quispamsis Saint-Isidore Campbellton - Ward/Quartier 3 & At Large/En générale Oromocto - Ward/Quartier 4	Cap-Pele Kedgwick Rexton Saint-Louis de Kent Fredericton - Mayor/maire & Ward/Quartier 3 Sackville - Ward/Quartier 3 & At Large/En générale
2000	02	07	Neguac	Saint-Antoine		
	02	21	Aroostook Saint-Léonard	Cambridge Narrows Tracy	Lac Baker	Oromocto - Ward/Quartier 4
	03	06	Black's Harbour	Campbellton	Saint-Quentin	
	05	08	Bertrand Port Elgin	Kedgwick Saint-Quentin	Memramcook - Ward/Quartier 2	Petit Rocher
2001	06	25	Aroostook Nigadoo	Dorchester Pointe-Verte	Grand Falls/Grand-Sault - Ward/Quartier 4 Port Elgin	Néguac Stanley
	10	01	Fredericton Ward/Quartier 6			
	11	05	Grand Manan			
	11	26	Hillsborough	St. Léonard		

<i>DATE OF BY-ELECTION</i>						
<i>DATE DE L'ÉLECTION PARTIELLE</i>						
YEAR	MONTH	DAY	MUNICIPALITY			
ANNÉE	MOIS	JOUR	MUNICIPALITÉ			
2002	03	11	Eel River Crossing			
		25	Blacks Harbour	Maisonnette	St. André	Sussex Corner
	05	13	St. Stephen			
	06	24	Balmoral			
	09	30	Baker Brook	Beresford	Bertrand	Blacks Harbour
			Gagetown	Petit Rocher	Richibucto	
10	28	Grand Bay-Westfield				
2003	02	17	Alma	Riverside-Albert	Tide Head	
	03	17	Baker Brook			
	03	24	Bertrand	Grand Manan-Ward/Quartier 3	Grande-Anse	Saint Andrews
			Saint-Antoine	Saint-Léolin	Sussex Corner	Woodstock
04	28	Rogersville				
2004	06	14	Aroostook	Grande-Anse	Maisonnette	Rogersville
			Saint-Antoine			
	09	20	Nigadoo	Grand-Sault/Falls Ward South	Pointe-Verte	Rivière-Verte
			Saint-Antoine			



2004 Results
MUNICIPAL BY-ELECTIONS



Résultats du vote - 2004
ÉLECTIONS PARTIELLES
MUNICIPALES

JUNE 14, 2004 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 14 JUIN 2004

VILLAGE OF AROOSTOOK / VILLAGE D'AROOSTOOK

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>MAYOR/MAIRE</i>					
Lois M Demmings	F	14 Shady Lane, Aroostook, NB, E7H 4W2	accl.	A	
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
Lynn A. Nunn	F	255 rue Main Street, Aroostook, NB, E7H 2Z3	accl.	A	
Paula M. Rogers	F	297 rue Main Street, Aroostook, NB, E7H 2Z4	accl.	A	

GRANDE-ANSE (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
Orphir J. Boucher	M	375 rue Esna St, Grande-Anse, NB, E8N 1H9	81		inc./sort.
René St-Pierre	M	97 rue Acadie St, Grande-Anse, NB, E8N 1A1	246	E	
Gaëtan J. Thériault	M	317, rue Dugas St, Grande-Anse, NB, E8N 1J5	241	E	
Sophie Thériault	F	115 rue Acadie St, Grande-Anse, NB, E8N 1A3	227	E	

MAISONNETTE (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
Lucienne Cormier	M	52 rue Blanchard St, Maisonnette, NB, E8N 1W1	accl.	A	

JUNE 14, 2004 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 14 JUIN 2004

ROGERSVILLE (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
Gary Gallant	M	5543, rue des Érables St, Rogersville, NB, E4Y 1K5	136	E	
Richard Joseph Gallant	M	26, rue Goguen St, Rogersville, NB, E4Y 1W9	61		
Raymond Roy	M	14, rue Frédéric St, Rogersville, NB, E4Y 1T3	33		

VILLAGE DE SAINT-ANTOINE

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

* Vacancy filled in September 20, 2004 Municipal By-Elections / Le siège vacant a été comblé à l'élection partielle du 20 septembre 2004

SEPTEMBER 20, 2004 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 20 SEPTEMBRE 2004

THE TOWN OF GRAND FALLS - LA VILLE DE GRAND-SAULT

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
<i>Ward South/Quartier Sud</i>					
Mario M. Pelletier	M	273 rue Basin St, Grand Falls/Grand-Sault, NB E3Z 2J2	accl.	A	

NIGADOO (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU	INCUMBENT SORTANT
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

VILLAGE DE POINTE-VERTE

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
Rolland C. Fournier	M	79 rue de l'Anse St, Pointe-Verte, NB E8J 3A7	accl.	A	

VILLAGE OF RIVIÈRE-VERTE / VILLAGE DE RIVIÈRE-VERTE

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
Roger Theriault	M	4 rue Moreau St, Rivière-Verte, NB E7C 2S7	accl.	A	

SEPTEMBER 20, 2004 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 20 SEPTEMBRE 2004

VILLAGE DE SAINT-ANTOINE

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)S	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)</i>					
Roger Richard	M	85 ch Murray Rd, Saint-Antoine, NB E4V 1A3	accl.	A	